

OPEL INSIGNIA

Manuale del sistema Infotainment



Contenuto

Touch R700 / Navi 900 5

R300 a colori / R400 a colori 109



Touch R700 / Navi 900

Introduzione	6
Funzionamento di base	14
Radio	47
Lettore CD	53
Dispositivi esterni	56
Navigazione	62
Riconoscimento del parlato	82
Telefono	89
Domande frequenti	101
Indice analitico	104

Introduzione

Informazioni generali	6
Funzione di antifurto	7
Panoramica dei comandi	8
Uso	12

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

Utilizzando le funzioni radio FM, AM o DAB, potete registrare numerose stazioni su varie pagine di preferiti.

Potete anche registrare brani musicali, numeri telefonici, indirizzi di destinazione o impostazioni del tono sulle pagine dei preferiti.

Al sistema Infotainment è possibile connettere i dispositivi di memorizzazione dati esterni, ad es. l'iPod, i dispositivi USB o altri dispositivi ausiliari, come fonti audio supplementari, via cavo o mediante connessione Bluetooth.

Il sistema di navigazione con pianificazione dinamica del percorso conduce l'utente a destinazione in piena sicurezza e, a richiesta, aggira automaticamente ingorghi stradali o altri intralci alla circolazione.

Inoltre il sistema Infotainment è dotato di un portale telefonico che consente un utilizzo comodo e sicuro del vostro cellulare nel veicolo.

Opzionalmente, è possibile azionare il sistema Infotainment mediante i comandi al volante, un touchpad tra i sedili anteriori o il sistema di riconoscimento vocale.

Il design accurato dei comandi, lo schermo a sfioro e la visualizzazione razionale delle informazioni consentono di controllare il sistema in maniera semplice e intuitiva.

Avviso

Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

⚠ Avvertenza

Guidate sempre con attenzione quando utilizzate il sistema Infotainment.

In caso di dubbi fermatevi prima di mettere in funzione il sistema Infotainment.

⚠ Avvertenza

L'uso del sistema di navigazione non solleva il conducente dalla responsabilità di tenere un comportamento corretto e attento nel traffico. Le norme vigenti del Codice della strada devono sempre essere rispettate.

Immettere dati (per es. indirizzi) soltanto a veicolo fermo.

Qualora un'indicazione per il raggiungimento di una destinazione dovesse contraddire le norme per la circolazione stradale, valgono sempre queste ultime.

⚠ Avvertenza

In alcune zone, le strade a senso unico o altre limitazioni alla circolazione (ad esempio le aree pedonali) nelle quali è vietato entrare, potrebbero non essere segnalate sulla mappa. In tali zone il sistema Infotainment può emettere un'avvertenza che deve essere seguita. Può trattarsi di strade a senso unico o vie/entrate vietate al traffico.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da disturbi statici, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore
- interferenze dovute alle onde radio riflesse
- oscuramenti

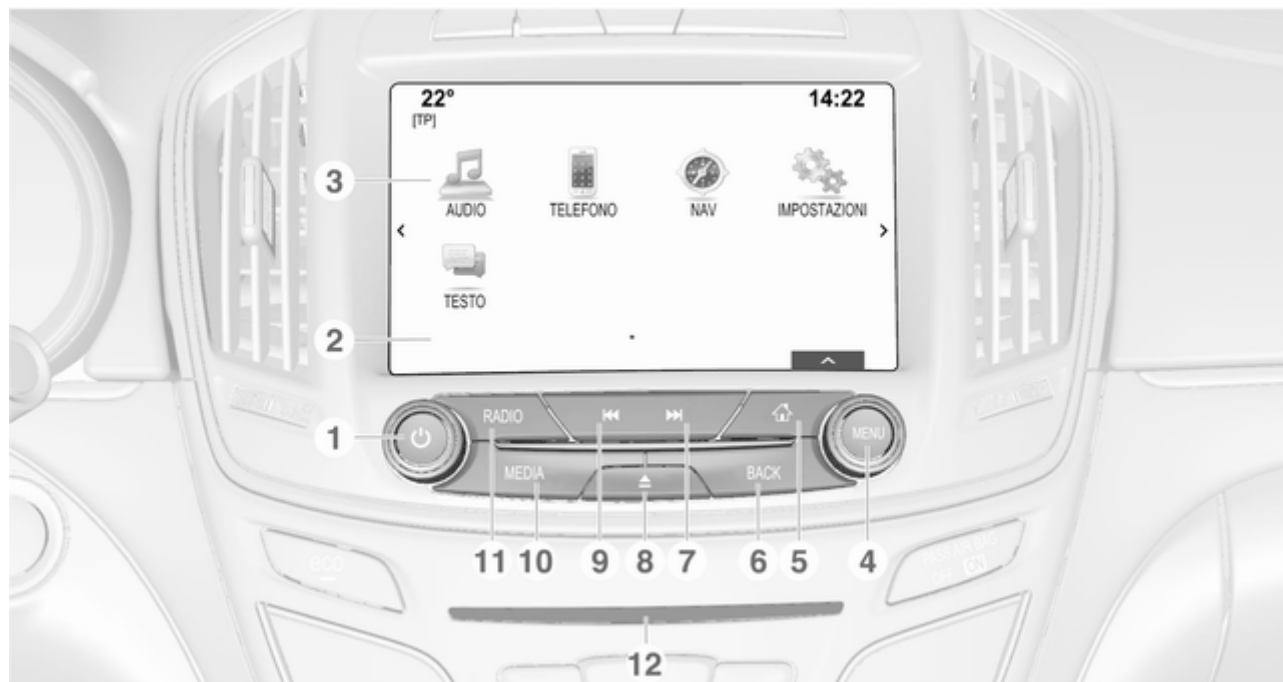
Funzione di antifurto






Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza che funge da antifurto.

Quindi il sistema Infotainment funziona soltanto nel veicolo nel quale è installato ed è privo di valore per i ladri.

Panoramica dei comandi

Display centrale con comandi



- | | | |
|---|---|---|
| <p>1  12</p> <p>Se spento: pressione breve: accensione</p> <p>Se acceso: pressione breve: silenziare il sistema; pressione lunga: spegnere</p> <p>Rotazione: regolazione del volume</p> <p>2 Display / schermo a sfioro 14</p> <p>3 Schermata iniziale (configurabile) 21</p> <p>4 MENU 15</p> <p>Ruota: evidenzia tasti dello schermo o voci di meno; imposta valori numerici</p> <p>Premere: selezionare / attivare un pulsante a schermo contrassegnato o una voce di menù; confermare il valore impostato; cambiare opzione d'impostazione; aprire il menù specifico dell'applicazione (se disponibile)</p> | <p>5  15</p> <p>Premere: visualizzare la schermata iniziale</p> <p>6 BACK 15</p> <p>Premere: ritornare alla schermata / menù precedente</p> <p>7 </p> <p>Radio: pressione breve: saltare alla stazione successiva; pressione lunga: ricerca in alto 47</p> <p>Lettores CD / Dispositivi esterni: pressione breve: saltare alla traccia successiva; pressione lunga: avanzamento rapido . . 54</p> <p>8  (se dotato di lettore CD)</p> <p>Premere: espellere il disco 54</p> <p>TONE (se non dotato di lettore CD)</p> <p>Premere: visualizzare il menù impostazioni del tono . . 41</p> | <p>9 </p> <p>Radio: pressione breve: saltare alla stazione precedente; pressione lunga: ricerca in basso 47</p> <p>Lettores CD / Dispositivi esterni: pressione breve: saltare alla traccia precedente; pressione lunga: riavvolgimento rapido 54</p> <p>10 MEDIA 12</p> <p>Premere: attivare il lettore CD o un dispositivo esterno</p> <p>11 RADIO 47</p> <p>Premere: attivare la radio o cambiare lunghezza d'onda</p> <p>12 Slot CD 54</p> |
|---|---|---|

Touchpad



1 Area sensibile al tocco

Azionare i menù sul display centrale utilizzando gesti a sfioro singoli o multipli 15

2 

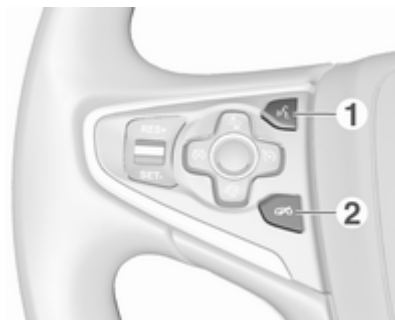
Premere: attivare/disattivare il riconoscimento dei caratteri .. 24

3 BACK 21

Premere: ritornare alla schermata/menù precedente

Pressione lunga: ritornare alla schermata iniziale

Comando al volante a sinistra

1 

Pressione breve: consente di accettare una chiamata 93

o attivare il riconoscimento vocale 82

o interrompere un prompt e parlare direttamente 82

Pressione lunga: attivare il passaggio vocale (se supportato dal telefono) 82

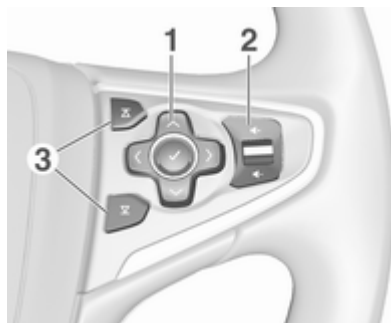
2 

Pressione: termina/rifiuta
una chiamata 93

o disattivare il
riconoscimento vocale 82

o attiva/disattiva la
funzione di esclusione
dell'audio 12

Per una descrizione di tutti gli altri comandi, consultate il manuale d'uso.

Comando al volante a destra**1** Controller a cinque vie 15

Premere i pulsanti:
azionare i menù nel Driver
Information Centre (vedi
immagini sottostanti)

< - visualizzare il menù per
la selezione
dell'applicazione; ritornare
al più vicino livello di menù
superiore

> - visualizzare il menù
principale specifico
dell'applicazione

∨ / ∧ - selezionare la
voce di menu

✓ - confermare la scelta

2  /  12

Premere in alto: aumenta il
volume

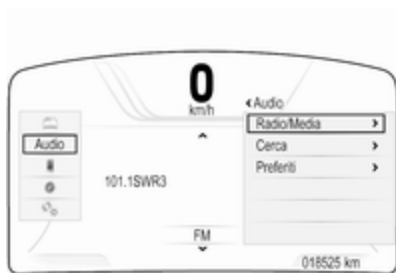
Premere in basso:
diminuisce il volume

3  / 

Radio: premere per
selezionare il preferito
successivo / precedente 28

Media: premere per
selezionare la traccia
prossima / precedente 59

Driver Information Centre (Deluxe)



Il Driver Information Centre deluxe consente di cambiare tra due diverse modalità di visualizzazione (temi), **Itinerario** e **Sport**.

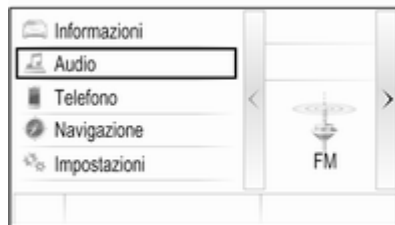
L'immagine soprastante mostra il tema **Itinerario** (per cambiare il tema del display consultate il Manuale d'uso).

I menù nel Driver Information Centre vengono azionati mediante il controller a cinque vie presente sul lato destro del volante.

Il Driver Information Centre ha tre zone separate:

- Zona di sinistra - visualizza il menù per la selezione delle applicazioni.
- Zona centrale - visualizza informazioni Infotainment e informazioni specifiche del veicolo (vedere Manuale d'uso).
- Zona di destra - visualizza i menù specifici dell'applicazione.

Driver Information Centre (livello medio)




Nel Driver Information Centre vengono visualizzate le informazioni correlate all'Infotainment e i menù.


I menù nel Driver Information Centre vengono azionati mediante il controller a cinque vie presente sul lato destro del volante.

Uso

Accensione/spengimento del sistema Infotainment

Premere brevemente . All'accensione si attiva l'ultima fonte Infotainment selezionata.

Spegnimento automatico

Se il sistema Infotainment è stato acceso premendo  quando l'accensione era disinserita, si spegne automaticamente dopo 30 minuti.

Regolazione del volume

Ruotare .


L'impostazione corrente viene visualizzata sul display.


All'accensione del sistema Infotainment, viene impostato il volume selezionato per ultimo, purché sia inferiore al volume di accensione massimo ↪ 42.

Volume automatico

Quando è attivato il volume automatico ↪ 42 il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Silenziamento

Premere brevemente  per silenziare le fonti audio.

Per annullare di nuovo l'esclusione dell'audio: ruotare  o premerla brevemente.

Modalità di funzionamento

Radio

Premere ripetutamente **RADIO** per attivare la modalità radio o per passare da una banda di frequenza all'altra.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni della radio ↪ 47.

Letture CD

Premere ripetutamente **MEDIA** per attivare il lettore CD.


Per una descrizione dettagliata delle funzioni del lettore CD ↪ 53.

Dispositivi esterni

Premete ripetutamente **MEDIA** per attivare la modalità di riproduzione per un dispositivo esterno collegato (ad es. dispositivo USB, iPod o smartphone).

Per una descrizione dettagliata sul collegamento e il funzionamento dei dispositivi esterni ↪ 56.


Navigazione

Premere  per visualizzare la schermata iniziale.

Dare un colpetto con il dito sull'icona **NAV** per visualizzare la mappa di navigazione che mostra l'area attorno alla posizione corrente.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni del navigatore ↪ 62.

Telefono

Premere  per visualizzare la schermata iniziale.

Selezionate l'icona **TELEFONO**.

Se è possibile stabilire un collegamento con telefono cellulare accoppiato, viene visualizzato il menù principale della modalità telefono.

Per una descrizione dettagliata del funzionamento del telefono cellulare dal sistema Infotainment ↪ 93.

Se non è possibile stabilire una connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente. Per una descrizione dettagliata su come preparare e stabilire una connessione Bluetooth tra il sistema Infotainment e il telefono cellulare ↪ 90.

Funzionamento di base

Display	14
Comandi	15
Funzionamento menù	21
Tastiere	24
Preferiti	28
Contatti	32
Panoramica funzionamento a sfioro	37
Impostazioni del tono	41
Impostazioni di volume	42
Impostazioni del sistema	42

Display

Le informazioni Infotainment e sul veicolo vengono visualizzate su due display separati.

Display centrale



Il display centrale si trova al centro del quadro strumenti. Funge da centro informativo e di controllo principale del sistema Infotainment.

Gli inserimenti possono essere fatti facoltativamente mediante i pulsanti sul quadro strumenti, sullo schermo a sfioro o il touchpad.

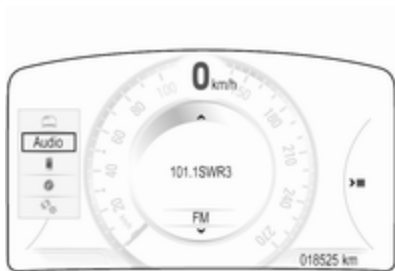
Per descrizioni dettagliate, consultate i capitoli "Panoramica degli elementi di controllo" ⇨ 8 e "Comandi" ⇨ 15.

Driver Information Centre

Deluxe, tema **Itinerario**:



Deluxe, tema **Sport**:



Livello medio:



Il Driver Information Centre fa parte del quadro strumenti e mostra le informazioni Infotainment nonché le informazioni specifiche del veicolo (vedi manuale d'uso).

Il Driver Information Centre funge da centro informativo e di controllo aggiuntivo per una selezione di funzioni Infotainment importanti.

Gli inserimenti vengono fatti mediante il controller a cinque vie sul lato destro del volante.

Per descrizioni dettagliate in "Panoramica degli elementi di controllo" ⇨ 8 e "Comandi" ⇨ 15.

Comandi

Quadro strumenti

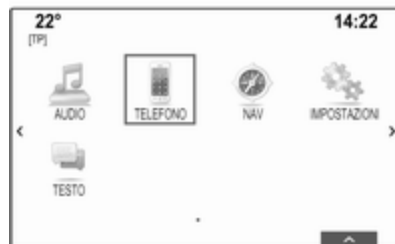
Per una panoramica di tutti i comandi del quadro strumenti in "Panoramica dei comandi" ⇨ 8.

Manopola MENU

La manopola **MENU** è uno degli elementi di comando centrali per i menù.

Ruotare:

- per selezionare un tasto dello schermo o una voce di menù



- per far scorrere un elenco di voci di menù



- per modificare un valore d'impostazione

Avviso

L'oggetto selezionato viene evidenziato da una casella rossa.


Premere:

- per attivare un tasto dello schermo o una voce di menu selezionati
- per confermare un valore d'impostazione modificato
- per passare ad una diversa opzione d'impostazione
- per visualizzare il sottomenù specifico dell'applicazione

Avviso

Se in qualsiasi applicazione tranne **AUDIO**, quando ci si trovi in una schermata dove la manopola **MENU** non esegue una funzione correlata ad un'applicazione, la manopola **MENU** può essere usata per regolare la frequenza (banda di frequenza AM o FM) o saltare alla stazione precedente o successiva (banda di frequenza DAB).

Pulsante Home

Premere  sul quadro strumenti per accedere alla schermata iniziale.


Pulsante BACK

Quando si utilizzano i menù premere **BACK** per tornare al livello di menù immediatamente superiore.

Schermo a sfioro

Il display centrale ha una superficie sensibile al tocco che consente un'interazione diretta con lo schermo.

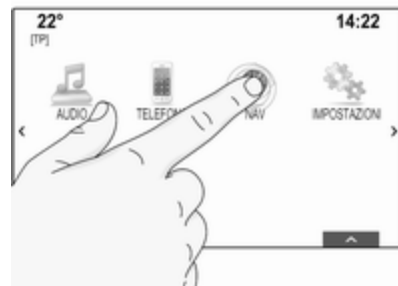
Tasto sullo schermo

Per ritornare al successivo livello di menù superiore, selezionare .

Pulsante a schermo di uscita

Per lasciare il menù attualmente attivo, selezionare **Esci**.

Selezionate o attivate un tasto dello schermo o una voce di menù



Dare un leggero colpetto ad un tasto dello schermo o ad una voce di menu.

Viene attivata la corrispondente funzione di sistema o viene visualizzato un messaggio oppure un sottomenù con ulteriori opzioni.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per selezionare e attivare un tasto dello schermo o una voce di menu mediante lo sfioro a sfioro saranno descritte come "...seleziona il <nome pulsante>/<nome voce>".

Spostamento degli oggetti

Dare un colpetto con il dito e tenerlo premuto sull'elemento che desiderate spostare fino a quando non appaiano i contorni attorno alle icone. Spostate il dito nella posizione desiderata e rilasciate l'elemento.

Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.

Tutti gli altri elementi vengono riordinati.

Premete uno dei pulsanti sul quadro strumenti per uscire dalla modalità di digitazione.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per spostare un elemento dello schermo mediante lo sfioro a sfioro verrà descritto come "...trascina...l'icona verso..." o "...trascina la... voce di menù verso".

Scorrimento elenchi

Se sono disponibili più elementi rispetto a quelli presentabili sullo schermo, la lista deve essere fatta scorrere.

Per scorrere una lista di voci di menù potete, a scelta:

- Posizionare il vostro dito in qualunque punto dello schermo e muoverlo in alto o in basso.

Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.

- Dare un colpetto su ∇ o \blacktriangle nella parte alta e nella parte bassa della barra di scorrimento.
- Spostate in alto e in basso il cursore della barra di scorrimento con il dito.
- Negli elenchi in ordine alfabetico, date un colpetto con il dito sulla lettera rispettiva nella tastiera verticale. L'elenco salta alla posizione corrispondente all'interno della lista.

Per ritornare nella parte superiore della lista, date un colpetto sul titolo della lista.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per lo scorrimento fino ad una voce di elenco mediante lo schermo a sfioro verrà descritto come "...scorrere <nome voce>".

Touchpad



Il touchpad ha una superficie sensibile al tocco che consente funzioni aggiuntive per il controllo dei menù sul display centrale. Si trova dietro la leva del cambio.

Avviso

Il touchpad fornisce un feedback aptico (tattile) quando viene azionato.

Pulsante BACK

Premere **BACK** per tornare alla schermata precedente.

Tenete premuto il tasto **BACK** per ritornare alla schermata iniziale.

Pulsante ☰

Premere ☰ per entrare in una funzione di riconoscimento dei caratteri o uscire da essa ↵ 24.

Selezionate un tasto dello schermo o una voce di menù



Posizionate il dito sul touchpad. Un cursore a mano appare sullo schermo. In base alla posizione delle vostre dita, il sistema può evidenziare un elemento sullo schermo.

Avviso

Il cursore sparisce dopo un certo periodo di tempo.



Spostate il dito nella direzione dell'elemento che desiderate selezionare. Il cursore a mano si sposta da un elemento selezionabile dello schermo al successivo.

Quando l'elemento desiderato è evidenziato, fermatevi.

Premete il touchpad per selezionare l'elemento rispettivo.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per selezionare e attivare un tasto dello schermo o una voce di menu mediante il tasto a sfioro saranno descritte come "...seleziona <nome tasto>/<nome voce>".

Scorrimento elenchi



Se sono disponibili più elementi rispetto a quelli presentabili sullo schermo, la lista deve essere fatta scorrere.

Per far scorrere un elenco di voci di menù:

Posizionate due dita sul touchpad e contemporaneamente muovetele in alto o in basso.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per lo scorrimento fino ad una voce di elenco mediante il tasto a sfioro verrà descritto come "...scorrere <nome voce>".

Scorrimento pagine

Se gli oggetti disponibili sono organizzati su più di una pagina, ad es. sulla schermata iniziale, le pagine possono essere fatte scorrere.

Avviso

Le pagine possono essere fatte scorrere solo se c'è un'impostazione per più di una pagina.

Scorrimento delle pagine della schermata iniziale



Per scorrere da una pagina all'alta: Posizionate due dita sul touchpad e contemporaneamente muovetele a sinistra per scorrere alla pagina successiva o destra per scorrere alla pagina precedente.

Scorrimento delle pagine dei preferiti



Per scorrere da una pagina di preferiti all'alta:

Posizionate tre dita sul touchpad e contemporaneamente muovetele a sinistra per scorrere alle pagine successive o destra per scorrere alle pagine precedenti.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per lo scorrimento delle pagine mediante il touchpad verrà descritto come "...scorrere a... pagina...".

Comandi al volante

Per una panoramica di tutti i comandi al volante in questione in "Panoramica dei comandi" ⇨ 8.

Controller a cinque vie

Il controller a cinque vie viene utilizzato per azionare i menù nel Driver Information Centre.



Il controller a cinque vie è costituito da quattro pulsanti direzionali e un pulsante di conferma (✓).

Tasto < (retro)

Quando si azionano i sottomenù nel Driver Information Centre, il pulsante < funge da pulsante per tornare indietro.

Premere < per ritornare ad un livello successivo superiore del menù.

Selezionare un'applicazione

Per visualizzare il menù per la selezione dell'applicazione, premere <.

Premete ripetutamente v o ^ per selezionare una voce di menù.

Premere v per confermare la selezione. Si attiva l'applicazione rispettiva.

Selezione di una funzione specifica dell'applicazione

Per visualizzare il menù principale dell'applicazione attualmente attiva, premere >.

Premete ripetutamente v o ^ per selezionare una voce di menù.

Premere v per confermare la selezione. Un sottomenù con ulteriori opzioni verrà visualizzato o verrà attivata la funzione selezionata.

Avviso

Se vi viene richiesto di confermare una funzione o un messaggio nel Driver Information Centre premendo SEL (seleziona), premete v.

Sistema di riconoscimento del parlato

Per una descrizione dettagliata del sistema di riconoscimento del parlato in "Riconoscimento del parlato" ⇨ 82.


Funzionamento menù**Schermata iniziale (home)**


La schermata iniziale viene visualizzata sul display centrale.

Si può accedere a tutte le applicazioni installate dalla schermata iniziale.

La schermata iniziale comprende fino a cinque pagine con fino a otto applicazioni su ogni pagina.

Pulsante Home

Premere  sul quadro strumenti per accedere alla schermata iniziale.

Se premete  mentre vi trovate già nella schermata iniziale, sarete riportati alla prima pagina.

Attivazione di un'applicazione

Selezionate l'icona dell'applicazione rispettiva per lanciare l'applicazione ed entrare nel menù principale dell'applicazione.

Le funzioni radio e multimediali vengono selezionate mediante i rispettivi pulsanti.

Avviso

Le icone delle applicazioni non disponibili appaiono in grigio.

Personalizzazione della schermata iniziale

Entrare nella modalità di digitazione




Date un colpetto e tenete il dito premuto sull'icona dell'applicazione per alcuni secondi. Lo schermo cambia quando entrate nella modalità di digitazione:

- I bordi di tutte le icone delle applicazioni vengono evidenziati indicando così che possono essere spostate in una nuova posizione.

- Viene visualizzato il vassoio delle applicazioni (vedi nel seguito).
- Durante lo scorrimento appare una pagina di schermata iniziale vuota nella posizione di pagina più a destra per la disposizione di una nuova pagina.

Uscire dalla modalità di digitazione

Il sistema esce automaticamente dalla modalità di digitazione dopo alcuni secondi d'inattività.

Per uscire immediatamente dalla modalità di digitazione, premere  sul quadro strumenti.

Spostamento delle icone

Per entrare nella modalità di digitazione, leggete "Entrare nella modalità di digitazione" in precedenza.

Trascinate l'icona che desiderate spostare nella sua nuova posizione. Rilasciate l'icona per lasciarla nella rispettiva posizione.

Vassoio delle applicazioni



Il vassoio delle applicazioni si trova nella parte superiore centrale dello schermo ed è accessibile da tutti i menù principali.

Da tre a cinque icone di applicazioni possono essere memorizzate nel vassoio delle applicazioni.

Alcune icone di applicazioni si adattano dinamicamente alla situazione corrente, ad es. indicando che avete perso una chiamata.

Attivazione di un'applicazione

Selezionate l'icona dell'applicazione rispettiva per lanciare l'applicazione ed entrare nel menù principale dell'applicazione.

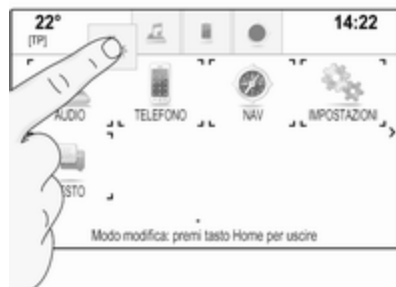
Avviso

Le icone delle applicazioni non disponibili appaiono in grigio.

Personalizzazione del vassoio delle applicazioni

Aggiungere icone al vassoio delle applicazioni

Per entrare nella modalità di digitazione, leggete "Entrare nella modalità di digitazione" in precedenza.



Trascinate l'icona dell'applicazione desiderata nel vassoio delle applicazioni. L'icona della schermata iniziale diventa una piccola icona del vassoio delle applicazioni.

Rilasciate l'icona per lasciarla nella rispettiva posizione.

Se nel vassoio delle applicazioni sono presenti già cinque icone e ne viene aggiunta una nuova, una delle icone esistenti verrà sostituita.

Trascinate la nuova icona nella posizione dell'icona esistente che desiderate sostituire. L'icona esistente appare in grigio per indicare che viene rimossa.

Rilasciate la nuova icona per conservarla nella rispettiva posizione.

Rimuovere icone dal vassoio delle applicazioni

Per entrare nella modalità di digitazione, leggete "Entrare nella modalità di digitazione" in precedenza.

Trascinate l'icona della rispettiva applicazione fuori dal vassoio delle applicazioni e rilasciatela in qualsiasi

punto dello schermo. L'applicazione viene rimossa dal vassoio delle applicazioni.

Barra selettiva d'intersezione

La barra selettiva d'interazione si trova nella parte inferiore dello schermo ed è accessibile da tutti i menù principali.



Con la barra selettiva d'interazione potete modificare le diverse visualizzazioni all'interno di un'applicazione od eseguire azioni specifiche dell'applicazione, ad es. avviare una sessione di riconoscimento del parlato.

Attivazione di un'altra etichetta


Selezionate il rispettivo pulsante a schermo sulla barra selettiva d'interazione per cambiare visualizzazione o svolgere un'azione.

Avviso

Se una funzione è attualmente non disponibile in un menù, l'icona rispettiva sulla barra selettiva d'interazione appare in grigio.

Visualizzazione della barra selettiva d'interazione

Quando si interagisce con i pulsanti a schermo visualizzati nel menù principale, la barra selettiva d'interazione è spesso minimizzata.

Per visualizzare la barra selettiva d'interazione, selezionare  nella parte bassa dello schermo.

Messaggi

In caso di un evento di sistema, prima dell'esecuzione di una funzione di sistema, o dovuto ad una causa esterna, ad es. una telefonata in arrivo, verrete avvisati con un messaggio.

Selezionate una delle opzioni disponibili.

Se ignorati, la maggior parte dei messaggi vengono abbandonati automaticamente dopo un certo periodo di tempo. Gli allarmi che non vengono abbandonati automaticamente restano sullo schermo fino a quando siano riconosciuti o la causa scatenante non sia più valida.

Tastiere

Tastiera

Tastiera di lettere:



Tastiera di simboli:



In base all'applicazione o alla funzione attualmente attiva, il menù della tastiera viene visualizzato in modo differente.

Per passare alla tastiera dei simboli, selezionare **Sym**.

Per passare alla tastiera delle lettere, selezionare **ABC**.

Inserimento dei caratteri

Per inserire un carattere, dare un colpo sul rispettivo pulsante a schermo. Il carattere viene inserito al rilascio.

Se date un colpetto accidentale sul pulsante schermo errato, fate scorrere il dito lungo lo schermo fino al carattere desiderato e rilasciate.

Date un colpetto con il dito e trattenetelo sul pulsante a schermo della lettera per visualizzare le lettere associate in un menù lettere a comparsa. Rilasciare e quindi selezionare la lettera desiderata.



Per confermare l'inserimento, selezionate il rispettivo pulsante di conferma.

Funzione di completamento automatico

Se è stata inserita una volta una sequenza di caratteri, viene memorizzata nel sistema e può essere richiamata mediante la funzione di completamento automatico.

Non appena si inserisce un carattere (lettera o numero), la funzione di completamento automatico diventa attiva. Ogni altro carattere aggiuntivo inserito viene considerato in un processo di abbinamento, riducendo l'elenco delle corrispondenze di completamento automatico.

Selezionate **✓** accanto ai caratteri inseriti per visualizzare un elenco di tutte le corrispondenze di completamento automatico.

Avviso

Sopra il pulsante a schermo **✓**, verrà visualizzato il numero di opzioni disponibili. Cambia in base al numero di corrispondenze trovate.

Selezionate la rispettiva voce di elenco. Il tastierino viene visualizzato nuovamente con la rispettiva voce di elenco visualizzata nel campo d'immissione.

Modificare un testo

Per posizionare il cursore, dare un colpetto con il dito in corrispondenza della posizione desiderata all'interno del testo. Inserire le modifiche.

In base all'applicazione, selezionate **X** per cancellare un carattere inserito. Date un colpetto con il dito e mantenete premuto su **X** per cancellare tutti i caratteri.

Selezionate il rispettivo pulsante di conferma a schermo per confermare l'inserimento.

Caratteri minuscoli e maiuscoli

Nella maggior parte dei casi si dovranno inserire solo maiuscole.

Se è disponibile un riconoscimento dei caratteri maiuscoli e minuscoli verranno visualizzati in più i pulsanti a schermo **Caps** e **Shift** (blocco maiuscole e maiuscole).

Per attivare la funzione di blocco maiuscole e scrivere tutte le lettere in maiuscolo, selezionate **Caps**.

Per disattivare la funzione di blocco delle maiuscole, **Caps** deve essere selezionato nuovamente.

Per attivare la funzione maiuscole (shift) e mettere in maiuscolo solo una lettera, selezionate **Shift**.

La funzione si disattiva automaticamente dopo aver inserito una lettera.

Tastiera

Se si è inserito solo un numero o un codice PIN verrà visualizzato un tastierino. In base all'applicazione o alla funzione attualmente attiva, il menù del tastierino viene visualizzato in modo differente.




Per una descrizione dettagliata su come inserire caratteri e modificare il testo immesso, vedere in precedenza.

Riconoscimento dei caratteri

Attivare il riconoscimento dei caratteri

Premete  sul tasto a sfioro.

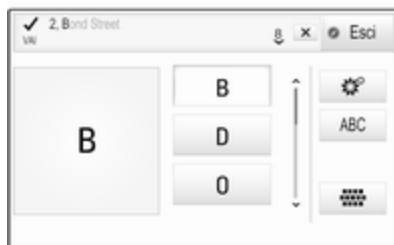
Se vi trovate già in un menù tastiera, selezionate .

Inserimento dei caratteri

Trascinate il carattere desiderato (cifra o lettera maiuscola) sul touchpad. Apparirà nel quadro di riconoscimento dei caratteri.



Il sistema tenta di indovinare quale carattere desiderate inserire e visualizza le sue ipotesi in una lista posizionando per prima quella che ritiene più probabile. L'ipotesi più probabile viene annunciata in modo udibile.



Selezionate il carattere desiderato.

Per scorrere l'elenco (se necessario), potrete facoltativamente:

- Sul tasto a sfioro: Posizionate due dita sul tasto a sfioro e contemporaneamente muovetele in alto o in basso.
- Sullo schermo a sfioro: Date un colpetto con il dito su ∇ o \blacktriangle nella parte superiore e inferiore della barra di scorrimento, spostate il cursore della barra di scorrimento con le dita in alto o in basso o posizionare il dito sullo schermo e spostatelo in alto o in basso.

Il carattere scelto viene inserito nel campo di digitazione.

Se l'ipotesi migliore del sistema era quella giusta, l'inserimento di un nuovo carattere servirà da conferma.

Per chiudere il menù di riconoscimento dei caratteri, premete due dita sul touchpad.

Modificatori dei caratteri

Per modificare i caratteri, utilizzate i seguenti gesti. Il punto rappresenta il punto di partenza del movimento.

Spazio – Dare un colpo da sinistra a destra:



Cancella – Dare un colpo da destra a sinistra:



Menu impostazioni

Dare un colpetto ⚙ per visualizzare il menù impostazioni del riconoscimento dei caratteri.

In questo menù potete definire la velocità del flusso di lavoro di riconoscimento dei caratteri (**Velocità scrittura** e **Velocità selezione caratteri**). Impostate la velocità rispettivamente a **Default**, **Più veloce** o **Più lenta**.

Impostare l'opzione **Conferma vocale** su **Acceso** o su **Off**.

Preferiti

Una gamma di informazioni differenti possono essere memorizzate come preferiti, ad es.:

- Stazioni radio
- Brani musicali
- Album o artisti
- Numeri di telefono
- Destinazioni e percorsi
- POI
- Contatti
- Impostazioni tono
- Applicazioni della pagina iniziale




Sono disponibili 60 posizioni di preferiti, visualizzati con cinque preferiti per riga.

Possono essere visualizzati in una visualizzazione su una riga o su tre righe.

Se la posizione di un preferito è occupata, il pulsante a schermo dei preferiti visualizza il testo dell'etichetta del preferito rispettivo. Se una posizione di preferito è vuota, viene indicato il numero di posizione della posizione dei preferiti (da 1 a 60).

Visualizzazione dei preferiti

L'elenco dei preferiti è accessibile da tutti i menù.

Per visualizzare una riga di preferiti quando il pulsante a schermo  viene visualizzato nella parte bassa dello schermo:

Selezionate .



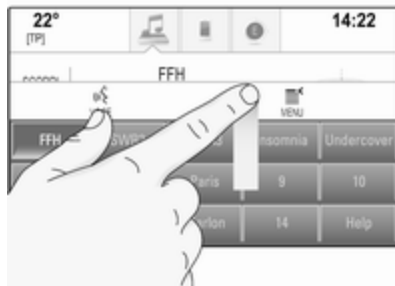
Per visualizzare tre righe di preferite, vedere di seguito.

Per visualizzare una riga di preferiti quando la barra selettiva d'interazione viene visualizzata sullo schermo:

- Sullo schermo a sfioro: Posizionate il dito sulla barra selettiva d'interazione e spostatela in alto fino a quando una riga di preferiti diventa visibile.

Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.



- Sul tasto a sfioro: Posizionate tre dita sul tasto e spostatele in alto fino a quando una riga di preferiti diventa visibile.

Per visualizzare tre righe di preferiti, usate un dito o tre dita e trascinate la lista dei preferiti ancora più in alto.

Scorrimento delle pagine dei preferiti

La pagina dei preferiti è visibile nella visualizzazione a una riga o a tre righe. Per scorrere le pagine dei preferiti, potete facoltativamente:

- Sullo schermo a sfioro: Posizionate un dito in qualunque punto della pagina dei preferiti e muovetelo da sinistra a destra. Verrà visualizzata la pagina successiva o precedente dei preferiti.

Avviso

Si deve esercitare una pressione costante e il dito deve essere spostato a velocità costante.

- Sul tasto a sfioro: Posizionate tre dita sul tasto a sfioro e muovetele a sinistra o destra. Verrà visualizzata la pagina successiva o precedente dei preferiti.

Quando si raggiunge l'inizio o la fine delle pagine dei preferiti, l'intera lista si chiude.

Avviso

Nella parte bassa dello schermo, degli indicatori segnalano a quante pagine di preferiti si può avere accesso e quale pagina viene attualmente visualizzata. Il numero di indicatori si adatta alla visualizzazione scelta (più pagine in una visualizzazione a una riga, meno pagine in una visualizzazione a tre righe).

Memorizzazione dei preferiti

I preferiti possono essere memorizzati dalla pagina iniziale, dall'applicazione audio, dall'applicazione di navigazione o dall'applicazione del telefono.

Si verificano due diverse situazioni di base:

- solo un oggetto memorizzabile sullo schermo
- più di un oggetto memorizzabile sullo schermo

Aprirete la lista dei preferiti e fate scorrere la rispettiva pagina.

Date un leggero colpetto e tenete premuto il rispettivo pulsante della schermata dei preferiti.

Se sullo schermo è presente solo un oggetto memorizzabile, si odrà un segnale acustico e la stazione verrà memorizzata sul rispettivo pulsante dello schermo.

Se sullo schermo è presente più di un oggetto memorizzabile, la pagina dei preferiti verrà minimizzata e il menù mostrato in precedenza verrà visualizzato nuovamente. Selezionate

l'oggetto che desiderate memorizzare come preferito. Si odrà un segnale acustico e la stazione verrà memorizzata sul rispettivo pulsante a schermo.

Qui di seguito trovate alcuni esempi di memorizzazione dei preferiti.

Esempio: Stazione radio

Premete ripetutamente **RADIO** per attivare la funzione radio e la banda di frequenza desiderata.

Cercate la stazione che desiderate memorizzare come preferita ⇨ 47.

Per memorizzare questa stazione come preferita, aprite la lista dei preferiti e fate scorrere la rispettiva pagina.

Date un leggero colpetto con il dito e tenete premuto il pulsante a schermo del preferito corrispondente fino ad udire un bip. La stazione viene memorizzata fra i preferiti.

Esempio: Album

Premete ripetutamente **MEDIA** e selezionate la sorgente audio desiderata.


Selezionate **SCORRI** per attivare il menù di esplorazione e quindi selezionate **ALBUM** ⇨ 59.

Per memorizzare un album come preferito, aprite la lista dei preferiti e fate scorrere la rispettiva pagina.

Date un leggero colpetto e tenete premuto il rispettivo pulsante della schermata dei preferiti. La pagina dei preferiti verrà minimizzata e la lista degli album verrà visualizzata nuovamente.

Selezionate l'album che desiderate memorizzare come preferito. L'album selezionato verrà memorizzato come preferito.

Esempio: Destinazione

Premete il pulsante  per visualizzare la pagina iniziale e quindi selezionate l'icona **NAV**.


Selezionate **DESTINAZ**, nella barra selettiva d'interazione e poi selezionate **RECENTI** ⇨ 71.

Per memorizzare uno degli indirizzi nell'elenco delle destinazioni recenti come preferito, aprite la lista dei preferiti e fate scorrere la rispettiva pagina.

Date un leggero colpetto e tenete premuto il rispettivo pulsante della schermata dei preferiti. La pagina dei preferiti verrà minimizzata e l'elenco delle destinazioni recenti verrà visualizzato nuovamente.

Selezionate l'indirizzo che desiderate memorizzare come preferito. L'indirizzo selezionato verrà memorizzato come preferito.

Esempio: Numero di telefono

Premete  per visualizzare la pagina iniziale e quindi selezionate l'icona **TELEFONO**.

Selezionate **TASTIERA** e inserite il numero che desiderate chiamare ⇨ 93.

Per memorizzare questo numero come preferito, aprite la lista dei preferiti e fate scorrere la rispettiva pagina.

Date un leggero colpetto e tenete premuto il rispettivo pulsante della schermata dei preferiti. Il numero verrà memorizzato come preferito.

Recupero dei preferiti

Visualizzate una pagina dei preferiti (vedi in precedenza) e scorrete fino alla rispettiva pagina dei preferiti (se necessario).

Avviso

I preferiti non disponibili appaiono in grigio.

Selezionate il pulsante a schermo del preferito desiderato. In base al tipo di preferito selezionato, viene trasmessa una stazione radio o viene riprodotto un brano, viene avviata una telefonata, viene calcolato un percorso o viene avviata un'applicazione.

Avviso

Il preferito attivo verrà visualizzato.

Utilizzando il telecomando a volante di destra

Premete ripetutamente Δ o ∇ per selezionare il preferito audio desiderato.

In alternativa, utilizzando il dispositivo di controllo a cinque vie: Premete < per visualizzare il menù del cruscotto per la scelta dell'applicazione. Selezionate **Audio** e quindi **Preferiti**. Selezionate il preferito desiderato.

Digitazione dei preferiti

Selezionate l'icona **IMPOSTAZIONI** sulla schermata iniziale, **Radio** e poi **Gestione preferiti**. Una visualizzazione a tre righe dell'elenco dei preferiti appare con le opzioni di digitazione indicate nella barra selettiva d'interazione.



Rinominare i preferiti

Se necessario, fate scorrere la rispettiva pagina dei preferiti.

Selezionate il preferito che desiderate digitare.

Selezionate **RINOMINA**.

Si apre una tastiera con il testo dell'etichetta del preferito corrente visualizzato nel campo d'inserimento nonché nell'area di previsualizzazione dell'etichetta.

Inserite il testo della nuova etichetta e selezionate **Salva**. Verrete riportati alla pagina dei preferiti.

Selezionate \wedge nella parte bassa dello schermo per far apparire la barra seletttrice d'interazione e poi selezionate **FATTO** per ritornare al menù delle impostazioni.

Cancellare i preferiti

Se necessario, fate scorrere la rispettiva pagina dei preferiti.

Selezionate il preferito che desiderate cancellare.

Selezionare **CANCELLA**. Verranno cancellati il preferito e tutti i dati associati.

Selezionate **FATTO** per ritornare al menù impostazioni.

Spostamento dei preferiti

Se necessario, fate scorrere la rispettiva pagina dei preferiti.

Trascinate il preferito che desiderate spostare nella sua nuova posizione.

Per memorizzare un preferito in una posizione oltre la pagina dei preferiti attualmente visibile, trascinatelo sui simboli $<$ o $>$ nella parte alta della pagina del preferito. La lista inizia a scor-

rere. Per arrestare lo scorrimento, navigate all'indietro nell'area della pagina dei preferiti.

Selezionate **FATTO** per confermare l'azione e ritornare al menù delle impostazioni.

Determinare il numero di preferiti mostrato

Premere \uparrow e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**. Selezionare **Radio**, poi **Numero di preferiti visualizzati**.



Attivate il numero desiderato di preferiti da visualizzare.

Avviso

Se il numero dei preferiti memorizzati supera il numero dei preferiti attivati nel menù impostazioni, i preferiti memorizzati in aggiunta non verranno cancellati ma solo nascosti dalla visualizzazione. Possono essere riattivati aumentando il numero di preferiti visualizzabili.

Contatti

Dal sistema Infotainment si può accedere a due diversi tipi di elenchi contatti:

- elenchi contatti scaricati dai dispositivi Bluetooth o altre fonti esterne
- elenco contatti del veicolo

Avviso

Massimo 1000 caratteri possono essere memorizzati nell'elenco contatti del veicolo. Non c'è limite per scaricare elenchi di contatti.

Selezionare la fonte dei contatti

L'elenco dei contatti visualizzato per prima all'accesso è diverso a seconda dell'applicazione attualmente attiva e dei dispositivi collegati.

Modifica la fonte

Selezionare **Cambia lista contatti** sul lato destro dello schermo. Verrà visualizzato un elenco di tutte le fonti di contatti disponibili. L'elenco dei contatti attualmente attivo viene contrassegnato con ✓.



Selezionate l'elenco contatti desiderato. Viene visualizzato l'elenco rispettivo.

Avviso

Il sistema ricorda un elenco scelto all'interno di un'applicazione. Quando si reinsertisce l'elenco con-

tatti da questa applicazione, l'elenco selezionato in precedenza verrà visualizzato nuovamente.

Cancellare i contatti del veicolo

Selezionare **Cambia lista contatti** sul lato destro dello schermo. Verrà visualizzato un elenco di tutte le fonti di contatti disponibili. L'elenco dei contatti attualmente attivo viene contrassegnato con ✓.

Selezionate il pulsante a schermo – accanto a **Veicolo**. Verrà visualizzato un messaggio di conferma.

Confermate il messaggio di cancellazione dell'elenco.

Memorizzazione degli elenchi contatti

Per default, gli elenchi vengono memorizzati in ordine alfabetico per nome. Se non è disponibile il nome verrà utilizzato il cognome. Se non vi è nome o cognome verrà scelto come criterio di suddivisione il primo carattere.

L'ordine di suddivisione può essere modificato, se il nome e il cognome sono memorizzati in due campi diversi.

Per modificare l'ordine di suddivisione, selezionare **Ordina**.

Scegliete l'ordine di suddivisione desiderato. L'elenco viene suddiviso di nuovo di conseguenza.

Utilizzare l'elenco dei contatti

Per visualizzare l'elenco dei contatti, selezionare **CONTATTI** nell'applicazione rispettiva.

Applicazione di navigazione:



Applicazione telefono:



Per visualizzare i dettagli dei contatti, selezionate una delle voci dall'elenco contatti attivo.

La visualizzazione dei dettagli dei contatti può comprendere:

- nome e cognome
- diversi numeri di telefono
- diversi indirizzi email
- diversi indirizzi (ad es. casa e ufficio)
- nell'elenco contatti del veicolo: inserimento categoria

- nell'elenco contatti del veicolo: campo note
- per le voci POI: informazioni sugli orari di apertura dell'attività, menù (ad es. ristorante), prezzi, ecc.

Avviso

I dati vengono ordinati in base all'applicazione attiva, ad es. nell'applicazione del telefono, i numeri di telefono vengono visualizzati per primi.

Avviare la navigazione

Per avviare la guida a destinazione, selezionate uno degli indirizzi memorizzati per il contatto scelto o l'icona della funzione rapida accanto al rispettivo contatto nell'elenco contatti. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione ⇨ 62.

Iniziare una chiamata

Per iniziare una telefonata, selezionate uno dei numeri di telefono memorizzati per il contatto l'icona di funzione rapida accanto al rispettivo contatto nell'elenco dei contatti. Verrà visualizzato il menù delle chiamate in uscita ⇨ 89.

Aggiungere nuovi contatti

Per aggiungere informazioni dai menù delle applicazioni all'elenco contatti del veicolo, aprite la rispettiva applicazione.

Applicazione di navigazione

Selezionare o inserire una destinazione ⇨ 71. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

Selezionare **Salva**. Viene visualizzato il menù.

Applicazione telefono

Selezionare **RECENTI**. Selezionare + accanto al numero telefonico che desiderate aggiungere all'elenco contatti. Viene visualizzato il menù.



Selezionate una delle opzioni.

Crea nuovo contatto

Verrà visualizzato un menù di selezione della categoria dati.

Selezionate la rispettiva categoria dati per l'informazione che desiderate memorizzare, ad es. indirizzo di lavoro o cellulare. Verrà visualizzata la vista dei dettagli del contatto.

Avviso

Le categorie di dati presentate nel nuovo menù corrispondono alle informazioni che desiderate salvare, ad es. se le informazioni da salvare sono un indirizzo, nell'elenco verranno presentati solo tipi di indirizzo.

Completate l'inserimento e selezionate **Salva** per salvare il contatto.

Aggiungi a contatto esistente

Verrà visualizzato l'elenco dei contatti del veicolo. Selezionate il contatto desiderato.

La vista dei dettagli del contatto verrà visualizzata con le informazioni da aggiungere visualizzate separatamente a destra dello schermo.

Selezionate la rispettiva categoria dati per l'informazione che desiderate memorizzare, ad es. indirizzo di lavoro o cellulare.

Se scegliete una categoria di dati esistente, le informazioni esistenti verranno sovrascritte.

Selezionate **Salva** per salvare le nuove informazioni.

Digitazione dei contatti

Per modificare un contatto, selezionate la voce di contatto desiderata nell'elenco contatti del veicolo.

Date un colpetto su **Modifica contatto** sul lato destro dello schermo.



Viene visualizzata la vista per la digitazione.

Modificare informazioni

Selezionate il campo che desiderate modificare. In base al campo selezionato, verrà visualizzata la tastiera o il tastierino.

Inserire le modifiche ⇨ 24.

Selezionate **Salva** nella vista dei dettagli del contatto per salvare le modifiche.

Aggiungere nuove informazioni

Selezionate il campo dove desiderate inserire informazioni supplementari.

Se desiderate creare un nuovo campo per una categoria di dati già esistente, ad es. secondo numero di cellulare, selezionate + nel rispettivo campo dati.

Aviso

Il pulsante a schermo + viene visualizzato solo se è possibile aggiungere maggiori informazioni per quella categoria di dati.

In base al campo selezionato, verrà visualizzata la tastiera o il tastierino ⇨ 24.

Inserite i nuovi dati e selezionate il pulsante a schermo di fronte al campo d'inserimento.

Selezionate **Salva** nella vista dei dettagli del contatto per salvare le modifiche.

Cancellare il contatto

Per cancellare il contatto e tutte le informazioni associate, selezionate **Cancella**. Verrà visualizzato un messaggio di conferma.

Conferma il messaggio. La voce verrà cancellata.

Panoramica funzionamento a sfioro

La tabella sottostante contiene un riassunto di tutti i movimenti (gesti) che è possibile effettuare sullo schermo a sfioro e sul touchpad e che possono essere effettuati con una, due o tre dita per generare azioni specifiche nei menù.

Menu	Azione	Schermo a sfioro	Touchpad	
Tutti i menù	Raggiungere un elemento dello schermo		1 dito da muovere sul touchpad	
	Selezionare/attivare elementi	1 dito, dare un colpetto solo sull'elemento	1 dito, premere sul touchpad	
	Scorrimento elenchi	1 dito, spostare in alto o in basso		2 dita, spostare in alto o in basso
		1 dito, muovere il cursore sulla barra di scorrimento		
		1 dito, dare ripetutamente un colpetto o mantenere premuto il dito sui pulsanti \wedge o \vee nella parte superiore o inferiore della barra di scorrimento		
Scorrimento del testo	1 dito, spostare in alto o in basso		2 dita, spostare in alto o in basso	

Menu	Azione	Schermo a sfioro	Touchpad
Preferiti	Sollevarre/abbassare righe di preferiti	1 dito, dare un colpetto sulla barra selettiva e trascinate in alto o in basso	3 dita, spostare in alto o in basso
	Spostarsi nella pagina precedente/successiva dei preferiti	1 dito, spostare a sinistra o destra	3 dita, spostare a sinistra o destra
	Memorizzazione dei preferiti	1 dito, dare un colpetto e tenerlo premuto sul pulsante dei preferiti	1 dito, tenere premuto il pulsante dei preferiti
Menu radio	Inviare le informazioni audio correnti al Centro informazioni conducente	1 dito, muovere nella direzione del Driver Information Centre	
	Ricerca delle stazioni radio		2 dita, muovere a sinistra o destra per cercare in alto o in basso
	Cambiare banda di frequenza		2 dita, spostare in alto o in basso per saltare alla banda radio precedente o successiva
	Esplorazione		2 dita, tenerle premute sul touchpad

Menu	Azione	Schermo a sfioro	Touchpad
Menù media	Inviare le informazioni audio correnti al Driver Information Centre	1 dito, muovere nella direzione del Driver Information Centre	
	Cambiare brano		2 dita, spostare a sinistra o destra per saltare il brano precedente o successivo
	Cambiare fonte multimediale		2 dita, spostare in alto o in basso per saltare alla fonte multimediale precedente o successiva
	Esplorazione		2 dita, tenerle premute sul touchpad
	Attivazione riproduzione rapida		1 dito, dare un colpetto e mantenete il dito premuto sulla voce di menù rispettiva

Menu	Azione	Schermo a sfioro	Touchpad
Menu di navigazione	Inviare le informazioni audio correnti al Driver Information Centre	1 dito, muovere nella direzione del Driver Information Centre	
	Panoramica cartine	1 dito, muoverlo sullo schermo	2 dita, muoverle in alto, basso, sinistra o destra
	Centratura mappa	1 dito, dare un colpetto in un punto della mappa sul quale si desidera concentrarsi	
	Ingrandimento della mappa	Tasto + sullo schermo	2 dita, allargarle
	Rimpicciolimento della mappa	Tasto – sullo schermo	2 dita, chiuderle
Menu telefono	Inviare le informazioni audio correnti al Driver Information Centre	1 dito, muovere nella direzione del Driver Information Centre	
Funzione di riconoscimento dei caratteri	Attirare un carattere	1 dito, muoverlo sullo schermo	1 dito da muovere sul touchpad
	Avviare la ricerca della destinazione		2 dita, tenerle premute sul touchpad
	Chiudere la funzione		2 dita, premere sul touchpad

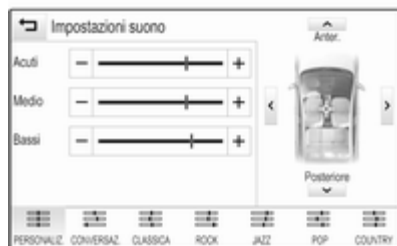
Impostazioni del tono

Nel menù delle impostazioni del tono è possibile impostare le caratteristiche del segnale acustico. Se regolato in un menù principale, vengono impostate globalmente entro tutte le modalità di sorgente. È possibile accedere al menu da ciascun singolo menu audio principale.

Avviso

Una impostazione personalizzata delle impostazioni del tono può essere memorizzata come preferita. Per una descrizione dettagliata ⇨ 28.

Per aprire il menù delle impostazioni del tono, selezionare **MENU** nel rispettivo menù principale audio. Selezionare **Impostazioni suono**.



Alti

Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le alte frequenze delle fonti audio.

Regolare l'impostazione dando dei colpetti con il dito su – o +.

Media frequenza

Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le medie frequenze della fonte audio.

Regolare le impostazioni dando dei colpetti con il dito su – o +.

Bassi

Utilizzare questa impostazione per potenziare o attenuare le basse frequenze delle fonti audio.

Regolare le impostazioni dando dei colpetti con il dito su – o +.

Balance e fader (bilanciamento e attenuazione)

Nell'illustrazione a destra del menù, determinate il punto dell'abitacolo che dovrà avere il miglior suono.

Per regolare le impostazioni, date un colpetto su ^, v, < e >.

Per passare rapidamente da altoparlanti anteriori a posteriori o viceversa, selezionare **Anter.** o **Posteriore** nella parte superiore e nella parte inferiore dello schema del veicolo.

Surround

(se dotato di sistema Surround)

Utilizzate questa impostazione potenziare o attenuare l'effetto surround.

Regolare le impostazioni dando dei colpetti con il dito su – o +.

Modalità dell'equalizzatore

(se non dotato di sistema Surround)

Selezionate uno dei pulsanti a schermo nella barra selettiva d'interazione per ottimizzare il tono per determinati stili di musica.

Selezionare **PERSONALIZ.** se desiderate definire da soli le impostazioni del tono.

Modalità Surround


(se dotato di sistema Surround)

Selezionate uno dei pulsanti a schermo nella barra selettiva d'interazione dello schermo per ottimizzare il tono per le diverse posizioni di seduta.

Selezionare **NORMALE** se desiderate fornire il miglior suono per tutte le posizioni di seduta.

Impostazioni di volume

Volume massimo all'accensione

Premete  e selezionate l'icona **IMPOSTAZIONI** sulla pagina iniziale.


Far scorrere l'elenco e selezionare **Radio** e poi **Massimo volume all'avviamento**.

Dare un colpo su $-$ o $+$ per impostare il volume desiderato.

Regolazione automatica del volume

Il volume può essere regolato automaticamente in relazione alla velocità del veicolo. In base all'equipaggiamento del veicolo, è disponibile una delle seguenti opzioni.

Volume automatico

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Radio** e poi **Volume automatico**.

Per regolare il grado dell'adattamento di volume, impostate **Volume automatico** su una delle opzioni disponibili.

Spento: nessun aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.


Alto: massimo aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.

Impostazioni del sistema

Mediante l'applicazione **IMPOSTAZIONI** possono essere effettuate varie impostazioni e adattamenti per il sistema Infotainment.



Ora e data

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Selezionare **Ora e data**.

Impostazione dell'ora

Selezionare **Imposta ora** per entrare nel rispettivo sottomenù.



Selezionare **Impostaz. autom.** nella parte bassa dello schermo. Attivate **Accesso - RDS** o **Spento - manuale**.

Se viene selezionato **Spento - manuale**, regolare le ore e i minuti dando dei colpetti con il dito su **^** o **v**.

Date un colpetto con il dito su **12-24 h** a destra dello schermo per selezionare una modalità di tempo.

Se viene selezionata la modalità 12 ore verrà visualizzata una terza colonna per le impostazioni AM e PM. Selezionare l'opzione desiderata.

Impostare la data

Selezionare **Imposta data** per entrare nel rispettivo sottomenù.

Avviso

Se le informazioni sulla data vengono fornite automaticamente, questa voce di menù non sarà disponibile.

Selezionare **Impostaz. autom.** nella parte bassa dello schermo. Attivate **Accesso - RDS** o **Spento - manuale**.

Se viene selezionato **Spento - manuale**, regolare la data dando dei colpetti con il dito su **^** o **v**.

Display orologio

Selezionare **Mostra orologio** per entrare nel rispettivo sottomenù.

Per spegnere il display dell'orologio digitale nei menù, selezionare **Spento**.

Lingua

Premere **☰** e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Lingua**.

Avviso

La lingua attualmente attiva è contrassegnata con **✓**.

Fate scorrere l'elenco e selezionate la lingua desiderata.

Modalità Valet

Se è attivata la modalità Valet, tutti i display del veicolo sono bloccati e nessuna modifica può essere effettuata nel sistema.

Avviso

I messaggi correlati al veicolo e la telecamera per la retromarcia restano abilitati.

Bloccaggio del sistema

Premere **☰** e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Modo bloccato**. Viene visualizzato un tastierino.



Inserire un codice a quattro cifre e quindi selezionare **Inserire**. Il tastierino viene visualizzato nuovamente.

Per confermare il primo inserimento, inserire nuovamente il codice a quattro cifre e selezionare **Blocco**. Il sistema è bloccato.

Sbloccaggio del sistema

Attivare il sistema Infotainment. Viene visualizzato un tastierino.




Inserire il rispettivo codice a quattro cifre e quindi selezionare **Sblocco**. Il sistema è sbloccato.

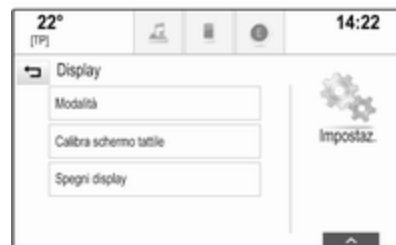
Codice PIN dimenticato

Per reimpostare il codice PIN alle impostazioni di default, contattate il vostro Partner di assistenza Opel.

Display

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Display**.



Modalità

Selezionare **Modalità** per entrare nel rispettivo sottomenù.

In base alle condizioni di illuminazione esterna, selezionate **Giorno** o **Notte**.

Se selezionate **Auto**, il sistema regola automaticamente il display.

Tarare lo schermo a sfioro

Selezionare **Calibra schermo tattile** per entrare nel rispettivo sottomenù.




Seguite le istruzioni sullo schermo, dando leggeri colpetti con il dito sui rispettivi punti indicati. Lo schermo a sfioro è tarato.

Disattivare il display

Selezionare **Spegni display** per disattivare il display.

Per attivare nuovamente il display, toccare lo schermo a sfioro o premete un pulsante sul quadro strumenti.

Ritornare alle impostazioni di fabbrica

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Ritorna a impostazioni fabbrica**.

Ripristinare le impostazioni del veicolo

Selezionate **Ripristina impostazioni veicolo** per ripristinare tutte le impostazioni di personalizzazione del veicolo. Verrà visualizzato un messaggio d'avvertimento.

Selezionare **Ripristina**. Le impostazioni sono nuovamente fissate.

Cancellare tutti i dati privati

Selezionate **Rimuovi tutti i dati privati** per cancellare i seguenti dati:

- dispositivi Bluetooth abbinati
- rubriche memorizzate
- elenco contatti del veicolo
- elenchi delle destinazioni
- preferiti

Verrà visualizzato un messaggio d'avvertimento.

Selezionare **Cancella**. I dati sono stati cancellati.

Ripristinare le impostazioni della radio

Selezionate **Ripristina impostazioni radio** per reimpostare i seguenti dati:

- impostazioni tono
- impostazioni del volume
- impostazioni del parlato
- vassoio delle applicazioni
- sorgenti dei contatti

Verrà visualizzato un messaggio d'avvertimento.

Selezionare **Ripristina**. Le impostazioni sono nuovamente fissate.

Informazioni sul software

Premere  e selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **Informazioni software**.




Un elenco di numeri di versione di tutti gli articoli caricati sul sistema verrà visualizzato.

Aggiornamento del sistema

Per aggiornare il software del vostro sistema, contattate il vostro Partner per l'assistenza Opel.

Touchpad

In questo menù potete definire la direzione di scorrimento quando si utilizza il touchpad. Se impostate questa funzione su **Inverso**, la direzione di scorrimento viene invertita, ad es. se vi spostate in alto con le dita farete scorrere in basso lo schermo.

Premere  e selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Far scorrere l'elenco e selezionare **TouchPad**. Per visualizzare il rispettivo sottomenù, selezionate **Sopra / Sotto - Inverso** o **Sinistra / Destra - Inverso**.

Selezionare **Default** o **Inverso**.

Radio

Uso	47
Ricerca stazioni	47
Menu gamme d'onda	48
Radio data system (RDS)	49
Digital audio broadcasting	50

Uso

La funzione radio fa parte dell'applicazione **AUDIO**.



Attivazione della funzione radio

Premere **RADIO** sul quadro strumenti.

Selezione della lunghezza d'onda

Premete ripetutamente **RADIO** per passare da una banda di frequenza all'altra.

Ricerca stazioni

Ricerca automatica stazione radio

Premere ◀◀ o ▶▶ per ascoltare la stazione precedente o successiva.

Ricerca manuale di una stazione radio

Tenere premuto ◀◀ o ▶▶. Rilasciate il rispettivo pulsante quando la frequenza desiderata è stata quasi raggiunta.

Elenchi stazioni

Negli elenchi delle stazioni sono disponibili per la scelta tutte le stazioni radio ricevibili nell'area di ricezione corrente.

Per visualizzare l'elenco stazioni della banda di frequenza attualmente attiva, potete facoltativamente:

- Dare un piccolo colpo in qualunque punto dello schermo.
- Selezionare **SCORRI** sul lato sinistro dello schermo.
- Ruotare **MENU**.

Viene visualizzato l'elenco delle stazioni.



Avviso

La stazione ricevuta correntemente è quella evidenziata.

Far scorrere l'elenco e selezionare la voce di elenco desiderata.

Categorie

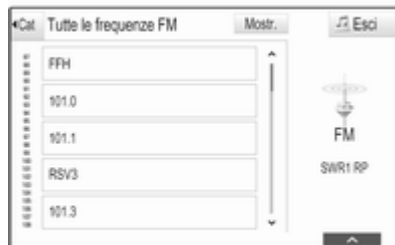
Per visualizzare l'elenco delle categorie della banda di frequenza attualmente attiva, selezionate **Cat** nell'angolo superiore di sinistra dello schermo.

Selezionate una delle categorie. Fate scorrere la lista (se necessario) e selezionate la stazione desiderata.

Tutte le frequenze

Gli elenchi **Tutte le frequenze AM**, **Tutte le frequenze FM** e **Tutte le frequenze DAB** consentono la sintonizzazione manuale delle stazioni nella rispettiva banda di frequenza.

Per visualizzare tutte le frequenze disponibili per la banda di frequenza attualmente attiva, selezionate **Mostr.** nell'angolo superiore di destra dello schermo.



Per sintonizzare la frequenza desiderata, fate scorrere l'elenco e selezionate la voce di elenco desiderata.

Preferiti

Per una descrizione dettagliata ⇨ 28.

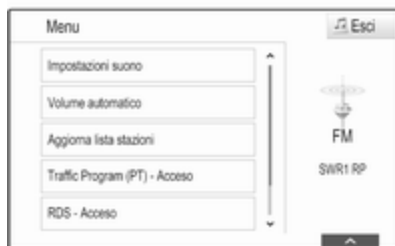
Menu gamme d'onda

I menù delle bande di frequenza consentono l'accesso a diverse opzioni d'impostazione. Le seguenti opzioni sono disponibili per tutte le bande di frequenza.

Avviso

Per descrizioni dettagliate sulle opzioni delle impostazioni specifiche delle bande di frequenza FM o DAB, consultare i capitoli successivi.

Per aprire un menù specifico di una banda di frequenza, attivate la funzione radio e selezionate la banda desiderata. Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione.



Impostazioni del tono

Per una descrizione dettagliata ⇨ 41.

Volume automatico

Per una descrizione dettagliata ⇨ 42.

Aggiornamento dell'elenco delle stazioni

Se non è più possibile ricevere le stazioni memorizzate nell'elenco delle stazioni di una specifica gamma d'onda, selezionate **Aggiorna lista stazioni**.

Avviso

Se una specifica lista di frequenze radio viene aggiornata, ciò avviene anche per la corrispondente lista di categoria.

Aggiornamento lista stazioni è visualizzato sullo schermo fino a quando la ricerca non sia stata completata.

Programma traffico (TP)

(non disponibile per le bande di frequenza AM)

Per ricevere regolarmente notizie sul traffico, impostate **Traffic Program (PT) - Acceso**.

Per una descrizione dettagliata ⇨ 49.

Radio data system (RDS)

RDS è un servizio delle stazioni FM che migliora notevolmente la ricerca della stazione desiderata e la sua ricezione priva di disturbi.

Vantaggi del sistema RDS

- Sul display compare il nome del programma della stazione anziché la frequenza.
- Durante la ricerca di una stazione il sistema Infotainment sintonizza solitamente stazioni RDS.
- Il sistema Infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione AF (frequenza alternativa).
- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, ad es., informazioni sul programma corrente.

Menù FM

Per configurare le opzioni delle impostazioni RDS, attivare la funzione radio e quindi selezionare la banda di frequenza FM. Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'intersezione per visualizzare il menù FM.



RDS

Impostate **RDS - Accesso** o **RDS - Spento**.

Programma traffico (TP)

Le stazioni del servizio informazioni sul traffico sono stazioni RDS che trasmettono notizie sul traffico. Se il servizio informazioni sul traffico è attivato, la funzione correntemente attiva viene interrotta per la durata dell'annuncio sul traffico.

Se il servizio traffico radio è attivato, **[TP]** è visualizzato nella prima riga di tutti i menu principali. Se la stazione corrente o il media riprodotto non tra-

smette informazioni sul traffico, **[]** viene visualizzato e viene avviata automaticamente una ricerca della stazione successiva disponibile che trasmette informazioni sul traffico. Non appena viene trovata una stazione che trasmette informazioni sul traffico, **[TP]** viene evidenziato. Se non viene trovata nessuna stazione radio di servizi sul traffico, **[]** resta sullo schermo.

Se un annuncio sul traffico è trasmesso sulla rispettiva stazione radio di servizi sul traffico, viene visualizzato un messaggio.

Per interrompere l'annuncio e ritornare alla funzione precedentemente attivata, non considerare l'allarme.

Regione

A volte le stazioni RDS trasmettono programmi diversi su frequenze diverse a livello regionale.

Impostate **Regione - Accesso** o **Regione - Spento**.

Se la regionalizzazione è attiva, le frequenze alternative con gli stessi programmi regionali sono selezionate se

necessario. Se la regionalizzazione è disattivata, le frequenze alternative delle stazioni vengono selezionate senza tenere conto dei programmi regionali.

Digital audio broadcasting

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è un sistema di trasmissione innovativo e universale.

Vantaggi del DAB

- Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.
- Con il DAB è possibile trasmettere diversi programmi radio (servizi) su un'unica frequenza (ensemble).
- Oltre ai servizi audio digitali di alta qualità, DAB è anche in grado di trasmettere dati associati ai programmi e una quantità di altri servizi dati, tra cui informazioni sul percorso e sul traffico.

■ Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole) la riproduzione audio è assicurata.

■ Non esiste il fading (indebolimento del suono tipico della ricezione AM o FM). Il segnale DAB viene riprodotto a volume costante.

Se il segnale DAB è troppo debole per poter essere captato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Questo può essere evitato attivando **Collegamento DAB a DAB e/o Collegamento DAB a FM** nel menù opzioni DAB (vedere di seguito).

■ Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (un fenomeno tipico della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.

■ Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre

in questi casi la ricezione AM o FM risulta notevolmente compromessa.

■ Quando è abilitata la ricezione DAB, il sintonizzatore FM del sistema Infotainment rimane attivo in background e cerca continuamente le stazioni FM con migliore ricezione. Se è attivato TP \rightarrow 49, vengono prodotti gli annunci sul traffico della stazione FM al momento con migliore ricezione. Disattivate TP, se non desiderate che la ricezione DAB venga interrotta dagli annunci sul traffico FM.

Menù DAB

Per configurare le opzioni delle impostazioni DAB, attivate la funzione radio e quindi selezionate la banda di frequenza DAB. Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'intersezione per visualizzare il menù DAB.



Annunci DAB

Oltre ai programmi musicali, molte stazioni DAB trasmettono anche annunci di varie categorie. Se si attivano alcune o tutte le categorie, il servizio DAB ricevuto al momento è interrotto quando viene effettuato un annuncio di queste categorie.

Selezionate **Annunci DAB** per visualizzare l'elenco delle categorie DAB.

Selezionare le categorie desiderate. Le categorie selezionate sono contrassegnate con **✓**.

Avviso

Gli annunci DAB possono essere ricevuti solo se la banda di frequenze DAB è attivata.

Collegamento DAB con DAB

Se questa funzione è attivata, il dispositivo passa allo stesso servizio (programma) o a un altro ensemble DAB (frequenza, se disponibile) quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Impostare l'opzione **Collegamento DAB a DAB** su **Acceso** o su **Spento**.

Collegamento DAB con FM

Se questa funzione è attivata, il dispositivo passa a una stazione FM corrispondente del servizio DAB attivo (se disponibile) quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Impostare l'opzione **Collegamento DAB a FM** su **Acceso** o su **Spento**.

Banda L

Se **Banda L** è attivato, il sistema Infotainment riceve una gamma di frequenza aggiuntiva. Le frequenze per la banda L comprendono la radio terrestre e satellitare (1452 - 1492 MHz).

Impostare l'opzione **Banda L** su **Acceso** o su **Spento**.

Intellitext

La funzione **Intellitext** consente la ricezione di informazioni aggiuntive quali annunci, informazioni finanziarie, sport, notizie, ecc.

Selezionare una delle categorie e scegliere una voce specifica per visualizzare le informazioni dettagliate.

Lettore CD

Informazioni generali	53
Uso	54

Informazioni generali

Il lettore CD del sistema Infotainment è in grado di riprodurre CD audio e CD MP3/WMA.

Attenzione

Per nessun motivo si devono inserire nel lettore CD dei DVD sagomati o con diametro di 8 cm.

Non attaccare etichette adesive ai CD perché potrebbero farli inceppare all'interno del lettore CD e provocarne il guasto. Sarà necessaria la sostituzione del dispositivo.

Informazioni importanti sui CD audio e sui CD MP3/WMA

- È possibile utilizzare i seguenti formati di CD:
CD, CD-R e CD-RW
- È possibile utilizzare i seguenti formati di file:
ISO9660 Livello 1, Livello 2, (Romeo, Joliet)

I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbe non essere riprodotti correttamente, e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- I CD audio con protezione anticopia non conformi allo standard CD audio potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- I CD-R e i CD-RW masterizzati sono più sensibili a un trattamento non corretto rispetto ai CD preregistrati. Pertanto è necessario garantire un trattamento corretto, specialmente nel caso di CD-R o CD-RW masterizzati.
- I CD-R e CD-RW masterizzati potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- Su CD misti (che contengono audio e dati, ad es. MP3), vengono rilevati e riprodotti solo i brani audio.
- Evitare di lasciare impronte digitali durante la sostituzione dei CD.

- Riporre i CD nelle loro custodie immediatamente dopo averli estratti dal lettore audio per proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.
- La sporcizia e i liquidi sui CD delle mappe possono sporcare la lente del lettore audio all'interno del dispositivo e provocare guasti.
- Proteggere i CD dal calore e dalla radiazione solare diretta.

- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su un CD MP3/WMA:

Numero massimo di file/canzoni:
800

Cartelle massime nella gerarchia di profondità: 8

Non è possibile riprodurre file WMA con Digital Rights Management (DRM) provenienti da negozi di musica on line.

È possibile riprodurre senza problemi i file WMA solo se creati con Windows Media Player versione 9 o successive.

Estensioni applicabili della playlist: .m3u, .pls

Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.

Avviso

Questa sezione si occupa solo della riproduzione dei file MP3, in quanto il funzionamento dei file MP3 e WMA è identica. Se si inserisce un CD contenente file WMA vengono visualizzati i relativi menu MP3.

Uso

Avviare la riproduzione del CD

Inserire il CD audio o MP3 con il lato stampato verso l'alto nella fessura del lettore CD finché non viene caricato.

Premere ripetutamente **MEDIA** per attivare la funzione CD.



Rimozione di un CD

Premere ▲. Il CD viene espulso dalla fessura del lettore CD.

Se il CD non viene rimosso dopo l'espulsione, viene caricato dopo alcuni secondi.

Tasti funzione

Pausa della riproduzione del CD

Selezionare || per mettere in pausa la riproduzione.

Selezionare ► per riprendere la riproduzione.

Saltare il brano precedente o successivo

Selezionare ◀◀ o ▶▶ per passare alla traccia precedente o successiva.

In alternativa, ruotare **MENU** per saltare alla traccia precedente o successiva.

Avanzamento o riavvolgimento rapido

Dare un colpo tenendo il dito premuto su ◀◀ o ▶▶ per riavvolgere o avanzare velocemente.

Elenco tracce

Per visualizzare l'elenco delle tracce potete, a scelta:

- Dare un piccolo colpo in qualunque punto dello schermo.
- Selezionare **SCORRI** sul lato sinistro dello schermo.
- Ruotare **MENU**.

Viene visualizzato l'elenco delle tracce.

Avviso

Verrà evidenziato il brano attualmente in riproduzione.

Far scorrere l'elenco e selezionare la voce di elenco desiderata.

Avviso

Per una descrizione dettagliata dell'esplorazione di CD MP3 ⇨ 59.

Menu CD

Per visualizzare il menù CD, selezionate **MENU** nella barra selettiva d'interazione.

Impostazioni del tono

Per una descrizione dettagliata ⇨ 41.

Sequenza di riproduzione casuale

Se **Casuale** viene impostato su **Acceso**, tutte le tracce del CD attivo vengono riprodotte in ordine casuale.

Impostare l'opzione **Casuale** su **Acceso** o su **Spento**.

Volume automatico

Per una descrizione dettagliata ⇨ 42.

Dispositivi esterni

Informazioni generali	56
Riproduzione audio	59
Riproduzione film	60

Informazioni generali



Un ingresso AUX, USB e per scheda SD per il collegamento di dispositivi esterni è collocato sotto il bracciolo nella consolle centrale. Trovate una descrizione dettagliata sul sollevamento del bracciolo nel Manuale d'uso.

Avviso

Le prese devono sempre essere mantenute pulite e asciutte.

Ingresso AUX

È possibile connettere, per esempio, un iPod o un altro dispositivo ausiliario all'ingresso AUX.

Una volta connesso all'ingresso AUX, il segnale audio del dispositivo ausiliario è trasmesso dagli altoparlanti del sistema Infotainment.

È possibile regolare le impostazioni del volume e del tono dal sistema Infotainment. Tutte le altre funzioni di comando devono essere gestite dal dispositivo ausiliario.

Connessione di un dispositivo

Per collegare il dispositivo ausiliario alla presa dell'ingresso AUX del sistema Infotainment usare il seguente cavo:

a 3 poli per sorgente audio.

Per scollegare il dispositivo AUX, selezionate un'altra funzione e poi rimuovete il dispositivo AUX.

Funzione audio AUX

Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali contenuti in dispositivi ausiliari, ad es. iPod o Smartphone.

Porta USB

Alla porta USB è possibile collegare un lettore MP3, una chiavetta USB, un iPod o uno smartphone.

In caso di collegamento alla porta USB, è possibile gestire i dispositivi mediante i comandi e i menù del sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i lettori MP3, unità USB, iPod o smartphone sono supportati dal sistema Infotainment.

Connessione/disconnessione di un dispositivo

Connettere il dispositivo USB o l'iPod alla porta USB. Per l'iPod usare il cavo di connessione appropriato.

Avviso

Se si connette un dispositivo USB o un iPod non leggibile, appare un messaggio di errore corrispondente e il sistema Infotainment passa automaticamente alla funzione precedente.

Per disconnettere il dispositivo USB o l'iPod selezionare un'altra funzione e quindi rimuovere il dispositivo di memoria USB.

Attenzione

Evitare di disconnettere il dispositivo durante la riproduzione. Può danneggiare il dispositivo o il sistema Infotainment.

Funzione audio USB

Il sistema Infotainment può riprodurre i file musicali contenuti nei dispositivi di memoria USB o nei prodotti iPod/iPhone.

Funzione video USB

Il sistema Infotainment può riprodurre i video contenuti nei dispositivi di memoria USB.

Scheda SD

Una scheda SD può essere inserita nella relativa fessura.

Quando inserita, la scheda SD può essere azionata mediante i comandi e i menù del sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i tipi di schede SD sono supportati dal sistema Infotainment.

Inserimento/Rimozione di una scheda SD

Attenzione

Non tentate mai di usare una scheda SD incrinata, deformata o riparata usando nastro adesivo. Farlo potrebbe danneggiare la strumentazione.

Inserite la scheda SD nella relativa fessura come illustrato di seguito. La funzione musicale è avviata automaticamente.



Avviso

Se si connette una scheda SD non leggibile, appare un messaggio di errore corrispondente e il sistema Infotainment passa automaticamente alla funzione precedente.

Per rimuovere la scheda SD, attivate prima un'altra funzione. Poi spingete delicatamente la scheda SD più a fondo nella fessura. La scheda SD viene espulsa dalla fessura e può essere rimossa.

Attenzione

Evitare di disconnettere il dispositivo durante la riproduzione. Può danneggiare il dispositivo o il sistema Infotainment.

Funzione audio SD

Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali memorizzati sulla scheda SD.

Funzione video SD

Il sistema Infotainment può riprodurre film memorizzati sulla scheda SD.

Bluetooth

Le fonti audio abilitate alla connessione Bluetooth (ad es. i cellulari per l'ascolto di musica, i lettori MP3 con Bluetooth, ecc.) che supportano i profili A2DP e AVRCP per l'ascolto di musica con Bluetooth, possono essere connesse mediante wireless al sistema Infotainment.

Connessione di un dispositivo

Per una descrizione dettagliata della connessione Bluetooth ⇨ 90.

Funzione audio Bluetooth

Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali contenuti in dispositivi Bluetooth come iPod o smartphone.

Formati file

Sono supportati solo dispositivi formattati nei sistemi di file FAT32, NTFS e HFS+.

Avviso

È possibile che alcuni file non siano riprodotti correttamente. Ciò potrebbe essere dovuto a un formato di registrazione diverso o alle condizioni del file.

Non è possibile riprodurre i file provenienti da negozi online soggetti a Digital Rights Management (gestione dei diritti digitali).

Il sistema Infotainment può riprodurre i seguenti file audio e video memorizzati sui dispositivi esterni.

File audio

I formati file audio riproducibili sono .mp3, .wma, .aac, .m4a e .aif.

Nella riproduzione di un file con informazioni ID3 tag il sistema Infotainment è in grado di visualizzare informazioni quali il titolo della traccia e l'artista.

File video

I formati file video riproducibili sono .avi, .mpg, .mp4, .xvid e .wmv.

Sono generalmente supportati combinazioni comuni audio e video per i dispositivi mobili.

Riproduzione audio

Avviare la riproduzione

Se non collegato, connettersi al dispositivo ↗ 56.

Premere ripetutamente **MEDIA** per attivare la sorgente multimediale desiderata.

Esempio: menù principale USB.



Tasti funzione

Avviso

Durante una riproduzione AUX, i pulsanti funzionali non sono disponibili.

Pausa della riproduzione

Selezionare **II** per mettere in pausa la riproduzione.

Selezionare **▶** per riprendere la riproduzione.

Saltare il brano precedente o successivo

Selezionare **◀◀** o **▶▶** per passare alla traccia precedente o successiva.

In alternativa, ruotare **MENU** per saltare alla traccia precedente o successiva.

Avanzamento o riavvolgimento rapido

Dare un colpo tenendo il dito premuto su **◀◀** o **▶▶** per riavvolgere o avanzare velocemente.

Funzione di esplorazione

Avviso

La funzione di esplorazione non è disponibile per le sorgenti multimediali AUX e Bluetooth.

Per visualizzare la schermata di esplorazione potete, a scelta:

- Dare un piccolo colpo in qualunque punto dello schermo.
- Selezionare **SCORRI** sul lato sinistro dello schermo.
- Ruotare **MENU**.



Selezionare **PLAYLIST**, **ARTISTI**, **ALBUM**, **CANZONI**, **GENERI** o **ALTRO**. **ALTRO** comprende le categorie aggiuntive: **Visualizza cartelle**, **Podcast**, **Audiolibri**, **Video** e **Compositori**.

Esplorate le categorie fino a quando trovate il brano desiderato. Selezionare il brano del quale avviare la riproduzione.

Menù audio

Per visualizzare il menù audio rispettivo, selezionate il pulsante a schermo **MENU** nella barra seletttrice d'interazione.

Avviso

Non tutte le voci di menù sono disponibili in tutti i menù audio.



Impostazioni del tono

Per una descrizione dettagliata ⇨ 41.

Sequenza di riproduzione casuale

Se **Casuale** è attivato, tutti i brani sul dispositivo attivo vengono riprodotti in ordine casuale.

Avviso

Nella riproduzione USB, SD o iPod la funzione casuale dipende dalla modalità di filtro selezionata per la riproduzione di brani, ad es. album, artista, genere.

Impostare l'opzione **Casuale** su **Acceso** o su **Spento**.

Volume automatico

Per una descrizione dettagliata ⇨ 42.

Gestire dispositivi Bluetooth

(disponibile solo nel menù musica Bluetooth)

Selezionate **Gestione dispositivi Bluetooth** per visualizzare l'elenco di dispositivi.

Per una descrizione dettagliata ⇨ 90.

Programma traffico (TP)

Per ricevere regolarmente notizie sul traffico, impostate **Traffic Program (PT) - Acceso**.

Per una descrizione dettagliata ⇨ 49.

Riproduzione film

Avviare la riproduzione video

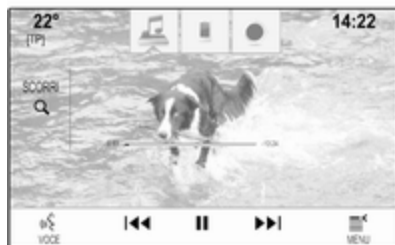
Collegare il dispositivo ⇨ 56.

Premete ripetutamente **MEDIA** per attivare la sorgente multimediale desiderata.

Selezionare **SCORRI**, poi **ALTRO**. Selezionate **Video** e poi il file video desiderato. La riproduzione video avrà inizio.

Avviso

I video possono essere riprodotti solo se con freno di stazionamento inserito.



Tasti funzione

Pausa della riproduzione

Selezionare **II** per mettere in pausa la riproduzione.

Selezionare **▶** per riprendere la riproduzione.

Saltare il file precedente o successivo

Selezionare **◀◀** o **▶▶** per passare al file video precedente o successivo.

In alternativa, ruotare **MENU** per saltare al file video precedente o successivo.

Avanzamento o riavvolgimento rapido

Dare un colpetto tenendo il dito premuto su **◀◀** o **▶▶** per riavvolgere o avanzare velocemente.

Menù dei video

Per visualizzare il menù dei video, selezionate **MENU** nella barra selettiva d'interazione.

Per una descrizione dettagliata del menù ↪ 59.

Navigazione

Informazioni generali	62
Uso	64
Inserimento della destinazione	71
Guida	76

Informazioni generali

Il sistema di navigazione vi condurrà affidabilmente alla vostra destinazione. Non sarà necessario leggere cartine, anche se non conoscerete affatto il luogo.

La situazione corrente del traffico viene considerata nel calcolo del percorso. A tale scopo il sistema Infotainment riceve gli annunci sul traffico della zona di ricezione corrente tramite RDS-TMC.

Il sistema di navigazione, tuttavia, non può tenere conto degli incidenti stradali, delle norme di circolazione modificate con breve preavviso e dei pericoli o dei problemi improvvisi (per es. i cantieri stradali).

Attenzione

L'uso del sistema di navigazione non solleva il conducente dalla responsabilità di tenere un comportamento corretto e attento nel traffico. Le norme per la circolazione stradale vanno sempre e comun-

que seguite. Qualora un'indicazione per il raggiungimento di una destinazione dovesse contraddire le norme per la circolazione stradale, valgono sempre queste ultime.

Funzionamento del navigatore

La posizione e il movimento del veicolo vengono rilevate dal navigatore mediante sensori. La distanza percorsa è determinata dal segnale del tachimetro del veicolo e dal movimento in curva mediante un sensore giroscopico. La posizione viene determinata dai satelliti GPS (Global Positioning System).

Confrontando i segnali dei sensori con le mappe digitali della scheda SD delle cartine, è possibile determinare la posizione con una precisione di ca. 10 m.

Il sistema funzionerà anche con una scarsa ricezione GPS. Tuttavia la precisione nella determinazione della posizione sarà ridotta.

Dopo aver inserito l'indirizzo della destinazione o il punto di interesse (più vicino alla stazione di benzina, hotel, ecc.) viene calcolato il percorso dalla posizione corrente alla destinazione selezionata.

La guida a destinazione avviene mediante emissione vocale e una freccia direzionale, nonché con l'aiuto di una visualizzazione a colori della mappa.

Avvertenze

Ordine d'inserimento degli indirizzi di destinazione

L'ordine nel quale le parti di un indirizzo devono essere inserite dipende dal paese in cui si trova il luogo di destinazione.

■ Albania, Andorra:

<via> <numero civico> <città> <nazione>

■ Austria, Bielorussia, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Grecia, Ungheria, Italia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Repubblica Mace-

done, Moldavia, Principato di Monaco, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Russia, San Marino, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Città del Vaticano:

<via> <numero civico> <codice postale> <città> <nazione>

■ Francia:

<numero civico> <via> <codice postale> <città> <nazione>

■ Germania:

<via> <numero civico> <codice postale> <città> <nazione>

oppure

<città> <via> <numero civico> <nazione>

■ Gibilterra, Irlanda:

<numero civico> <via> <città> <nazione>

■ Gran Bretagna:

<numero civico> <via> <città> <nazione>

oppure

<codice postale> <nazione>

■ Lettonia, Ucraina:

<via> <numero civico> <città> <codice postale> <nazione>

■ Montenegro:

<via> <numero civico> <codice postale> <località> <nazione>

Sistema di informazioni sul traffico TMC e guida a destinazione dinamica

Il sistema di informazioni sul traffico TMC riceve dalle stazioni radio TMC tutte le informazioni sul traffico correnti. Queste informazioni sono incluse nel calcolo del percorso totale. Durante questo processo, il percorso viene pianificato in modo da aggirare gli intralci alla circolazione secondo criteri preselezionati.

Se con la guida a destinazione dinamica attiva si verifica un intralcio alla circolazione, a seconda delle impostazioni predefinite, viene visualizzato un messaggio con la richiesta di modificare o meno il percorso.

Le informazioni sul traffico TMC vengono visualizzate come simboli sulla cartina o come testo dettagliato nel menù del messaggi TMC.

Per potere utilizzare le informazioni sul traffico TMC, il sistema deve ricevere stazioni TMC nella regione relativa.


Le stazioni sul traffico TMC possono essere selezionate nel menù di navigazione ➔ 64.

Dati mappa

Tutti i dati delle mappe necessari vengono memorizzati nel sistema Infotainment. Per aggiornare il vostro software delle mappe con una scheda SD, contattate il vostro partner di assistenza Opel.

Uso

Informazioni sul riquadro della mappa

Per visualizzare la mappa di navigazione, premete  e poi selezionate l'icona **NAV**.

Guida a destinazione inattiva



La posizione corrente verrà indicata da un'icona del veicolo.

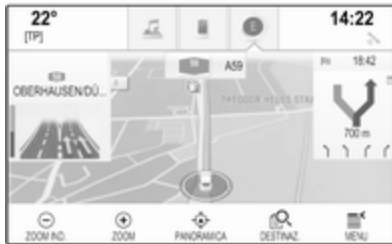
Dopo un timeout di circa 15 secondi, il vassoio delle applicazioni e la barra selettiva scompaiono per mostrare una visualizzazione della mappa a pieno schermo.



Per visualizzare nuovamente il vassoio delle applicazioni e la barra selettiva, date un colpo in qualsiasi punto dello schermo.

Guida a destinazione attiva

Display centrale:



- Viene visualizzata la mappa.
- Il percorso attivo è indicato da una linea colorata.
- Il veicolo in movimento è contrassegnato da un cerchio.
- La prossima manovra di svolta è indicata da un simbolo a freccia a destra dello schermo.
- La guida in corsia viene fornita a sinistra dello schermo.
- Il tempo di arrivo viene visualizzato sopra il simbolo a freccia.
- La distanza fino alla successiva manovra di svolta viene indicata sotto il simbolo freccia.

Driver Information Centre, tema Sport:



- Viene visualizzato il nome della via nella quale vi trovate al momento.
- La successiva manovra di svolta viene indicata da un simbolo freccia.
- Viene visualizzata la distanza fino alla successiva manovra di svolta.

Manipolazione mappe

Scorrimento

Per scorrere la mappa potete, a scelta:

- Posizionate il dito su qualunque punto dello schermo e muovetelo in alto, in basso, a sinistra o a destra in base alla direzione nella quale volete eseguire lo scorrimento.
- Posizionate due dita sul touch pad e muovetele in alto, in basso, a sinistra o a destra in base alla direzione nella quale volete eseguire lo scorrimento.

La mappa si sposta di conseguenza visualizzando una nuova sezione.

Per ritornare alla posizione corrente, selezionate **RESET** nella barra selettiva d'interazione.

Centrata

Date un colpo con il dito su una posizione desiderata sullo schermo. La mappa si centra attorno a questa posizione.

○ rosso viene visualizzato nella rispettiva posizione e il corrispondente indirizzo viene visualizzato su un'etichetta.



Per ritornare alla posizione corrente, selezionate **RESET** nella barra selettiva d'interazione.

Zoom

Per zoomare in una posizione di mappa selezionata, selezionate **ZOOM**.

Per visualizzare un'area più grande attorno alla posizione selezionata, selezionate **ZOOM IND.**

Pulsante panoramica

Durante la guida a destinazione attiva, viene visualizzato un pulsante a schermo **PANORAMICA** nella barra selettiva d'interazione.

Per visualizzare una panoramica del percorso attualmente attivo sulla mappa, selezionate **PANORAMICA**.

Il tasto sullo schermo cambia in **RESET**.

Per ritornare alla visualizzazione normale, selezionate **RESET**.

Modificare la visualizzazione della mappa

Per passare tra le varie visualizzazioni di mappa (**Visione 3D**, **Visione con direzione in alto**, **Nord in alto**) selezionate ripetutamente ○ nel vasoio delle applicazioni.

Avviso

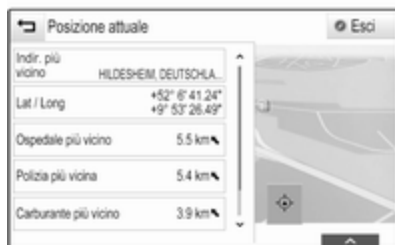
La visualizzazione della mappa può anche essere adattata mediante il menù di navigazione (vedi di seguito).

Informazioni sulla posizione corrente

Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione per visualizzare il menù di navigazione.



Selezionate **Posizione attuale** per visualizzare il sottomenù rispettivo indicante i dettagli dell'indirizzo più vicino, le coordinate e i punti d'interesse (↷ 71) nelle vicinanze della posizione corrente.



Indirizzo più vicino

Da questo sottomenù potete salvare l'indirizzo più vicino nel sistema.

Selezionare **Indir. più vicino** per visualizzare la visualizzazione dei dettagli della destinazione.

Per una descrizione dettagliata su come salvare un indirizzo

- come contatto o aggiungerlo ad un contatto ↪ 32
- come preferito ↪ 28

Punti di interesse

Da questo sottomenù, potete avviare la guida a destinazione ad uno dei punti d'interesse più vicini.

Selezionare la destinazione speciale desiderata. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

Selezionare **Vai**.

Per una descrizione dettagliata su come immettere una destinazione ↪ 71.

Visualizzazione mappa

Vista

Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione e quindi selezionare **Visione cartina** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Selezionate la visualizzazione della mappa desiderata (**Visione 3D**, **Visione con direzione in alto**, **Nord in alto**).

Informazioni audio

Se **Informazione audio** è attivato, i pulsante a schermo del controllo audio vengono visualizzati nella barra selettiva d'interazione della visualizzazione mappa.

Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione e quindi selezionare **Visione cartina** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Impostare l'opzione **Informazione audio** su **Acceso** o su **Spento**.

Modalità display

Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione e quindi selezionare **Visione cartina** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Selezionate **Modo diurno / notturno** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

In base alle condizioni di illuminazione esterna, attivate **Giorno** o **Notte**.

Se desiderate che lo schermo si regoli automaticamente, attivate **Auto**.

Icone POI

Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione e quindi selezionare **Mostra icone "PDI"** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Se **Icone PDI** è attivato, vengono visualizzati sulla mappa i punti d'interesse nei pressi della posizione corrente o lungo il percorso.

Impostare l'opzione **Icone PDI** su **Acceso** o su **Spento**.

Se **Icone PDI** è impostato su **Acceso**, selezionate le categorie di POI che desiderate vengano visualizzate.

Selezionate **Rimuovi tutto** per deselezionare tutte le categorie.

Gestione dei dati di navigazione

Selezionate **MENU** nella barra selettiva d'interazione e poi selezionate **Dati personali**.

Verrà visualizzato un elenco di diverse posizioni di salvataggio dei dati dell'applicazione di navigazione.

Elenco contatti

Selezionate **Contatti** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Cancellare tutte le voci

Per cancellare tutte le voci nell'elenco contatti, selezionate **Cancella tutti i dati introdotti**. Verrete avvisati da un messaggio.

Confermate il messaggio di voler cancellare l'intero elenco dei contatti.

Digitare l'elenco dei contatti

Selezionate **Modifica lista contatti** per visualizzare l'elenco dei contatti.

Per una descrizione dettagliata sulla digitazione dell'elenco contatti ⇨ 32.

Elenco destinazioni recenti

Selezionate **Destinazioni recenti** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Cancellare tutte le destinazioni

Per cancellare tutte le voci nell'elenco delle destinazioni recenti, selezionate **Cancella tutte le destinaz..** Verrete avvisati da un messaggio.

Confermate il messaggio di voler cancellare l'intero elenco delle destinazioni recenti.

Cancellazione delle singole destinazioni

Selezionate **Cancella destinazioni individuali** per visualizzare l'elenco delle destinazioni recenti.

Per cancellare una destinazione, selezionate – accanto alla destinazione rispettiva. Verrete avvisati da un messaggio.

Confermate il messaggio di cancellazione della destinazione.

POI scaricati

Selezionate **I miei PDI** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

I POI che erano stati scaricati in precedenza sul sistema possono essere cancellati. Gli altri POI restano nel sistema.

Cancellare tutti i POI scaricati

Per cancellare tutte le voci nell'elenco contatti, selezionate **Cancella tutti i miei PDI**. Verrete avvisati da un messaggio.

Confermate il messaggio di voler cancellare l'intero elenco dei POI.

Cancellare categorie

Selezionate **Cancella singole categorie** per visualizzare un elenco di categorie.

Per cancellare una categoria, selezionate – accanto alla categoria in questione. Verrete avvisati da un messaggio.

Confermate il messaggio di cancellazione della categoria.

Caricare i dati della destinazione su un dispositivo USB

Per un utilizzo successivo, ad es. su altre autovetture, potete salvare l'elenco contatti del veicolo e i POI precedentemente scaricati (vedi "Creazione e download di POI definiti dall'utente" in seguito) su un dispositivo USB:

Selezionare **Carica località salvate**.

L'elenco dei contatti e i dati dei POI vengono salvati sul dispositivo USB collegato nelle cartelle "F:\myContacts" rispettivamente "F:\myPOIs", dove "F:\\" è la cartella radice del dispositivo USB.

Avviso

Questa funzione può essere eseguita solo se è collegato un dispositivo USB con spazio di memorizzazione sufficiente.

Scaricare dati dei contatti

Potete scambiare i dati dell'elenco contatti del vostro veicolo con i sistemi Infotainment di altre autovetture:

Per caricare i dati su un dispositivo USB, vedete "Caricare i dati di navigazione su un dispositivo USB" in precedenza.

Collegate il dispositivo USB sul sistema Infotainment di un'altra auto ⇨ 56.

Verrà visualizzato un messaggio che vi avvisa di confermare il download.

Dopo la conferma, i dati dei contatti verranno scaricati sul sistema Infotainment.

I contatti scaricati saranno poi selezionabili mediante il menù **CONTATTI** ⇨ 32.

Creazione e download di POI definiti dall'utente (I miei PDI)

Oltre ai POI predefiniti già memorizzati nel sistema Infotainment, potete creare POI definiti dall'utente che soddisfino le vostre esigenze personali. Dopo la creazione di tali punti d'interesse definiti dall'utente, questi possono essere scaricati sul sistema Infotainment.

Per ogni punto d'interesse dovete definire le coordinate GPS (valori di longitudine e di latitudine) della posizione rispettiva e un nome descrittivo.

Dopo aver scaricato i dati dei POI sul sistema Infotainment, troverete i POI rispettivi come destinazioni selezionabili nel menù **I miei PDI**, vedi "Selezionare un punto d'interesse" nel capitolo "Inserimento destinazione" ⇨ 71.

Creare un file di testo con dati POI

Creare un file di testo (ad es. utilizzando un editor di testo semplice) con un nome arbitrario e un'estensione del file **.poi**, ad es. "TomsPOIs.poi".

Avviso

La codifica dei caratteri **UTF-8** (Unicode) deve essere selezionata quando si archivia il file di testo. Altrimenti i dati dei PDI potrebbero non essere importati correttamente nel sistema.



Inserite i dati del POI nel file di testo nel seguente formato:

Coordinata di longitudine, coordinata di latitudine, "Nome del POI", "Informazioni aggiuntive", "Numero di telefono"

Esempio:

7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "Bonn, Hellweg 6", "02379234567", vedi immagine soprastante.

Le coordinate GPS devono essere espresse in gradi decimali e possono essere ricavate, ad es., da una cartina geografica.

Le stringhe con informazioni aggiuntive e numero di telefono sono facoltative. Se, ad es. non sono necessarie informazioni aggiuntive, "" deve essere inserito nella posizione rispettiva.

Esempio:

7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "", "02379234567".

Le stringhe del nome del POI e delle informazioni aggiuntive non devono superare i 60 caratteri ciascuna. La stringa del numero di telefono non deve superare i 30 caratteri.

I dati POI di ciascun indirizzo di destinazione devono essere inseriti in una singola riga separata, vedere l'immagine sopra.

Memorizzazione dei dati del POI su un'unità USB

Nella root directory di una penna USB: create una cartella denominata **"myPOIs"**, ad es. "F:\myPOIs", dove "F:\" è la root directory della penna USB.

Nella cartella "myPOIs" memorizzate il file di testo con vostri POI, ad es. "F:\myPOIs\TomsPOIs.poi".

Organizzazione dei dati PDI in diverse sottocartelle

Facoltativamente potete organizzare i file di testo in diverse sottocartelle denominate in maniera casuale (dimensioni massime della struttura delle sottocartelle: 2).

Esempi: F:\myPOIs\AnnsPOIs o F:\myPOIs\MyJourney\London: F:\, dove è la directory primaria della penna USB.

Avviso

In una cartella si possono archiviare solo sottocartelle o solo file dei PDI. Un miscuglio di entrambi non verrà importato direttamente nel sistema.

Una volta scaricati i dati sui singoli PDI organizzati in tal modo nel sistema Infotainment (vedere la descrizione dell'importazione più oltre), il menù **I miei PDI** visualizzerà un elenco di sottomenù selezionabili.

Una volta selezionato un sottomenù, verrà visualizzato il relativo elenco di categorie di PDI o importate o altri sottomenù.

Scaricare i dati POI nel sistema Infotainment

Collegate il dispositivo USB con i dati dei vostri punti d'interesse definiti dall'utente alla porta USB ⇨ 56 del sistema Infotainment.


Verrà visualizzato un messaggio che vi avvisa di confermare il download.

Dopo la conferma, i dati dei POI verranno scaricati sul sistema Infotainment.

I POI scaricati sono quindi selezionabili come destinazioni mediante il menù **I miei PDI**, vedi "Selezionare un punto d'interesse" nel capitolo "Inserimento della destinazione" ⇨ 71.

Inserimento della destinazione

L'applicazione di navigazione fornisce diverse opzioni per impostare una destinazione per la guida.

Premete  e poi selezionate l'icona **NAV** per visualizzare la mappa di navigazione.

Inserimento di un indirizzo dalla tastiera

Selezionate **DESTINAZ.** nella barra selettiva d'interazione e poi selezionate **INDIRIZZO.**



Potete inserire un indirizzo, incroci o il nome di una strada.

Per una descrizione dettagliata delle tastiere ⇨ 24.

Per informazioni importanti sull'ordine d'inserimento specifico del Paese per gli indirizzi di destinazione ⇨ 62.

Avviso

Se si utilizza un diverso ordine d'inserimento rispetto a quello specificato per il rispettivo Paese, il sistema potrebbe non trovare la destinazione desiderata.

Inserite l'indirizzo di destinazione nell'ordine previsto dal vostro Paese. Esempio: **Via Walter Tobagi Roma.**

Il sistema di navigazione accetta inserimenti incompleti fino ad un certo limite. Esempio: **Tobagi Roma.**

Per le destinazioni all'estero, aggiungere il nome del Paese e il codice del Paese di tre lettere alla fine dell'inserimento. Esempio: **Lewis Way Southampton GBR.**

Per confermare l'inserimento, selezionate il pulsante a schermo **Vai** nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.

Se è possibile più di una destinazione in base alle informazioni inserite, verrà visualizzato un elenco di tutte le destinazioni corrispondenti trovate. Selezionate l'indirizzo desiderato.

Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.



Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai**.

Selezionare un indirizzo dall'elenco delle destinazioni recenti

Selezionate **DESTINAZ.** nella barra selettiva d'interazione e poi selezionate **RECENTI**.

Verrà visualizzato un elenco di tutte le destinazioni inserite di recente.



Selezionate una delle voci. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai**.

Selezionate un indirizzo dall'elenco dei contatti

Selezionate **DESTINAZ.** nella barra selettiva d'interazione e poi selezionate **CONTATTI**. Verrà visualizzato l'elenco dei contatti.



Icona di funzione rapida

Se per un contatto è presente solo un indirizzo memorizzato, verrà visualizzata un'icona di funzione rapida accanto alla rispettiva voce nell'elenco contatti.

Selezionare **INDIRIZZO** per visualizzare direttamente la visualizzazione dei dettagli della destinazione.

Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai**.

Visualizzazione dei dettagli dei contatti

Se per un contatto è memorizzato più di un indirizzo, selezionate la voce desiderata. Verrà visualizzata la vista dei dettagli del contatto.

Selezionate uno degli indirizzi memorizzati per il contatto. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai**.

Selezione di un punto di interesse

Un punto d'interesse (POI = Point of Interest) è una posizione specifica che potrebbe interessare, come ad es. un distributore di carburante, un'area di parcheggio o un ristorante.

I dati memorizzati nel sistema di navigazione contengono numerosi POI predefiniti che sono indicati sulla mappa (se attivati, ⇨ 64).

Potete anche memorizzare singoli PDI nel sistema, vedi "Creazione e download di PDI definiti dall'utente" nel capitolo "Utilizzo" ⇨ 64. Questi PDI sono selezionabili come destinazioni mediante la categoria principale **PDI I miei PDI**.

Per selezionare un POI come destinazione per la guida, selezionate **DESTINAZ.** nella barra selettiva d'interazione e poi selezionate **PDI**. Un elenco di categorie principali dei POI viene visualizzato.

Impostare una posizione di ricerca

Avviso

La posizione di ricerca è specificata dalla sezione di mappa scelta. Se fate scorrere la mappa, ingrandite o rimpicciolite o avviate la guida a destinazione, i POI nell'elenco vengono adattati di conseguenza.

Per impostare una posizione generale di ricerca, selezionate **Opzioni ricerca** sulla mappa.

Verrà visualizzato un elenco di possibili posizioni di ricerca. Se vi trovate nella guida a destinazione attiva, sono disponibili più opzioni.

Selezionare l'opzione desiderata.

Cercare POI mediante categorie

Selezionate una delle categorie principali nell'elenco. Verrà visualizzato un elenco di sottocategorie.

Per visualizzare tutti i POI disponibili nella rispettiva categoria principale, selezionate **Elenca tutti**. Fate scorrere l'elenco e selezionate il POI desiderato.

Per visualizzare tutti i POI in una sottocategoria, selezionate la rispettiva sottocategoria. Fate scorrere l'elenco e selezionate il POI desiderato.

Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

Cercare POI mediante tastiera

Per cercare un particolare POI, una categoria o un luogo specifico, selezionate **Sillabare nome** nell'elenco categorie principali dei POI o in uno degli elenchi delle sottocategorie. Viene visualizzata una tastiera.



Inserite il nome desiderato, la categoria o la posizione. Per una descrizione dettagliata delle tastiere ⇨ 24.

Selezionare **Vai** per confermare il proprio inserimento. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai**.

Selezione di un indirizzo dalla mappa

Date un colpetto con il dito su una posizione desiderata sulla mappa. La mappa si centra attorno a questa posizione.

○ rosso viene visualizzato nella rispettiva posizione e il corrispondente indirizzo viene visualizzato su un'etichetta.



Dare un colpetto sull'etichetta. Verrà visualizzata la vista dei dettagli della destinazione.

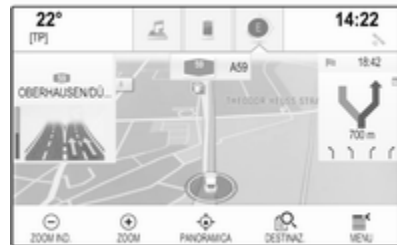
Per avviare la guida a destinazione, selezionare **Vai**.

Creazione e salvataggio di un viaggio a tappe

Una tappa è una destinazione intermedia che viene considerata nel calcolo di un percorso verso una desti-

nazione finale. Per creare un viaggio a tappe, potete aggiungere una o diverse tappe.

Inserite o selezionate la destinazione finale del vostro viaggio a tappe e avviate la guida a navigazione.



Durante la guida a navigazione attiva, selezionate **DESTINAZ.** nella barra selettiva d'interazione della visualizzazione mappa.

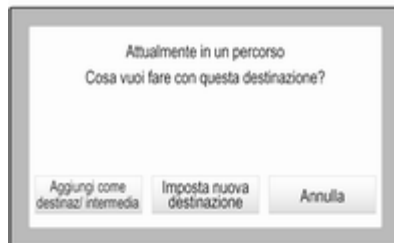
In alternativa, date un colpetto con il dito sul simbolo a freccia che indica la vostra prossima manovra di svolta sulla destra dello schermo per visualizzare il menù di guida a

destinazione. Selezionate **DESTINAZ.** nella barra seletttrice d'interazione del menù della guida a destinazione.

Inserite o selezionate un nuovo indirizzo.



Selezionare **Vai**. Verrete avvisati da un messaggio.



Selezionare **Aggiungi come destinaz/intermedia**. Il percorso viene ricalcolato e la nuova destinazione viene aggiunta come tappa al percorso corrente.

Se lo desiderate, inserite altre tappe come descritto in precedenza.



Per salvare l'intero percorso con tappe, selezionare **Salva**.

Il percorso a tappe viene salvato nella lista contatti nella cartella **Viaggi salvati** e denominato in base alla sua destinazione finale.

Il viaggio a tappe memorizzato può essere richiamato in qualunque momento mediante la lista contatti.

Per una descrizione dettagliata su come digitare un viaggio a tappe ⇨ 76.

Chiamare una destinazione

Dopo aver inserito una destinazione e prima di avviare una guida a destinazione, verranno visualizzati i dettagli della destinazione.

Per iniziare una telefonata al luogo selezionato, selezionate **Chiamata**.

Avviso

Il pulsante a schermo **Chiamata** è disponibile solo se un numero telefonico viene memorizzato per la rispettiva posizione.

Salvataggio delle destinazioni

Inserimento contatti

Dopo aver inserito una destinazione e prima di avviare una guida a destinazione, verranno visualizzati i dettagli della destinazione.

Per salvare la destinazione rispettiva nell'elenco contatti, selezionate **Salva**. Per una descrizione dettagliata su come salvare un indirizzo nell'elenco dei contatti ⇨ 32.

Avviso

Il pulsante a schermo **Salva** è disponibile solo se l'indirizzo non è già stato memorizzato nel sistema.

Preferiti

I preferiti possono essere memorizzati da quasi tutte le visualizzazioni. Per una descrizione dettagliata su come memorizzare destinazioni preferite ⇨ 28.

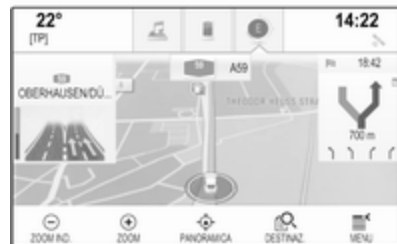
Guida

Informazioni generali

La guida a destinazione viene fornita dal sistema attraverso istruzioni visive e prompt vocali (navigazione vocale).

Istruzioni visive

Le istruzioni visive vengono fornite sui display.



Prompt vocali della navigazione

I prompt vocali della navigazione annunceranno quale direzione seguire, quando ci si avvicina ad un incrocio presso il quale si deve svoltare.

Per attivare la funzione dei prompt vocali e impostare il volume, vedere "Impostazioni vocali di navigazione" qui di seguito.

Avviare ed annullare la guida a destinazione

Avvio della guida a destinazione

Per avviare la guida a destinazione verso una nuova destinazione scelta, selezionate **Vai** nella visualizzazione dei dettagli di destinazione.

Per avviare direttamente la guida a destinazione all'ultima destinazione scelta, selezionate **MENU** nella barra selettoria d'interazione e quindi selezionate **Riprendi verso**.

La guida a destinazione verso l'ultima destinazione selezionata viene riavviata.

Annullare la guida a destinazione

Per annullare la guida a destinazione, selezionare **MENU** nella barra selettoria d'interazione e quindi selezionare **Cancella percorso**.

In alternativa, date un colpo con il dito sul simbolo a freccia che indica la vostra prossima manovra di svolta sulla destra dello schermo per visualizza-

izzare il menù di guida a destinazione (vedi "Menù di guida a destinazione" sottostante).

Selezionate **FINE** nella barra selettoria d'interazione del menù della guida a destinazione.

Impostazioni per il calcolo del percorso e la navigazione

Impostazioni vocali di navigazione

Selezionate **MENU** nella barra selettoria d'interazione e quindi selezionare **Preferenza voce navigazione** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Se **Indicazioni vocali** è attivato, i prompt vocali di navigazione vengono letti dal sistema durante la guida a destinazione attiva.

Impostare l'opzione **Indicazioni vocali** su **Acceso** o su **Spento**. Se impostato su **Spento**, si udirà solo un bip.

Se **Indicazioni durante telefonate** è attivato, i prompt vocali di navigazione vengono letti anche durante le telefonate.

Impostare l'opzione **Indicazioni durante telefonate** su **Acceso** o su **Spento**.

Per regolare il volume dei prompt vocali, selezionare - o +.

Impostazioni del percorso

Selezionate **MENU** nella barra selettoria d'interazione e quindi selezionare **Preferenze percorso** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Stile del percorso

Per definire secondo quali criteri si possa calcolare un percorso, selezionare **Tipo di percorso**.

Selezionate **Veloce**, **Ecologico** o **Corto** dall'elenco.

Se è stato selezionato **Ecologico**, lo stile di percorso ecologico può essere adattato al carico del veicolo.

Selezionate **Modifica profilo eco** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Selezionate ripetutamente **Carico sul tetto** e **Rimorchio** per passare da una opzione di carico disponibile all'altra. Impostate le opzioni secondo necessità.

Selezione della strada

Selezionate dall'elenco quali tipi di strada possano essere inclusi nel calcolo del percorso.

Casi di traffico

Selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione e quindi selezionare **Traffico** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Casi di traffico nei pressi

Per visualizzare un elenco dei casi di traffico nelle vicinanze, selezionare **Mostra eventi del traffico vicini**.

In base a quali incidenti desiderate visualizzare, selezionare **Lungo il percor.** o **Tutti** nella parte inferiore dello schermo.

Per visualizzare i dettagli su un caso di traffico dell'elenco, selezionate il caso in questione.

Icone traffico sulla mappa

Se **Mostra icone su mappa** è attivato, le icone dei casi di traffico nei pressi della posizione corrente e lungo il percorso vengono visualizzate sulla mappa.

Impostare l'opzione **Mostra icone su mappa** su **Acceso** o su **Spento**.

Indirizzamento del traffico

Questo sottomenù contiene le impostazioni su come il sistema potrebbe occuparsi dei casi di traffico prima e durante la guida a destinazione.

Selezionate **Preferenze per aggiramento code** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Se desiderate evitare in linea generale il traffico lento, impostate **Evita traffico lento** su **Acceso**.

Selezionare **Evita traffico automaticamente** o **Chiedere prima di evitare**.

Tipi di casi di traffico

Selezionate **Tipi di traffico** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

Selezionate i tipi di casi di traffico da evitare.

Stazioni TMC

Le stazioni radio TMC forniscono informazioni sulla situazione corrente del traffico considerata nel calcolo del percorso.

Selezionate **Stazione TMC** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

L'impostazione di fabbrica è **Auto** che consulta diverse stazioni TMC.

Se desiderate una stazione TMC specifica da seguire, selezionate la stazione rispettiva dall'elenco.

Se non si riceve più questa stazione, il sistema ritorna alla funzione **Auto**.

Menù della guida a destinazione

Avviso

Il menù della guida a destinazione può solo essere visualizzato se la guida a destinazione è attiva.

Il menù della guida a destinazione fornisce ulteriori opzioni per modificare le impostazioni del percorso durante la guida a destinazione attiva.

Per visualizzare il menù della guida a destinazione, dare un colpetto con il dito sul simbolo a freccia che indica la vostra prossima manovra di svolta nella parte destra dello schermo. Viene visualizzato il menù della guida a destinazione.

In base al tipo di percorso sul quale ci si trova, il menù della guida a destinazione viene visualizzato in modo differente.

Percorso normale (una destinazione)



Viaggio a tappe (diverse destinazioni)



Modifica del percorso

Dopo aver avviato la guida a destinazione, date un colpetto con il dito sul pulsante freccia per visualizzare il menù della guida a destinazione.

Aggiungere una tappa

Selezionate **DESTINAZ.** nella barra seletttrice d'interazione e inserite o selezionate un nuovo indirizzo.

Verrete avvisati da un messaggio.

Selezionate **Aggiungi come destinaz/intermedia.** Il percorso viene ricalcolato e la nuova destinazione viene aggiunta come tappa al percorso corrente.

Modifica della destinazione

Selezionate **DESTINAZ.** nella barra seletttrice d'interazione e inserite o selezionate un nuovo indirizzo.

Verrete avvisati da un messaggio.

Selezionare Imposta nuova destinazione.

Il percorso viene ricalcolato fino alla nuova destinazione.

Terminare la guida a destinazione

Dopo aver avviato la guida a destinazione, date un colpetto con il dito sul pulsante freccia per visualizzare il menù della guida a destinazione.

Per annullare la guida a destinazione, selezionare **FINE.**

Escludere strade dalla navigazione

Dopo aver avviato la navigazione potete escludere strade dal percorso calcolato in precedenza.

Il percorso viene quindi ricalcolato tralasciando le strade precedentemente escluse.

Date un colpetto con il dito sul pulsante freccia per visualizzare il menù della guida a destinazione e selezionate **EVITA**. Viene visualizzato l'elenco svolte (vedere "Visualizzare l'elenco svolte" qui di seguito).

Selezionate la strada, l'autostrada o il raccordo autostradale che desiderate evitare. Verrete avvisati da un messaggio.

Selezionare l'opzione di distanza desiderata.

Viene visualizzata la rispettiva strada o autostrada nella sezione **Aree evitate** nella parte superiore dell'elenco svolte, indicato da un ✓ di colore rosso.

Avviso

La sezione **Aree evitate** comprende strade automaticamente evitate dal sistema per eventi di traffico.

Per ricomprendere la strada o l'autostrada esclusa nel percorso, deselezionate la rispettiva voce di elenco.

Visualizzare l'elenco svolte

L'elenco svolte visualizza tutte le strade sul percorso calcolato, partendo dalla posizione attuale.

Date un colpetto con il dito sul pulsante freccia per visualizzare il menù della guida a destinazione e selezionate **LIST. SVOLTE**. L'elenco svolte viene visualizzato e la manovra successiva letta dal sistema.



Ogni voce dell'elenco mostra le seguenti informazioni:

- nome della via, autostrada o raccordo autostradale
- freccia direzionale

- distanza verso la prossima via sul percorso

- orario d'arrivo previsto quando si raggiunge la strada successiva

Per visualizzare tutte le informazioni disponibili su una particolare voce di elenco, selezionate la voce di elenco in questione e quindi selezionate **Info** nella riga superiore dello schermo.

Visualizzare l'elenco delle tappe

L'elenco delle tappe visualizza tutte le tappe del viaggio a tappe calcolato, partendo dalla prima tappa prevista.

Date un colpetto con il dito sul pulsante freccia per visualizzare il menù della guida a destinazione e selezionate **DEST. INTER.**. Viene visualizzato l'elenco delle tappe.



Ogni voce dell'elenco mostra le seguenti informazioni:

- nome o indirizzo della tappa
- distanza fino alla tappa
- orario d'arrivo previsto quando si raggiunge la tappa successiva

Ottimizzazione del viaggio a tappe

Se sono state aggiunte diverse tappe e il viaggio a tappe è stato editato diverse volte, potreste voler riordinare le tappe nell'ordine più comodo.

Selezionare **OTTIMIZZA**.

Attendere fino a quando non sia stato aggiornato l'elenco tappe.

Selezionate **Salva** nella parte superiore dello schermo per salvare le modifiche.

Editare il viaggio a tappe

Per organizzare un viaggio a tappe come desiderato, date un colpetto con il dito sul pulsante freccia per visualizzare il menù della guida a destinazione e selezionate **MODIFICA**. Viene visualizzato l'elenco delle tappe.

Per cambiare la posizione delle tappe nell'elenco, selezionate ▲ e ▼ accanto alle rispettive voci di elenco.

Per cancellare una tappa dall'elenco, selezionate X.

Per una descrizione dettagliata su come aggiungere nuove tappe, consultate "Aggiungere una tappa" in precedenza.

Selezionate **Salva** nella parte superiore dello schermo per salvare le modifiche.

Riconoscimento del parlato

Informazioni generali	82
Utilizzo	84

Informazioni generali

Riconoscimento del parlato integrato

Il riconoscimento del parlato integrato nel sistema Infotainment consente di gestire varie funzioni del portale del sistema Infotainment tramite comandi vocali. Riconosce comandi e sequenze numeriche indipendentemente dalla persona che li pronuncia. I comandi e le sequenze numeriche possono essere pronunciati senza effettuare pause tra le singole parole.

In caso di funzionamento o comandi errati, il riconoscimento vocale emette un segnale visivo e/o acustico e chiede di ripetere il comando desiderato. Inoltre, il riconoscimento vocale riconosce i comandi più importanti e rivolge richieste all'utente quando necessario.

In generale, vi sono diversi modi di pronunciare comandi per eseguire le azioni desiderate. La maggior parte di essi, tranne l'inserimento della desti-

nazione e il tastierino vocale, possono essere completati in un singolo comando.

Se l'azione richiede di eseguire più di un comando, procedere come segue:

Nel primo comando indicate il tipo di azione da eseguire, come "Inserimento destinazione di navigazione". Il sistema risponde con prompt che vi conducono ad un dialogo per l'inserimento delle informazioni necessarie. Per esempio, se è necessaria una destinazione per la guida a destinazione, pronunciate "Navigation" (navigazione) o "Inserimento destinazione".

Avviso

Per evitare che le conversazioni effettuate all'interno del veicolo attivino accidentalmente le funzioni di sistema, il riconoscimento del parlato non funziona finché non è attivato.

Avvertenze

Supporto linguistico

- Non tutte le lingue disponibili per il display del sistema Infotainment sono disponibili anche per il riconoscimento vocale.
- Se la lingua di visualizzazione attualmente selezionata non è supportata dal riconoscimento del parlato, il riconoscimento del parlato non sarà disponibile.

In tal caso sarà necessario selezionare un'altra lingua per il display se si desidera controllare il sistema Infotainment utilizzando i comandi vocali. Per cambiare la lingua del display, vedi "Language" (lingua) nel capitolo "Impostazioni del sistema" ⇨ 42.

Inserimento dell'indirizzo delle destinazioni in paesi esteri

In caso vogliate inserire l'indirizzo di una destinazione situata in un Paese straniero mediante comando vocale, dovete cambiare la lingua del display Infotainment nella lingua del paese straniero.

Ad es. se il display è attualmente impostato su inglese e volete inserire il nome di una città situata in Francia, dovrete cambiare la lingua del display in francese.

Eccezioni: Se volete inserire gli indirizzi in Belgio, potete a scelta modificare la lingua del display in francese od olandese. Per indirizzi in Svizzera potete a scelta modificare la lingua del display in francese, tedesco o italiano.

Per cambiare la lingua del display, vedi "Language" (lingua) nel capitolo "Impostazioni del sistema" ⇨ 42.

Ordine d'inserimento degli indirizzi di destinazione

L'ordine nel quale le parti di un indirizzo devono essere inserite usando il sistema di riconoscimento del parlato dipende dal paese nel quale è situata la destinazione.


- Austria, Germania:
< città > < via > < numero civico >
- Belgio, Francia, Gran Bretagna:

< numero civico > < via > < città >

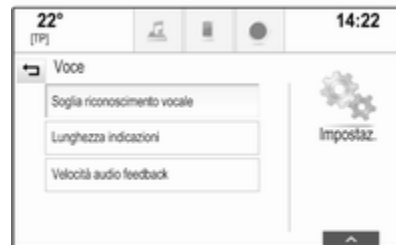
- Italia, Paesi Bassi, Portogallo, Russia, Spagna, Svizzera:
< via > < numero civico > < città >

Impostare il riconoscimento del parlato

Si possono eseguire diverse impostazioni e adattamenti per il riconoscimento del parlato integrato del sistema Infotainment.

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Selezionare la voce **Voce** per entrare nel rispettivo sottomenù.



Soglia riconoscimento vocale

In base all'opzione selezionata nel corrispondente sottomenù, il riconoscimento del parlato appare più o meno sicuro nella comprensione esatta dei comandi.

Conferma più: Se selezionato, il sistema vi chiede relativamente spesso di confermare i comandi. Di conseguenza, il sistema esegue l'azione corretta nella maggior parte dei casi.

Conferma meno: Se selezionato, il sistema vi chiede meno spesso di confermare i comandi vocali. Di conseguenza, il sistema potrebbe talvolta fraintendere i vostri comandi e non eseguire l'azione corretta.

Avviso

Quando si inizia ad usare il riconoscimento del parlato, potrebbe essere vantaggioso usare l'impostazione **Conferma più**. Quando avrete più esperienza, cioè, quando saprete come pronunciare i comandi in modo che il riconoscimento del parlato li comprenda correttamente, potrebbe essere utile usare l'impostazione **Conferma meno**.

Lunghezza indicazioni

La lunghezza e la minuziosità delle domande e delle affermazioni che il riconoscimento del parlato effettua possono essere regolate nel corrispondente sottomenù.

Velocità audio feedback

La velocità con la quale il riconoscimento del parlato pone domande o pronuncia frasi può essere regolata nel corrispondente sottomenù.

Se **Medio** è selezionato, la velocità del parlato del sistema corrisponde al parlato naturale.

Avviso

Quando si inizia ad usare il riconoscimento del parlato, potrebbe essere vantaggioso usare l'impostazione **Lungo**. Quando avrete accumulato più esperienza, potrebbe risultare utile usare l'impostazione **Corto**.

Applicazione di passaggio vocale

L'applicazione di passaggio vocale del sistema Infotainment consente l'accesso ai comandi di riconoscimento del parlato sul vostro smartphone. Consultate la guida d'uso del produttore del vostro smartphone per verificare se il vostro smartphone supporta questa funzione.

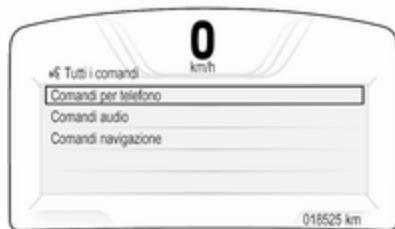
Utilizzo**Riconoscimento del parlato integrato****Attivazione del riconoscimento vocale****Avviso**

Il riconoscimento del parlato non è disponibile durante una telefonata attiva.

Attivazione mediante il pulsante  sul volante

Premete  a sinistra del volante.

Il sistema audio attiva il silenziamento, un messaggio vocale invita a pronunciare un comando e un menù di aiuto con i comandi più importanti correntemente disponibili viene visualizzato nel Driver Information Centre.



Non appena il riconoscimento del parlato è pronto per l'inserimento vocale si ode un segnale acustico. Il simbolo di riconoscimento del parlato nell'angolo superiore di sinistra del menù di aiuto da bianco diventa rosso.

A questo punto è possibile pronunciare un comando vocale per attivare direttamente una funzione del sistema (come ad es. accendere una stazione radio predefinita) o avviare una sequenza di dialogo con diversi passaggi (ad es. inserire un indirizzo di destinazione); vedere il "Funzionamento mediante comandi vocali" di seguito.

Al termine di una sequenza di dialogo il riconoscimento vocale si disattiva automaticamente. Per avviare un'altra sequenza di dialogo è necessario riattivare il riconoscimento vocale.

Attivazione mediante il pulsante a schermo VOCE sul display centrale
Selezionate **VOCE** nella barra selettiva d'interazione di un menù principale del display centrale.

Il sistema audio attiva il silenziamento, un messaggio vocale invita a pronunciare un comando e un menù di aiuto con i comandi più importanti correntemente disponibili viene visualizzato nel display centrale.




Non appena il riconoscimento del parlato è pronto per l'inserimento vocale si ode un segnale acustico. Il simbolo di riconoscimento del parlato a destra del menù di aiuto da nero diventa rosso.

Potete ora pronunciare il vostro comando vocale, vedi descrizione in precedenza.

Regolazione del volume dei prompt vocali

Premete \uparrow o \downarrow a destra del volante verso l'alto (aumentare il volume) o il basso (diminuire il volume).




Interrompere un prompt vocale

Se siete utilizzatori esperti, potete interrompere un prompt vocale premendo brevemente  sul volante.

Si sentirà immediatamente un segnale acustico, il simbolo del riconoscimento vocale diventerà rosso e un comando potrà essere pronunciato senza dover attendere.

Annullamento di una sequenza di dialogo

Esistono varie possibilità per annullare una sequenza di dialogo e disattivare il riconoscimento del parlato:

- Pronunciate **"Cancel"** o **"Exit"**.
- Premete  a sinistra del volante.
- Se la sessione di riconoscimento del parlato è stata avviata mediante il pulsante a schermo **VOCE** sul display centrale, potete alternativamente:
 - ◆ Premere  sul quadro strumenti.
 - ◆ Selezionate  o **Esci** nel menù assistenza.

Nelle situazioni seguenti l'annullamento di una sequenza di dialogo è automatico:


- Se non si pronunciano comandi per un certo periodo di tempo (per impostazione predefinita si è sollecitati tre volte a pronunciare un comando).
- Se si pronunciano comandi che non sono riconosciuti dal sistema (per impostazione predefinita si è sollecitati tre volte a pronunciare un comando corretto).

Funzionamento mediante comandi vocali

Il riconoscimento del parlato può comprendere comandi pronunciati naturalmente sotto forma di frase o comandi diretti che indicano l'applicazione o l'azione.

Per risultati migliori:

- Ascoltate il prompt vocale e attendete il segnale acustico prima di pronunciare un comando o rispondere.
- Pronunciate **"Help"** o leggete i comandi di esempio sullo schermo.

- Il prompt vocale può essere interrotto premendo di nuovo .
- Attendete il segnale acustico e quindi pronunciate il comando naturalmente, non troppo velocemente ma neanche troppo piano. Usate comandi brevi e diretti.

Di solito i comandi per il telefono e l'audio possono essere pronunciati in un singolo comando. Per esempio, "Call David Smith at work" (chiama David Smith al lavoro), "Play" (riproduci) seguito dal nome dell'artista o del brano, oppure "Tune to" (sintonizza su) seguito dalla frequenza radio e dalla banda di frequenza.

Le destinazioni di navigazione sono tuttavia troppo complesse per un singolo comando. Prima pronunciate un comando che spieghi il tipo di destinazione necessaria, come "Directions to an Address" (indicazioni per un indirizzo), "Navigate to an intersection" (navigare verso un incrocio), "Find a Place of Interest" (trovare un luogo d'interesse) o "Directions to a

contact" (indicazioni per un contatto). Il sistema risponde chiedendo maggiori dettagli.

Per la ricerca di un "Place of Interest" (luogo d'interesse), potranno essere selezionate per nome solo le principali catene. Le catene sono attivate con almeno 20 posizioni. Per altri POI pronunciate il nome di una categoria come "Restaurants" (ristoranti), "Shopping centres" (centri commerciali) o "Hospitals" (ospedali).

I comandi diretti sono più facilmente compresi dal sistema, ad es. "Call 01234567" (chiama 01234567). Esempi di tali comandi diretti sono visualizzati nella maggior parte delle schermate mentre una sessione di riconoscimento del parlato è attiva.

Se pronunciate "Phone" (telefono) o "Phone commands" (comandi telefono), il sistema capisce che viene richiesta una telefonata e risponde con domande pertinenti fino a quando non abbia ottenuto dettagli a sufficienza. Se il numero telefonico è stato salvato con un nome e una posizione,

il comando diretto dovrebbe includere entrambi, per esempio "Chiama David Smith al lavoro".

Selezionare voci di elenco

Quando viene visualizzato un elenco, un prompt vocale chiede di confermare o selezionare una voce dall'elenco. Una voce di elenco potrebbe venire selezionata manualmente o pronunciando il numero di linea della voce.

L'elenco sulla schermata di riconoscimento del parlato funziona allo stesso modo di un elenco su altre schermate. Far scorrere manualmente l'elenco su uno schermo durante una sessione di riconoscimento del parlato sospende l'evento di riconoscimento del parlato in corso e riproduce un prompt come "Make your selection from the list using the manual controls, press the back button on the faceplate, or press the back screen button to try again" (fate la vostra scelta dall'elenco usando i comandi manuali, premete il pulsante Indietro sulla mascherina o premere il pulsante a schermo Indietro per ritentare).

Se entro 15 secondi non si fa nessuna scelta, la sessione di riconoscimento del parlato termina, si riceve un messaggio di avviso e viene visualizzata nuovamente la schermata precedente.

Il comando "Back" (indietro)

Per ritornare al menù precedente, a scelta: pronunciate "Back", premete ◀ BACK sul quadro strumenti o premete ↵.

Il comando "Help" (aiuto)

Dopo aver pronunciato "Help", il prompt di aiuto per la schermata corrente viene letto ad alta voce. Inoltre, il prompt viene visualizzato sullo schermo.

In base alla modalità di avvio del riconoscimento del parlato, il prompt di aiuto viene visualizzato nel Driver Information Centre o sul display centrale.

Per interrompere il prompt di assistenza, premete ✖. Verrà emesso un breve suono. Potete pronunciare un comando.

Applicazione di passaggio vocale

Attivazione del riconoscimento vocale

Premere e tenere premuto **☰** sul volante. Il menù dell'applicazione di passaggio vocale verrà visualizzata.



Selezionate **Avvio** per attivare una sessione di riconoscimento del parlato.

Non appena si ode un segnale acustico, potete pronunciare un comando. Per un elenco dei comandi supportati, consultate la guida d'uso del produttore del vostro smartphone.

Durante una sessione di riconoscimento del parlato, il display del sistema Infotainment non cambia.

Eccezione: Se iniziate una chiamata mediante comando vocale, il menù del telefono del sistema Infotainment verrà visualizzato e sarà disponibile per l'interazione manuale finché la telefonata è attiva.

Interrompere un prompt vocale

Se siete utilizzatori esperti, potete interrompere un prompt vocale selezionando **Arresto**.

Disattivazione del riconoscimento del parlato

Selezionare **Esci**. La pagina iniziale del sistema Infotainment viene visualizzata nuovamente.

Telefono

Informazioni generali	89
Connessione Bluetooth	90
Chiamata di emergenza	92
Funzionamento	93
Messaggi di testo	97
Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB	99

Informazioni generali

Il Mobile Phone portal offre la possibilità di effettuare conversazioni telefoniche tramite un microfono del veicolo e gli altoparlanti del veicolo e di gestire le funzioni più importanti del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment presente nel veicolo. Per poter usare il portale Telefono, il telefono cellulare deve essere collegato al sistema Infotainment mediante Bluetooth.

Non tutte le funzioni telefoniche sono supportate da tutti i telefoni cellulari. Le funzioni del telefono utilizzabili dipendono dal telefono cellulare e dal gestore di telefonia mobile utilizzato. Ulteriori informazioni sull'argomento sono disponibili nelle istruzioni del proprio telefono cellulare o possono essere richieste al proprio gestore di rete.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

I telefoni cellulari influiscono sull'ambiente circostante. Per questo motivo sono state emanate norme di sicurezza in materia. Si deve essere al corrente di tali norme prima di usare il telefono cellulare.

Avvertenza

L'utilizzo della funzione vivavoce durante la guida può essere pericolosa in quanto la conversazione telefonica riduce la concentrazione del conducente. Parcheggiare il veicolo prima di usare la

funzione viva voce. Seguire sempre le norme del paese in cui ci si trova.

Rispettare le norme particolari eventualmente vigenti in alcune aree specifiche e spegnere sempre il telefono cellulare se l'uso di telefoni cellulari è proibito, se il telefono è causa di interferenze o se si possono verificare situazioni pericolose.

Bluetooth

Il portale del telefono è certificato dal Bluetooth Special Interest Group (SIG).


Ulteriori informazioni sulla specifica sono disponibili su Internet, nel sito <http://www.bluetooth.com>

Connessione Bluetooth

Bluetooth è uno standard radio per la connessione wireless di ad es. telefoni cellulari, modelli iPod/iPhone o altri dispositivi.

Per poter impostare una connessione Bluetooth sul sistema Infotainment, la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth deve essere attivata. Per ulteriori informazioni consultare la guida d'uso del dispositivo Bluetooth. Dal menù delle impostazioni Bluetooth vengono effettuati l'accoppiamento (scambio di codici PIN tra il dispositivo Bluetooth e il sistema Infotainment) e la connessione di dispositivi Bluetooth al sistema Infotainment.

Menù impostazioni Bluetooth

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Selezionare **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.


Accoppiamento di un dispositivo

Avvertenze

- È possibile accoppiare al sistema fino a cinque dispositivi.
- Solo un dispositivo accoppiato alla volta può essere collegato al sistema Infotainment.

- L'accoppiamento di regola deve essere effettuato una sola volta a meno che il dispositivo non venga cancellato dalla lista di dispositivi accoppiati. Se il dispositivo è stato precedentemente connesso, il sistema Infotainment stabilisce automaticamente la connessione.
- Alcune funzioni Bluetooth sono disponibili solo dopo il secondo ciclo di accensione.
- Il funzionamento Bluetooth scarica notevolmente la batteria del dispositivo. Collegare pertanto il dispositivo alla presa di corrente per la ricarica.

Accoppiamento mediante l'applicazione Impostazioni

1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
2. Selezionare **Collega dispositivo**. In alternativa, selezionare **Gestione dispositivi** per visualizzare l'elenco dispositivi e poi selezionare **Collega dispositivo**.

- Un messaggio verrà visualizzato nel sistema Infotainment indicante il nome e il codice PIN del sistema Infotainment.
- Avviate la ricerca Bluetooth sul dispositivo Bluetooth da accoppiare.
- Confermate la procedura di accoppiamento:
 - Se il SSP (secure simple pairing) è supportato:
Confrontate il codice PIN (se richiesti) e confermate i messaggi sul sistema Infotainment e il dispositivo Bluetooth.
 - Se il SSP (secure simple pairing) non è supportato:
Se desiderato, selezionate **Imposta PIN** per modificare il codice PIN del sistema Infotainment. Viene visualizzato un tastierino. Inserite il nuovo codice PIN e confermate l'inserimento. Inserite il codice PIN Infotainment sul dispositivo Bluetooth e confermate l'inserimento.

- Il sistema Infotainment e il dispositivo sono accoppiati e l'elenco dei dispositivi viene visualizzato.

Avviso

In caso di interruzione della connessione Bluetooth viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo del sistema Infotainment.


- Se disponibili sul dispositivo Bluetooth, la rubrica e gli elenchi delle chiamate vengono scaricati sul sistema Infotainment. Se necessario, confermate il rispettivo messaggio sul vostro smartphone.

Avviso

Per i contatti che il sistema Infotainment deve leggere, devono essere salvati nella memoria del telefono cellulare.

Se questa funzione non è supportata dal dispositivo Bluetooth viene visualizzato sul sistema Infotainment un messaggio corrispondente.

Accoppiamento mediante l'applicazione Telefono

- Premere  e poi selezionare l'icona **TELEFONO**.
- Selezionare **Collega dispositivo**.
- Procedere dal passaggio 3 di "Accoppiamento mediante l'applicazione Impostazioni" (vedere in precedenza).
- Se l'accoppiamento del dispositivo è riuscito, viene visualizzato il menù del telefono.

Avviso


In caso di interruzione della connessione Bluetooth viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo del sistema Infotainment.

Connessione di un dispositivo accoppiato

- Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
- Selezionate **Gestione dispositivi** per visualizzare l'elenco dispositivi.

3. Selezionare il dispositivo Bluetooth che si desidera connettere.
4. Il dispositivo è collegato e visualizzato nel campo **Collegato** dell'elenco dispositivi.

Disconnessione di un dispositivo

1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
2. Selezionate **Gestione dispositivi** per visualizzare l'elenco dispositivi.
3. Selezionare **X** accanto al dispositivo Bluetooth correntemente connesso. Verrete avvisati da un messaggio.
4. Selezionare **Si** per scollegare il dispositivo.

Cancellazione di un dispositivo

1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.

2. Selezionate **Gestione dispositivi** per visualizzare l'elenco dispositivi.
3. Selezionare – accanto al dispositivo Bluetooth da cancellare. Verrete avvisati da un messaggio.
4. Selezionare **Si** per eliminare il dispositivo.

Chiamata di emergenza

Avvertenza

La connessione non può essere garantita in tutte le situazioni. Per questo motivo è opportuno non affidarsi esclusivamente a un telefono cellulare quando si tratta di comunicazioni di importanza vitale (ad esempio un'emergenza medica).

In alcune reti potrebbe essere necessaria la presenza nel telefono cellulare di una carta SIM valida inserita correttamente.

Avvertenza

Ricordarsi che è possibile fare e ricevere chiamate al telefono cellulare, se ci si trova in un'area di servizio dove la copertura del segnale sia abbastanza forte. In alcune circostanze non è possibile fare chiamate d'emergenza tramite le reti di telefonia cellulare; è possibile che tali telefonate non possano essere fatte quando altri servizi e/o funzioni del telefono cellulare sono attive. È consigliabile chiedere informazioni sull'argomento ai fornitori locali del servizio telefonico.

Il numero di emergenza può variare da una regione o da una nazione all'altra. Informarsi in anticipo sul numero di emergenza vigente nella zona in cui ci si trova.

Effettuazione di una chiamata di emergenza

Comporre il numero per le chiamate di emergenza (per es. **112**).

Viene stabilita la connessione telefonica con la centrale operativa.

Rispondere alle domande del personale addetto sulla situazione di emergenza.

⚠ Avvertenza

Non terminare la chiamata finché ciò non viene richiesto dalla centrale operativa.


Funzionamento

Non appena è stata stabilita una connessione Bluetooth fra il proprio telefono cellulare e il sistema Infotainment, è possibile utilizzare numerose funzioni del telefono cellulare attraverso il sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i cellulari supportano tutte le funzioni del Mobile Phone portal. Pertanto sono possibili funzioni diverse da quelle descritte di seguito.

Applicazione telefono

Premete  e poi selezionate l'icona **TELEFONO** (con simbolo telefono) per visualizzare il rispettivo menù.


Il portale telefono comprende diverse viste accessibili mediante etichette. Selezionate l'etichetta desiderata.

Avviso

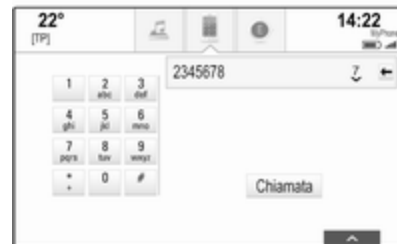
Il menu principale **TELEFONO** è disponibile solo se un telefono cellulare è connesso al sistema Infotainment via Bluetooth. Per una descrizione dettagliata ⇨ 90.

Iniziare una chiamata

Tastiera

Premete  e poi selezionate l'icona **TELEFONO** per visualizzare il menù rispettivo.


Se necessario, selezionate **TASTIERA** nella barra seletttrice d'interazione. Viene visualizzato il tastierino.



Inserire il numero desiderato e selezionare **Chiamata**. Il numero viene composto.

Per comporre un numero a digitazione rapida, inserite il numero e date un colpetto tenendo il dito sull'ultima cifra. Il numero viene composto.

Contatti

Premete  e poi selezionate l'icona **TELEFONO** per visualizzare il menù rispettivo.

Se necessario, selezionate **CONTATTI** nella barra seletttrice d'interazione. Verrà visualizzato l'elenco dei contatti.



Per una descrizione dettagliata degli elenchi dei contatti ⇨ 32.

Fate scorrere fino al contatto desiderato.

Icona di funzione rapida

Se per un contatto è presente solo un numero memorizzato, verrà visualizzata un'icona di composizione rapida accanto alla rispettiva voce nell'elenco contatti.

Selezionate ☎ per iniziare subito la chiamata.

Visualizzazione dei dettagli dei contatti

Se per un contatto è memorizzato più di un numero, selezionate il rispettivo contatto.

Verrà visualizzata la vista dei dettagli del contatto.

Selezionate uno dei numeri di telefono memorizzati per il contatto. Il numero viene composto.

Elenchi chiamate

Premete ☰ e poi selezionate l'icona **TELEFONO** per visualizzare il menù rispettivo.

Se necessario, selezionate **RECENTI** nella barra selettiva d'interazione. Il rispettivo elenco delle chiamate recenti sarà visualizzato.



Avviso

Le chiamate perse vengono evidenziate in rosso nell'elenco delle chiamate recenti e indicate da ▲ accanto all'icona telefono nel vassoio delle applicazioni.

Selezionate uno dei numeri telefonici memorizzati nell'elenco delle chiamate recenti. Il numero viene composto.

Preferiti

Mostrare la pagina dei preferiti.

Se necessario, fate scorrere le pagine.

Selezionate il pulsante a schermo del preferito desiderato.

Per una descrizione dettagliata ⇨ 28.

Telefonata in arrivo

Rispondere ad una chiamata

Se una radio o una fonte multimediale è attiva quando arriva una chiamata, la fonte audio viene messa in silenzio e lo resta fino al termine della chiamata.

Verrà visualizzato un messaggio con il nome o il numero del chiamante nella parte bassa dello schermo.




Per rispondere alla chiamata, selezionare **Rispondi** nel messaggio.

Rifiutare una chiamata

Per rifiutare la chiamata, selezionare **Ignora** nel messaggio.

Cambio della suoneria

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOSTAZIONI**.

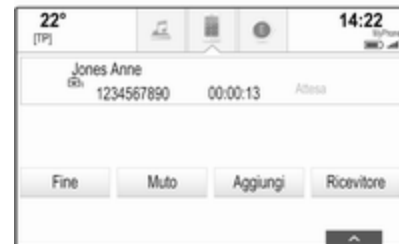
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù e poi selezionate **Suonerie**. Verrà visualizzato un elenco di tutti i telefoni accoppiati al sistema Infotainment.

Selezionate il telefono desiderato. Verrà visualizzato un elenco delle suonerie disponibili per il rispettivo telefono.

Per selezionare la suoneria desiderata.

Funzioni durante una telefonata

Durante una chiamata verranno visualizzate le chiamate in arrivo.



Terminare una chiamata

Selezionate **Fine** per terminare la chiamata.

Disattivazione del microfono

Selezionate **Muto** per disattivare temporaneamente il microfono.

Il tasto sullo schermo cambia in **Non muto**.

Per riattivare il microfono, selezionate **Non muto**.

Disattivare la funzione vivavoce

Per continuare la conversazione sul vostro telefono cellulare, selezionate **Ricevitore**.

Il tasto sullo schermo cambia in **Vivavoce**.

Per riattivare la funzione vivavoce, selezionate **Vivavoce**.

Seconda telefonata

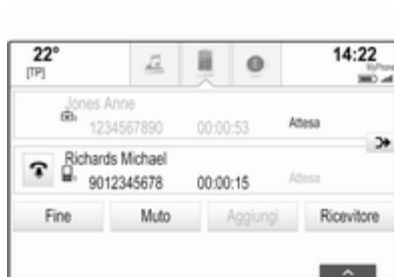
Iniziare una seconda telefonata

Per iniziare una seconda chiamata, selezionate **Aggiungi** nelle chiamate in arrivo. Verrà visualizzato il menù del telefono.

Iniziare una seconda chiamata. Per una descrizione dettagliata, vedi in precedenza.

Per annullare l'effettuazione della seconda chiamata e ritornare alle chiamate in arrivo, selezionate **Chiam. attuale**.

Entrambe le chiamate vengono visualizzate nella schermata della chiamate in arrivo.



Seconda telefonata in arrivo

Verrà visualizzato un messaggio con il nome o il numero del chiamante nella parte bassa della visualizzazione delle chiamate in arrivo.

Selezionate **Rispondi** o **Ignora** nel messaggio.

Terminare le chiamate

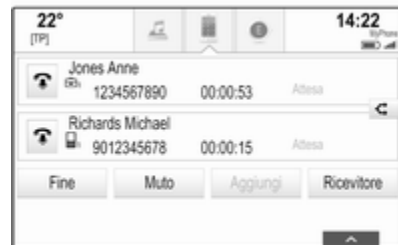
Per terminare entrambe le chiamate, selezionate **Fine** nella parte bassa dello schermo.

Per terminare solo una delle chiamate, selezionate **☎** accanto alla chiamata rispettiva.

Audiokonferenza

Selezionate **➔** per fondere le due chiamate. Entrambe le chiamate diventano attive.

Il pulsante a schermo **➔** cambia in **◀**.



Per ripristinare le singole chiamate, selezionate **◀**.

Telefoni

Selezionate **TELEFONI** per visualizzare l'elenco dispositivi.



Per una descrizione dettagliata ⇨ 90.

Messaggi di testo

L'applicazione **TESTO** consente di ricevere e rispondere a messaggi di testo mediante il sistema Infotainment.

Prerequisiti

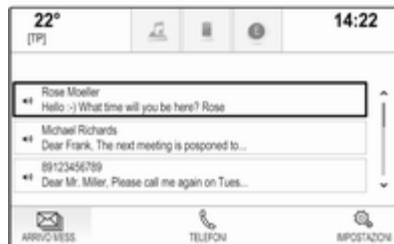
Per utilizzare l'applicazione **TESTO** si devono soddisfare i seguenti prerequisiti:

- La funzione Bluetooth del telefono in questione deve essere attivata (vedi guida d'uso del dispositivo).

- A seconda del telefono, potrebbe essere necessario impostare il dispositivo come "visibile" (vedere la guida d'uso del dispositivo).
- Il telefono in questione deve essere abbinato e collegato al sistema Infotainment. Per una descrizione dettagliata ⇨ 90.
- Il telefono in questione deve supportare il Profilo di accesso messaggi Bluetooth (BT MAP).

Avviamento dell'applicazione di testo

Premete il pulsante  e poi selezionare l'icona dell'applicazione **TESTO**.



Se ricevete un nuovo messaggio di testo, verrete avvisati da un messaggio. Selezionate uno dei pulsanti a schermo per entrare nell'applicazione **TESTO**.

Avviso


Gli avvisi con messaggi di testo vengono visualizzati solo se **Avvisi testuali** nel menu impostazioni testo è impostato su **Accesso**.

Ascoltare un messaggio

Selezionare **ARRIVO MESS**, nella barra selettiva d'interazione. I messaggi di testo memorizzati sul rispettivo telefono vengono visualizzati in un elenco.

Avviso

In base al telefono, non tutti i messaggi di testo memorizzati sul telefono vengono visualizzati nella cassetta dei messaggi in entrata.

Per ascoltare un messaggio, selezionate  accanto al messaggio in questione.

In alternativa, selezionate il messaggio desiderato per visualizzarne la vista. Selezionare **ASCOLTA** nella barra selettoria d'interazione.

Visualizzazione di un messaggio

Avviso

Se il veicolo sta superando gli 8 km/h, il messaggio di testo non viene visualizzato sullo schermo.

Selezionare **ARRIVO MESS.** nella barra selettoria d'interazione. I messaggi di testo memorizzati sul rispettivo telefono vengono visualizzati in un elenco.

Selezionare il messaggio desiderato per visualizzare il testo completo del messaggio.



Chiamare il mittente

Selezionare **ARRIVO MESS.** nella barra selettoria d'interazione. I messaggi di testo memorizzati sul rispettivo telefono vengono visualizzati in un elenco.

Selezionate il messaggio desiderato per visualizzarne la vista.

Selezionare **Chiamata** nella barra selettoria d'interazione. Chiamerete così il mittente del messaggio.

Rispondere ad un messaggio

Avviso

In base al telefono, la funzione di risposta potrebbe non essere supportata.

Selezionare **ARRIVO MESS.** nella barra selettoria d'interazione. I messaggi di testo memorizzati sul rispettivo telefono vengono visualizzati in un elenco.

Selezionate il messaggio desiderato per visualizzarne la vista.

Selezionare **RISPONDI** nella barra selettoria d'interazione. Verrà visualizzato un elenco di messaggi predefiniti.

Selezionate il messaggio di testo predefinito desiderato.

Se nessuno dei messaggi predefiniti può esservi utile per il vostro scopo, potete scrivere un nuovo messaggio come indicato in "Gestione dei messaggi predefiniti" qui di seguito.

Cancellare un messaggio

Selezionare **ARRIVO MESS.** nella barra selettiva d'interazione. I messaggi di testo memorizzati sul rispettivo telefono vengono visualizzati in un elenco.

Selezionate il messaggio desiderato per visualizzarne la vista.

Per cancellare un messaggio di testo, selezionate **Cancella** nella barra selettiva d'interazione.

Elenco dispositivi

Selezionate **TELEFONI** per visualizzare l'elenco dispositivi.

Per una descrizione dettagliata ⇨ 90.

Impostazioni messaggistica

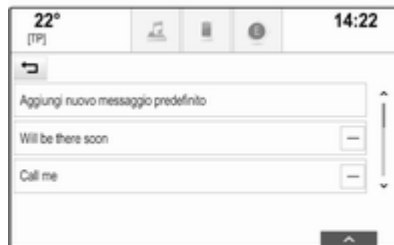
Selezionate **Impostaz.** per entrare nel menù impostazioni.

Avvisi di messaggi

Se desiderate che un avviso appaia a scomparsa quando ricevete un nuovo messaggio di testo, impostate **Avvisi testuali** su **Acceso**.

Gestione dei messaggi predefiniti

Selezionate **Gestire messaggi predefiniti** per visualizzare un elenco di tutti i messaggi predefiniti.



Aggiungere un nuovo messaggio

Avviso

I messaggi predefiniti possono essere inseriti solo a veicolo fermo.

Selezionate **Aggiungi nuovo messaggio predefinito**. Viene visualizzata una tastiera.

Inserite il testo del messaggio desiderato e confermate. Il nuovo messaggio viene aggiunto all'elenco di messaggi predefiniti.

Cancellare un messaggio predefinito

Per cancellare un messaggio predefinito, selezionate – accanto al messaggio che desiderate cancellare.

Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB

Istruzioni per l'installazione e indicazioni per l'uso

Per l'installazione e l'uso di un telefono cellulare si devono osservare le istruzioni di installazione specifiche del veicolo e le indicazioni fornite dal produttore del telefono cellulare e del dispositivo vivavoce. In caso contrario si può invalidare l'omologazione del veicolo (direttiva EU 95/54/CE).

Consigli per un funzionamento senza problemi:

- L'antenna esterna deve essere installata in modo professionale per raggiungere la portata massima possibile.

- Potenza di trasmissione massima: 10 Watt.
- Il telefono cellulare deve essere installato in un punto appropriato. Considerare la nota relativa presente nel Manuale d'uso e manutenzione, capitolo **Sistema airbag**.

Richiedere assistenza per identificare le posizioni di montaggio predeterminate per l'antenna esterna o i supporti di altri dispositivi; informarsi inoltre sulle modalità di utilizzo di dispositivi con una potenza di trasmissione superiore a 10 Watt.

L'uso di un dispositivo vivavoce senza antenna esterna e che utilizza gli standard di telefonia mobile GSM 900/1800/1900 e UMTS è consentito solo se la potenza di trasmissione massima del telefono cellulare non supera i 2 Watt per il GSM 900, o 1 Watt per gli altri tipi.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare il telefono mentre si guida. Anche se si usa un kit vivavoce, conversare al telefono può essere fonte di distrazione.

Avvertenza

Le apparecchiature radio e i telefoni cellulari non conformi con gli standard di telefonia mobile sopra elencati si devono utilizzare solamente con un'antenna posta al di fuori del veicolo.

Attenzione

Quando utilizzati all'interno del veicolo senza un'antenna esterna, i telefoni mobili e gli impianti radio possono provocare guasti nell'elettronica del veicolo, a meno che non vengano rispettate le normative sopra descritte.


Domande frequenti

Domande frequenti 101

Domande frequenti


Telefono

❓ **Come posso accoppiare il mio telefono con il sistema Infotainment?**

❗ Per abbinare un telefono, premere , selezionare l'icona **TELEFONO** e poi selezionare **Collega dispositivo**. Seguite le istruzioni sul vostro dispositivo accertandovi che il Bluetooth sia abilitato.

Descrizione dettagliata ⇨ 90.

❓ **Come posso accedere ai contatti della rubrica del telefono e alle chiamate recenti?**

❗ Per accedere ai contatti o all'elenco chiamate, premere , selezionate l'icona **TELEFONO** e quindi selezionate **CONTATTI** o **RECENTI**. Accertatevi che l'accesso alla rubrica e all'elenco delle chiamate recenti sia consentito sul telefono. In base al telefono, il ca-

ricamento della rubrica e dell'elenco delle chiamate recenti potrebbe richiedere alcuni minuti.

Descrizione dettagliata ⇨ 93.

Touchpad

❓ **Come posso selezionare un pulsante con il touchpad? Quando batto sul touchpad non succede niente.**

❗ Premete il touchpad in basso. Dare dei colpi non scatenerà nessuna azione.

Descrizione dettagliata ⇨ 15.


❓ **Quali gesti con più dita sono supportati dal touchpad?**

❗ Sul touchpad si possono fare diversi gesti con più dita, come muovere 3 dita in su/giù per sollevare/abbassare la riga preferita.

Descrizione dettagliata ⇨ 37.

- ❓ **Come posso migliorare il rilevamento dei gesti?**
- ❗ Cercate di posizionare le dita sul touchpad contemporaneamente e poi compite il gesto. Non premete il touchpad in basso mentre compite il gesto.
Descrizione dettagliata ⇨ 15.
- ❓ **Come posso aumentare le prestazioni di riconoscimento dei caratteri del touchpad?**
- ❗ Provate diverse impostazioni (**Default**, **Più veloce** o **Più lenta**). Potete accedere a questa impostazione dalla schermata di riconoscimento dei caratteri. Per l'inserimento di una destinazione di navigazione, utilizzate solo lettere maiuscole.
Descrizione dettagliata ⇨ 24.

Preferiti

- ❓ **Cosa si può memorizzare come preferito?**
- ❗ Si possono memorizzare fino a 60 preferiti di quasi tutti gli elementi, ad es. destinazioni, contatti telefonici, playlist, stazioni radio, ecc.
Descrizione dettagliata ⇨ 28.
- ❓ **Come posso memorizzare un nuovo preferito?**
- ❗ Attivate la rispettiva applicazione e date un colpetto tenendo il dito sul pulsante a schermo dei preferiti per memorizzare un nuovo preferito in questa posizione. Un breve segnale acustico conferma la memorizzazione. In alcuni casi è necessario selezionare un oggetto specifico.
Descrizione dettagliata ⇨ 28.
- ❓ **Come posso rinominare, cancellare o spostare i miei preferiti?**
- ❗ Premete , selezionate l'icona **IMPOSTAZIONI** sulla pagina iniziale, **Radio** nell'elenco imposta-

zioni e poi **Gestione preferiti** per rinominare, cancellare o spostare i preferiti.

Descrizione dettagliata ⇨ 28.

- ❓ **Dove vengono salvati i preferiti e come posso richiamarli?**
- ❗ I preferiti vengono memorizzati nel relativo elenco. Per richiamare un preferito, selezionate il rispettivo pulsante a schermo sulla riga dei preferiti visualizzata. Su certi schermi, l'elenco dei preferiti è nascosto per ampliare la visualizzazione del contenuto principale. Su questi schermi selezionate **^** a destra in basso dello schermo e trascinate la barra selettiva d'interazione in alto con un dito.
Descrizione dettagliata ⇨ 28.

Navigazione

- ❓ **Dopo aver inserito un indirizzo di destinazione verrà visualizzato un messaggio di errore. Cosa sto sbagliando?**
- ❗ Per inserire un indirizzo completo, il sistema di navigazione si aspetta un certo ordine d'inserimento. In base al paese nel quale si trova l'indirizzo potrebbe essere richiesto un diverso ordine d'inserimento. Aggiungete il nome del Paese alla fine dell'inserimento, se avete inserito una destinazione in un altro Paese.
Descrizione dettagliata ⇨ 71.
- ❓ **Come posso annullare la guida a destinazione attiva?**
- ❗ Per annullare la guida a destinazione, selezionare **MENU** nella barra selettiva d'interazione e quindi selezionare **Cancella percorso**.
Descrizione dettagliata ⇨ 76.

Audio

- ❓ **Come posso cambiare la sorgente audio?**
- ❗ Premendo **RADIO** ripetutamente, potete passare tra le sorgenti audio disponibili (AM/FM/DAB). Premendo **MEDIA** ripetutamente, potete passare tra i diversi media disponibili (USB, scheda SD, iPod, audio Bluetooth, CD, AUX).
Descrizione dettagliata per radio ⇨ 47, CD ⇨ 53, dispositivi esterni ⇨ 56.
- ❓ **Come posso esplorare le stazioni radio o la musica dei media?**
- ❗ Per esplorare le stazioni radio o la musica dei media, come playlist o album, selezionate **SCORRI** sullo schermo audio.
Descrizione dettagliata per radio ⇨ 47, CD ⇨ 54, dispositivi esterni ⇨ 59.

Altro

- ❓ **Come posso migliorare le prestazioni del riconoscimento vocale?**
- ❗ Il riconoscimento vocale è stato creato per comprendere comandi vocali pronunciati naturalmente. Attendere il segnale acustico e poi parlate. Cercate di parlare in modo naturale, non troppo velocemente ma neanche troppo lentamente.
Descrizione dettagliata ⇨ 82.
- ❓ **Come posso migliorare le prestazioni dello schermo a sfioro?**
- ❗ Lo schermo a sfioro è sensibile alla pressione. Specialmente quando si trascinano oggetti cercate di esercitare più forza con il dito.
Descrizione dettagliata ⇨ 15.

Indice analitico

A		Comandi.....	15
Abbinamento.....	90	Comandi al volante.....	15
Accensione del sistema		Comandi Infotainment.....	15
Infotainment.....	12	Connessione Bluetooth.....	90
Alti.....	41	Contatti.....	32, 71
Attivazione AUX.....	59	Memorizzazione.....	32
Attivazione della musica Bluetooth	59	Modificare.....	32
Attivazione della scheda SD.....	59	Recupero.....	32
Attivazione del lettore CD.....	54	Controller a cinque vie.....	15
Attivazione del navigatore.....	64	D	
Attivazione del portale Telefono... 93		DAB.....	50
Attivazione del sistema		Data.....	42
Infotainment.....	12	Digital audio broadcasting.....	50
Attivazione di un'applicazione.....	21	Direzione di scorrimento sbagliata	42
Attivazione di un pulsante a		Display.....	14
schermo.....	15	Display centrale.....	14
Attivazione radio.....	47	Driver Information Centre.....	14
Attivazione USB.....	59, 60	Display orologio.....	42
AUX.....	56	Domande frequenti.....	101
B		E	
Balance.....	41	Elementi di comando	
Banda L.....	50	Sistema Infotainment.....	8
Barra selettiva d'intersezione.....	21	Volante.....	8
Bassi.....	41	Elenco categorie.....	47
C		Elenco delle frequenze.....	47
Casi di traffico.....	76	Elenco stazioni.....	47
Chiamata di emergenza.....	92	Elenco svolte.....	76
Collegamento DAB.....	50	Elenco tappe.....	76

Elenco telefonico.....	32, 93		
EQ.....	41		
Equalizzatore.....	41		
F			
Fader.....	41		
Feedback sonoro dello sfioro.....	42		
File audio.....	56		
File video.....	56		
Film.....	60		
Formati file			
File audio.....	56		
File video.....	56		
Funzionamento.....	93		
AUX.....	59		
CD.....	54		
Contatti.....	32		
Display.....	14		
Musica Bluetooth.....	59		
Preferiti.....	28		
Radio.....	47		
Scheda SD.....	59		
Sistema di navigazione.....	64		
Sistema Infotainment.....	12		
Tastiera.....	24		
Telefono.....	93		
USB.....	59, 60		
Funzionamento del menu.....	37		
Funzionamento di base			
Barra selettiva d'intersezione... ..	21		
Comandi.....	15		
Comandi al volante.....	15		
Contatti.....	32		
Controller a cinque vie.....	15		
Display.....	14		
Menu.....	37		
Preferiti.....	28, 37		
Quadro di riconoscimento dei caratteri.....	24		
Quadro strumenti.....	15		
Schermata iniziale (home).....	21		
Schermo a sfioro.....	15		
Tastiera.....	24		
Touchpad.....	15		
Vassoio delle applicazioni.....	21		
Funzionamento menù.....	21		
Funzione di antifurto	7		
G			
Guida	76		
Guida a destinazione.....	76		
I			
Impostazione automatica.....	42		
Impostazioni del sistema.....	42		
Display.....	42		
Lingua.....	42		
Modalità Valet.....	42		
Ora e data.....	42		
Ritornare alle impostazioni di fabbrica.....	42		
Touchpad.....	42		
Impostazioni del tono.....	41		
Impostazioni di volume.....	42		
Indirizzario.....	71		
Informazioni generali 53, 56, 62,			
	82, 89		
AUX.....	56		
CD.....	53		
Musica Bluetooth.....	56		
Navigazione.....	62		
Portale telefono.....	89		
Radio.....	47		
SD.....	56		
Sistema Infotainment.....	6		
USB.....	56		
Informazioni radiofoniche sul traffico.....	49		
Inserimento della destinazione	71		
Intellitext.....	50		
L			
Lettore CD.....	53		
Lingua.....	42		
M			
Manopola MENU.....	15		
Mappe.....	64		

Media frequenza.....	41	Riquadro della mappa.....	64	Q	
Memorizzazione dei preferiti.....	28	Stazioni TMC.....	62, 76	Quadro di riconoscimento dei	
Menu gamme d'onda.....	48	Viaggio a tappe.....	71	caratteri.....	24
Messaggi.....	21	Vista dei dettagli della		R	
Messaggi di testo.....	97	destinazione.....	71	Radio	
Modalità display.....	42			Annunci DAB.....	50
Modalità Valet		O		Banda di frequenza.....	47
Bloccaggio.....	42	Ora.....	42	Banda L.....	50
Sbloccaggio.....	42	P		DAB.....	50
Modificatori dei caratteri.....	24	Pannello di controllo Infotainment. .	8	Digital Audio Broadcasting.....	50
Musica Bluetooth.....	56	Panoramica dei comandi.....	8	Elenco categorie.....	47
N		Panoramica funzionamento a		Elenco delle frequenze.....	47
Navigazione.....	76	sfioro.....	37	Elenco stazioni.....	47
Aggiornamento mappe.....	62	PANORAMICA pulsante a		Informazioni radiofoniche sul	
Casi di traffico.....	76	schermo.....	64	traffico.....	49
Contatti.....	32, 71	PIN dimenticato.....	42	Intellitext.....	50
Destinazioni recenti.....	71	POI.....	71	Menù banda di frequenza.....	48
Elenco svolte.....	76	POI singoli.....	64	Menu DAB.....	50
Elenco tappe.....	76	Preferiti.....	28	Menù FM.....	49
Guida a destinazione.....	76	Cancellare.....	28	Preferiti.....	28
Inserimento della destinazione.	71	Display del cruscotto.....	28	Radio Data System (RDS).....	49
Manipolazione mappe.....	64	Memorizzazione.....	28	RDS.....	49
Menù della guida a destinazione	76	Recupero.....	28	Regionalizzazione.....	49
PANORAMICA pulsante a		Rinomina.....	28	Regione.....	49
schermo.....	64	Visualizzazione.....	28	Ricerca di una stazione.....	47
POI singoli.....	64	Pulsante BACK.....	15	TP.....	49
Posizione corrente.....	64	Pulsante Home.....	15, 21	Radio data system (RDS)	49
Preferiti.....	28			Recupero dei preferiti.....	28
Prompt vocali.....	76				

Regionalizzazione.....	49	Tastiera.....	24	CD.....	54
Regione.....	49	Tastiera di lettere.....	24	Comandi Infotainment.....	15
Regolazione automatica del volume		Tastiera di simboli.....	24	Display.....	14
Volume automatico.....	42	Tastiere.....	24	Musica Bluetooth.....	59
REIMPOTARE il pulsante a		Telefonata		Scheda SD.....	59
schermo.....	64	Avviare.....	93	Sistema di navigazione.....	64
Ricerca stazioni.....	47	Rifiutare.....	93	Sistema Infotainment.....	12
Riconoscimento vocale.....	82	Rispondere.....	93	Telefono.....	93
Riproduzione audio.....	59	Telefoni cellulari e		USB.....	59, 60
Riproduzione film.....	60	apparecchiature radio CB	99		
Ritornare alle impostazioni di		Telefono		V	
fabbrica.....	42	Bluetooth.....	89	Vassoio delle applicazioni.....	21
S		Chiamate di emergenza.....	92	Viaggio a tappe.....	71
Scheda SD.....	56	Chiamate recenti.....	93	Visualizzazione dei preferiti.....	28
Schermata iniziale (home).....	21	Connessione Bluetooth.....	90	Volume	
Schermo a sfioro.....	15	Contatti.....	32	Esclusione dell'audio.....	12
Scorrimento elenchi.....	15	Elenco telefonico.....	32, 93	Feedback sonoro dello sfioro... ..	42
Scorrimento pagine.....	15, 21	Messaggi di testo.....	97	Regolazione del volume.....	12
Selezione della lunghezza d'onda	47	Modalità vivavoce.....	93	Volume automatico.....	42
Silenziamento.....	12	Preferiti.....	28	Volume massimo all'accensione	42
Sistema Surround.....	41	Suoneria.....	93	Volume segnali audio.....	42
Stazioni TMC.....	62	Touchpad.....	15, 42	Volume automatico.....	42
Stile del percorso.....	76	Scorrimento.....	42	Volume massimo all'accensione. .	42
Suoneria.....	93	TP.....	49	Volume segnali audio.....	42
Surround.....	41				
T		U			
TA.....	49	USB.....	56		
Taratura dello schermo a sfioro....	42	Uso.....	12, 47, 54, 64		
		Utilizzo.....	84		
		AUX.....	59		

R300 a colori / R400 a colori

Introduzione	110
Funzionamento di base	117
Radio	123
Lettore CD	130
Dispositivi esterni	133
Telefono	138
Indice analitico	148

Introduzione

Informazioni generali	110
Funzione di antifurto	111
Panoramica dei comandi	112
Uso	115

Informazioni generali

Il sistema Infotainment offre una tecnologia d'avanguardia per l'intrattenimento e l'informazione in auto.

Utilizzando le funzioni radio FM, AM o DAB, potete registrare numerose stazioni su varie pagine di preferiti.

Al sistema Infotainment è possibile connettere i dispositivi di memorizzazione dati esterni, ad es. l'iPod, i dispositivi USB o altri dispositivi ausiliari, come fonti audio supplementari, via cavo o mediante connessione Bluetooth.

Il processore di suono digitale offre diverse modalità di equalizzazione predefinite per l'ottimizzazione del suono.

Inoltre il sistema Infotainment è dotato di un portale telefonico che consente un utilizzo comodo e sicuro del vostro cellulare nel veicolo.

È possibile utilizzare opzionalmente il sistema Infotainment con il pannello di controllo o i comandi al volante.

Avviso

Il presente manuale descrive tutte le opzioni e le funzioni disponibili per i vari sistemi Infotainment. Certe descrizioni, comprese quelle per le funzioni di menu e del display, potrebbero non essere valide per il vostro modello di veicolo, specifiche nazionali, equipaggiamento o accessori particolari.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

Guidate sempre con attenzione quando utilizzate il sistema Infotainment.

In caso di dubbi fermatevi prima di mettere in funzione il sistema Infotainment.

⚠️ Avvertenza

In alcune zone, le strade a senso unico o altre limitazioni alla circolazione (ad esempio le aree pedonali) nelle quali è vietato entrare, potrebbero non essere segnalate sulla mappa. In tali zone il sistema Infotainment può emettere un'avvertenza che deve essere seguita. Può trattarsi di strade a senso unico o vie/entrate vietate al traffico.

Ricezione radio

La ricezione radio può risultare compromessa da disturbi statici, rumore, distorsioni o perdita della ricezione stessa a causa di:

- variazioni di distanza dal trasmettitore
- interferenze dovute alle onde radio riflesse
- oscuramenti

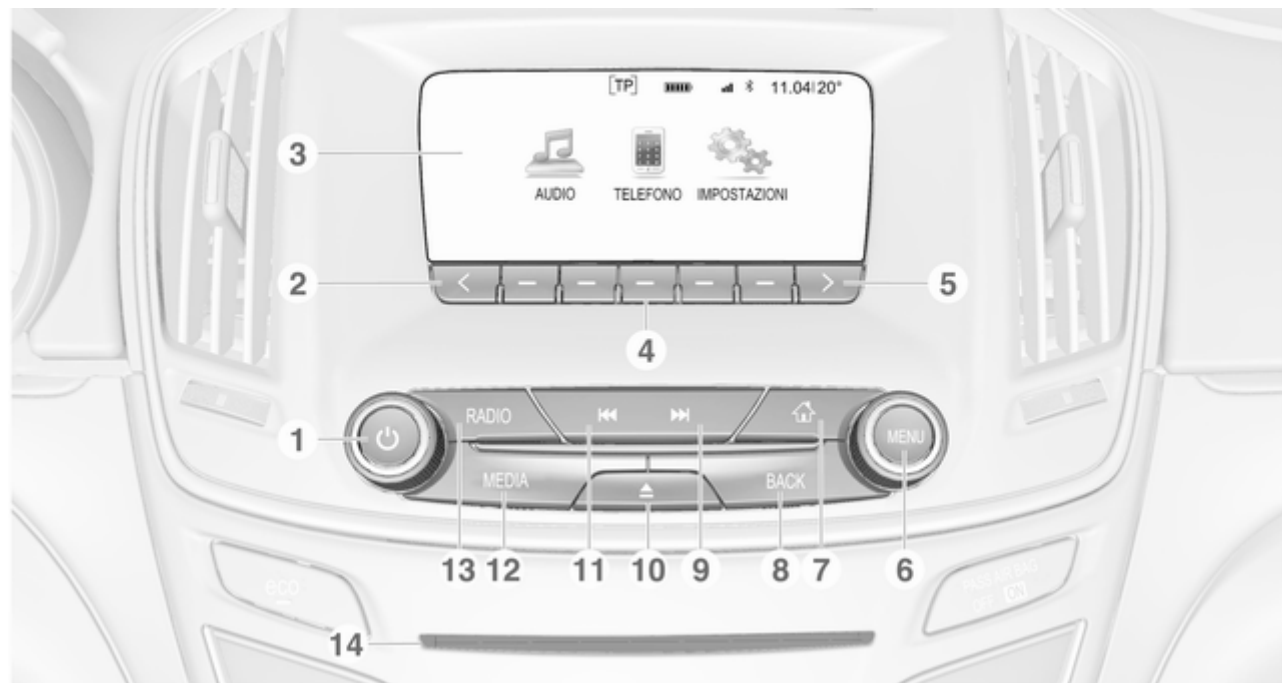
Funzione di antifurto







Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza che funge da antifurto.

Quindi il sistema Infotainment funziona soltanto nel veicolo nel quale è installato ed è privo di valore per i ladri.

Panoramica dei comandi

Pannello di controllo



<p>1  115</p> <p>Se spento: pressione breve: accensione</p> <p>Se acceso: pressione breve: silenziare il sistema; pressione lunga: spegnere</p> <p>Rotazione: regolazione del volume</p>	<p>4 Tasti di programmazione</p> <p>Preferiti: pressione: per selezionare preferiti; tenere premuto: per salvare le stazioni radio come preferite 124</p> <p>Barra selettiva d'interazione: per selezionare il corrispondente pulsante a schermo 117</p>	<p>8 BACK</p> <p>Menu: torna indietro di un livello 117</p> <p>Inserimento: cancella l'ultimo carattere o l'intera voce 117</p>
<p>2 </p> <p>Pressione: per scorrere alla pagina precedente dei preferiti</p>	<p>5 </p> <p>Pressione: per scorrere alla pagina successiva dei preferiti</p>	<p>9 </p> <p>Radio: pressione breve: per saltare alla stazione successiva; tenere premuto: ricerca in avanti ... 123</p> <p>Dispositivi esterni: pressione breve: saltare al brano successivo; tenere premuto: avanzamento rapido 136</p>
<p>3 Display</p>	<p>6 MENU</p> <p>Elemento di comando centrale per la selezione e la navigazione nei menu 117</p>	<p>10  (se dotato di lettore CD)</p> <p>Premere: espellere il disco</p> <p>TONE (se non dotato di lettore CD)</p> <p>Premere: visualizzare i menù impostazioni del tono 130</p>
	<p>7 </p> <p>Premere: visualizzare la schermata iniziale 117</p>	

11 ⏪

Radio: pressione breve:
per saltare alla stazione
precedente; tenere
premuto: ricerca in basso . . . 123

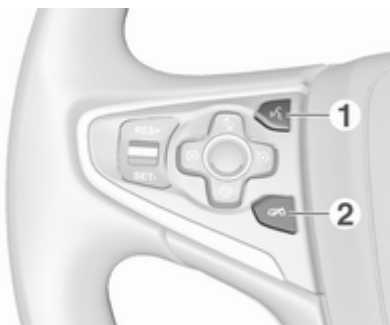
Dispositivi esterni:
pressione breve: saltare al
brano precedente; tenere
premuto: riavvolgimento
rapido 136

12 MEDIA

Attivare media o cambiare
fonte multimediale 136

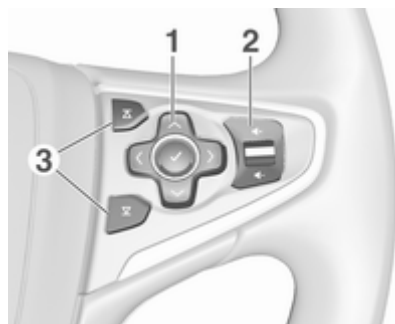
13 RADIO

Accende la radio o passa
a un'altra gamma d'onda 123

14 Fessura dei CD (se dotato
di lettore CD)**Comando al volante a sinistra**

- 1** ☎
Premere: per accettare la
telefonata 142
- 2** ☎
Pressione: termina/rifiuta
una chiamata 142
o attiva/disattiva la
funzione di esclusione
dell'audio 142

Per una descrizione di tutti gli altri comandi, consultate il manuale d'uso.

Comando al volante a destra

- 1** Controller a cinque vie 117
- Premere i pulsanti:
azionare i menù sul Driver
Information Centre (vedi
immagini sottostanti)
- < - visualizzare il menù per
la selezione
dell'applicazione; ritornare
al più vicino livello di menù
superiore

> - visualizzare il menù principale specifico dell'applicazione

∨ / ∧ - selezionare la voce di menu

✓ - confermare la scelta

2 ⇐ / ⇒

Premere in alto: aumenta il volume

Premere in basso: diminuisce il volume

3 ⏪ / ⏩

Se la radio è attiva:
premere per selezionare il preferito successivo / precedente 124

Se la sorgente multimediale è attiva:
premere per selezionare il brano successivo / precedente 133

Driver Information Centre



Nel Driver Information Centre vengono visualizzate le informazioni correlate all'Infotainment e i menù.

I menù nel Driver Information Centre vengono azionati mediante il controller a cinque vie presente sul lato destro del volante.

Uso

Elementi di comando

Il sistema Infotainment viene controllato mediante tasti di funzione, una manopola **MENU** e menu visualizzati sul display.

Opzionalmente è possibile immettere dati e comandi tramite:

- il pannello di controllo del sistema Infotainment ⇨ 112
- i comandi audio sul volante ⇨ 112

Accensione o spegnimento del sistema Infotainment


Premere brevemente . All'accensione si attiva l'ultima fonte Infotainment selezionata.


Tenete premuto nuovamente per spegnere il sistema.

Spegnimento automatico


Se il sistema Infotainment è stato acceso premendo quando l'accensione era disinserita, si spegne automaticamente dopo 30 minuti.

Regolazione del volume


Ruotate . L'impostazione corrente viene visualizzata sul display.


All'accensione del sistema Infotainment, viene impostato il volume selezionato per ultimo, purché sia inferiore al volume di accensione massimo  119.

Compensazione del volume in funzione della velocità

Quando è attivato il volume automatico  119 il volume si adatta automaticamente per compensare la rumorosità della strada e del vento durante la guida.

Esclusione dell'audio

Premete  per silenziare le fonti audio.

Per annullare la funzione di silenziamento: ruotate .

Modalità di funzionamento


Radio

Premere **RADIO** per aprire il menu principale della radio o per passare da una gamma d'onda all'altra.

Per una descrizione dettagliata delle funzioni della radio  123.


Letture CD

Premere ripetutamente **MEDIA** per attivare il lettore CD.


Per una descrizione dettagliata delle funzioni del lettore CD  130.

Dispositivi esterni

Premete ripetutamente **MEDIA** per attivare la modalità di riproduzione per un dispositivo esterno collegato (ad es. dispositivo USB, iPod o smartphone).


Per descrizioni dettagliate sul collegamento e il funzionamento dei dispositivi esterni  133.


Telefono

Premere  per visualizzare la schermata iniziale.

Selezionare **TEL.** sullo schermo per stabilire una connessione Bluetooth tra il sistema Infotainment e un telefono cellulare.

Se è possibile stabilire una connessione viene visualizzato il menu principale della modalità telefono.

Per una descrizione dettagliata del funzionamento del telefono cellulare dal sistema Infotainment  142.

Se non è possibile stabilire una connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente. Per una descrizione dettagliata su come preparare e stabilire una connessione Bluetooth tra il sistema Infotainment e il telefono cellulare  139.

Funzionamento di base

Funzionamento di base	117
Impostazioni del tono	118
Impostazioni di volume	119
Impostazioni del sistema	120

Funzionamento di base

Quadro strumenti

Manopola MENU

La manopola **MENU** è uno degli elementi di comando centrali per il funzionamento dei menù.

Ruotare:

- per selezionare un tasto dello schermo o una voce di menu



- per far scorrere un elenco di voci di menù
- per modificare un valore d'impostazione

Avviso

L'oggetto selezionato verrà evidenziato.


Premere:

- per attivare un tasto dello schermo o una voce di menu selezionati
- per confermare un valore d'impostazione modificato
- per passare ad una diversa opzione d'impostazione
- per visualizzare il sottomenù specifico dell'applicazione

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per selezionare e attivare un tasto dello schermo o una voce di menu saranno descritte come "...seleziona <nome pulsante>/<nome voce>".

Pulsante Home

Premere  sul quadro strumenti per accedere alla schermata iniziale.

Pulsante BACK

Quando si utilizzano i menù premere **BACK** per tornare al livello di menù immediatamente superiore.

Tasti di programmazione

Premete uno dei tasti di programmazione per attivare il preferito o il pulsante a schermo delle funzioni visualizzato immediatamente sopra il rispettivo tasto di programmazione.

Avviso

Nei capitoli successivi le fasi operative per selezionare e attivare un tasto dello schermo o una voce di menu saranno descritte come "...seleziona <nome pulsante>/<nome voce>".

Comandi al volante

Per una panoramica di tutti i comandi al volante in questione, consultate la "Panoramica dei comandi" ⇨ 112.

Controller a cinque vie

Il controller a cinque vie viene utilizzato per azionare i menù nel Driver Information Centre.



Il controller a cinque vie è costituito da quattro pulsanti direzionali e un pulsante di conferma (✓).

Tasto < (retro)

Nei sottomenù sul Driver Information Centre, < funge da pulsante per tornare indietro.

Premere < per ritornare ad un livello successivo superiore del menù.

Selezionare un'applicazione

Per visualizzare il menù per la selezione dell'applicazione, premere <.

Premete ripetutamente ∨ o ∧ per scorrere ad una voce di menù.

Premere ✓ per confermare la selezione.

Si attiva l'applicazione rispettiva.

Selezione di una funzione specifica dell'applicazione

Per visualizzare il menù principale dell'applicazione attualmente attiva, premere ∨.

Premete ripetutamente ∨ o ∧ per selezionare una voce di menù.

Premere ✓ per confermare la selezione.

Un sottomenù con ulteriori opzioni verrà visualizzato o verrà attivata la funzione selezionata.

Avviso

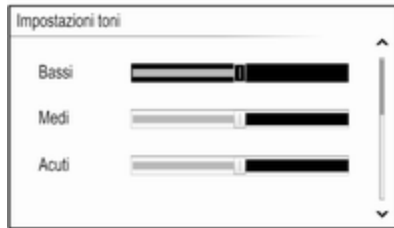
Se vi viene richiesto di confermare una funzione o un messaggio nel Driver Information Centre premendo SEL (seleziona), premete ✓.

Impostazioni del tono

Nel menù delle impostazioni del tono è possibile impostare le caratteristiche del segnale acustico. Se regolato in un menù, vengono impostate globalmente entro tutte le modalità di

sorgente. È possibile accedere al menu da ciascun singolo menu audio principale.

Premere **MENU**, scorrere l'elenco e selezionare **Impostazioni toni**.



Impostazione dei toni bassi, medi e alti

Scorrete la lista e premere **MENU** per attivare **Bassi**, **Medi** o **Acuti**.

Ruotare **MENU** per regolare l'impostazione come desiderato.

Premere **MENU** per confermare l'impostazione.

Impostazione della ripartizione del volume tra gli altoparlanti anteriori e posteriori

Scorrete la lista e premere **MENU** per attivare **Dissolv..**

Ruotare **MENU** per regolare l'impostazione come desiderato.

Premere **MENU** per confermare l'impostazione.

Impostazione della ripartizione del volume tra gli altoparlanti destri e sinistri

Scorrete la lista e premere **MENU** per attivare **Bilanc..**

Ruotare **MENU** per regolare l'impostazione come desiderato.

Premere **MENU** per confermare l'impostazione.

Selezione di uno stile di tono

Scorrere la lista e premere **MENU** per attivare **EQ** (equalizzatore).

Le opzioni offrono impostazioni predefinite ottimizzate dei toni bassi, medi e alti per il rispettivo genere musicale.

Ruotate **MENU** per scorrere le diverse opzioni.


Premere **MENU** per confermare l'opzione selezionata.

Avviso

Se **EQ** è impostato su **Personalizzato**, **Bassi**, **Medi** e **Acuti** può essere regolato manualmente.

Impostazioni di volume

Volume massimo all'accensione


Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..**

Far scorrere l'elenco e selezionare **Radio** e poi **Volume massimo avvio**.

Ruotare **MENU** per regolare il volume come desiderato.

Regolazione automatica del volume

Il volume può essere regolato automaticamente in relazione alla velocità del veicolo.

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..** Fate scorrere l'elenco e selezionate **Radio** e poi **Volume automatico**.

Per accedere all'impostazione da una menù principale audio, premete **MENU**, scorrete l'elenco e selezionate **Volume automatico**.

Per regolare il grado dell'adattamento di volume, impostate **Volume automatico** su una delle opzioni disponibili.

Off: nessun aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.


Alto: massimo aumento del volume aumentando la velocità del veicolo.

Impostazioni del sistema

Mediante l'applicazione **IMPOST.** possono essere effettuate varie impostazioni e adattamenti per il sistema Infotainment.



Ora

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST.**

Selezionare **Ora**.

Impostazione dell'ora

Selezionare **Impostazione ora** per entrare nel rispettivo sottomenù.

Selezionare **IMP. AUT.** nella parte bassa dello schermo. Attivate **Attivo - RDS** o **Off - Manuale**.

Se **Off - Manuale** è selezionato, regolate le ore e i minuti.

Selezionate ripetutamente **12-24 H** nella parte bassa dello schermo per scegliere una modalità di ora.


Se viene selezionata la modalità 12 ore verrà visualizzata una terza colonna per la selezione AM e PM. Selezionare l'opzione desiderata.

Display orologio

Selezionare **Display orologio** per entrare nel rispettivo sottomenù.

Per spegnere il display dell'orologio digitale nei menù, selezionare **Off**.

Lingua

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST.**

Selezionare **Lingua**.

Fate scorrere l'elenco e selezionate la lingua desiderata.


Modalità Valet

Se è attivata la modalità Valet, tutti i display del veicolo sono bloccati e nessuna modifica può essere effettuata nel sistema.

Avviso

I messaggi correlati al veicolo restano abilitati.

Bloccaggio del sistema

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..**

Far scorrere l'elenco e selezionare **Modalità Autista**. Viene visualizzato un tastierino.



Inserire un codice a quattro cifre e quindi selezionare **INVIO**. Il tastierino viene visualizzato nuovamente.

Per confermare il primo inserimento, inserire nuovamente il codice a quattro cifre e selezionare **BLOCC..** Il sistema è bloccato.

Sbloccaggio del sistema

Attivare il sistema Infotainment. Viene visualizzato un tastierino.




Inserire il rispettivo codice a quattro cifre e quindi selezionare **SBLOCC..** Il sistema è sbloccato.

Codice PIN dimenticato

Per reimpostare il codice PIN alle impostazioni di default, contattate il vostro Partner di assistenza Opel.

Display


Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..**

Far scorrere l'elenco e selezionare **Display**.

Selezionare **Spegni display** per disattivare il display.

Per riattivare il display, premete un pulsante del quadro strumenti.

Ritornare alle impostazioni di fabbrica

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..**

Far scorrere l'elenco e selezionare **Ripristinare impost. predef..**

Ripristinare le impostazioni del veicolo

Selezionate **Ripristinare impost. veic.** per ripristinare tutte le impostazioni di personalizzazione del veicolo. Verrà visualizzato un messaggio d'avvertimento.

Selezionare **Ripristina**. Le impostazioni sono nuovamente fissate.

Cancellare tutti i dati privati

Selezionate **Eliminare tutti i dati personali** per cancellare, ad es. i dispositivi Bluetooth accoppiati, le rubriche o i preferiti memorizzati.

Verrà visualizzato un messaggio d'avvertimento.

Selezionare **ELIMINA**. I dati sono stati cancellati.


Ripristinare le impostazioni della radio

Selezionate **Ripristinare impost. radio** per resettare le impostazioni Infotainment, ad es. impostazioni del tono.

Verrà visualizzato un messaggio d'avvertimento.

Selezionare **Ripristina**. Le impostazioni sono nuovamente fissate.

Informazioni sul software

Premere  e selezionare l'icona **IMPOST..**

Far scorrere l'elenco e selezionare **Informazioni software**.

Questo menù contiene informazioni specifiche sul software.

Radio

Uso	123
Ricerca stazioni	123
Elenchi dei preferiti	124
Radio data system (RDS)	126
Digital audio broadcasting	127

Uso

La funzione radio fa parte dell'applicazione **AUDIO**.



Attivazione della funzione radio

Premere **RADIO**.

Selezione della lunghezza d'onda

Premere ripetutamente **RADIO** sul quadro strumenti per passare da una banda di frequenza all'altra.

Ricerca stazioni

Ricerca automatica stazione radio

Premere **◀◀** o **▶▶** per ascoltare la stazione precedente o successiva.

Ricerca manuale di una stazione radio

Tenere premuto **◀◀** o **▶▶**. Rilasciate il rispettivo pulsante quando la frequenza richiesta è stata quasi raggiunta.

Sintonizzazione manuale

Banda di frequenza FM e DAB

Premere **MENU** per aprire il menù bande di frequenza e quindi selezionare **Sintonizzazione manuale**.

In base alla banda di frequenza desiderata verrà visualizzato un elenco di tutte le frequenze FM o DAB.

Selezionate la frequenza desiderata.

Gamma d'onda AM

Ruotate **MENU** e impostate la frequenza di ricezione ottimale.

Elenchi stazioni

Banda di frequenza FM o DAB

Ruotate **MENU** per visualizzare un elenco di tutte le stazioni attualmente ricevibili.

Fate scorrere l'elenco e selezionate la stazione desiderata.

Gamma d'onda AM

Premere **MENU** per aprire il menù bande di frequenza e quindi selezionare **Categoria stazione**.

Selezionate **Tutte le staz. potenti** per visualizzare un elenco di tutte le stazioni attualmente ricevibili.

Fate scorrere l'elenco e selezionate la stazione desiderata.

Elenchi per categoria

Numerose stazioni RDS ⇨ 126 e DAB ⇨ 127 trasmettono un codice PTY che specifica il tipo di programma trasmesso (ad es. il notiziario). Alcune stazioni, inoltre, modificano il codice PTY a seconda dei contenuti della trasmissione in corso.

Il sistema Infotainment memorizza queste stazioni, ordinate per tipo di programma nell'elenco per categoria corrispondente.

Avviso

La voce di elenco **Categorie** è disponibile solo per le bande di frequenza FM e DAB.

Premete **MENU** per visualizzare il rispettivo menù bande di frequenza e selezionate **Categorie**.

Viene visualizzato un elenco di categorie di tipi di programma attualmente disponibili.

Selezionare la categoria desiderata. Viene visualizzato un elenco di stazioni che trasmettono un programma del tipo selezionato.

Selezionare la stazione desiderata.

Aggiornamento degli elenchi delle stazioni

Banda di frequenza FM e DAB

Premere **MENU** per aprire il menù bande di frequenza e selezionare **Aggiornare lista stazioni**.

Verrà aggiornato il rispettivo elenco delle stazioni

Avviso

Se una specifica lista di frequenze radio viene aggiornata, ciò avviene anche per la corrispondente lista di categoria.

Gamma d'onda AM

Premere **MENU** per aprire il menù bande di frequenza e selezionare **Categoria stazione**.

Selezionare **Aggiornare lista stazioni**.

Verrà aggiornato l'elenco delle stazioni

Elenchi dei preferiti

È possibile memorizzare manualmente stazioni di qualsiasi gamma d'onda negli elenchi dei preferiti.



Sono disponibili 25 posizioni di preferiti, visualizzati in cinque preferiti per pagina.

Nei menù principali delle bande di frequenza verrà visualizzata una pagina di preferiti nella parte bassa dello schermo come preimpostazione.

Per visualizzare l'elenco dei preferiti in tutti gli altri menù, selezionate uno dei tasti di programmazione.

Se la posizione di un preferito è occupata, il pulsante a schermo dei preferiti visualizza il testo dell'etichetta del preferito rispettivo. Se una posi-

zione di preferito è vuota, viene indicato il numero di posizione della posizione dei preferiti (da 1 a 25).

Memorizzazione di una stazione

Impostare le stazioni da memorizzare.

Tenete premuto il rispettivo pulsante a schermo dei preferiti fino a quando non udite un segnale acustico e il nome della stazione venga visualizzato sul rispettivo pulsante a schermo.

La stazione viene memorizzata fra i preferiti.

Ricerca di una stazione

Se necessario premete < o > per scorrere la rispettiva pagina dei preferiti.

Selezionate il pulsante a schermo del preferito desiderato. Verrà visualizzata la rispettiva stazione radio.

Avviso

Il preferito attivo verrà visualizzato.

Utilizzando il comando a volante di destra

Premete ripetutamente Δ o ∇ per selezionare la stazione desiderata.

In alternativa, utilizzando il dispositivo di controllo a cinque vie: Premete < per visualizzare il menù del cruscotto per la scelta dell'applicazione. Selezionare **AUDIO**, poi **Pref.**. Selezionate il preferito desiderato.

Digitazione dei preferiti

Premere \boxtimes e poi selezionare l'icona **IMPOST.**. Selezionare **Radio**, poi **Gestisci Preferiti**.

Sullo schermo verranno visualizzati tutti i preferiti.

Gestisci Preferiti				
1	SWR3	3	hr2	WDR2
SWR2	hr4	SWR1 RP	576	radio r
FFH	SWR4 RP	13	influ-	RPR1.MZ
big FM	17	18	19	20
21	22	23	24	25
ELIMINA SPOSTA				

Cancellare i preferiti

Selezionate il preferito che desiderate cancellare.

Selezionare **ELIMINA**. Verranno cancellati il preferito e tutti i dati associati.


Spostamento dei preferiti

Selezionate il preferito che desiderate spostare e poi selezionate **SPOSTA**.

Selezionate la posizione di preferito sulla quale possa essere spostato il rispettivo preferito e selezionate **RILASCIA**.

Il preferito verrà spostato nella nuova posizione.

Determinare il numero di preferiti mostrato

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..** Selezionare **Radio**, poi **Num. di Preferiti visual..**

Selezionare l'opzione desiderata.

Avviso

Se il numero dei preferiti memorizzati supera il numero dei preferiti attivati nel menù impostazioni, i preferiti memorizzati in aggiunta non verranno cancellati ma solo nascosti dalla visualizzazione. Possono essere riattivati aumentando il numero di preferiti visualizzabili.

Radio data system (RDS)

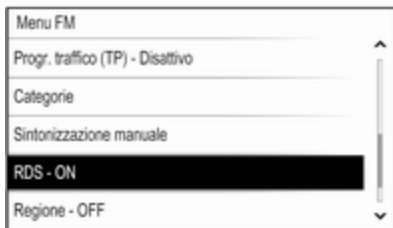
RDS è un servizio delle stazioni FM che migliora notevolmente la ricerca della stazione desiderata e la sua ricezione priva di disturbi.

Vantaggi del sistema RDS

- Sul display compare il nome del programma della stazione anziché la frequenza.
- Durante una ricerca delle stazioni il sistema Infotainment sintonizza solitamente stazioni RDS.
- Il sistema Infotainment si sintonizza sempre sulla migliore frequenza di trasmissione ricevibile della stazione impostata per mezzo della funzione AF (frequenza alternativa).
- A seconda della stazione ricevuta il sistema Infotainment visualizza testo radio che può contenere, ad es., informazioni sul programma corrente.

Menù FM

Per configurare le opzioni delle impostazioni RDS, attivare la funzione radio e quindi selezionare la banda di frequenza FM. Premere **MENU** per visualizzare il menù FM.



RDS

Impostare **RDS** su **On** o **Off**.

Programma traffico (TP)

Le stazioni del servizio informazioni sul traffico sono stazioni RDS che trasmettono notizie sul traffico. Se il servizio informazioni sul traffico è attivato, la funzione correntemente attiva viene interrotta per la durata dell'annuncio sul traffico.

Se il servizio traffico radio è attivato, **[TP]** è visualizzato nella prima riga di tutti i menu principali. Se la stazione corrente o il media riprodotto non trasmette informazioni sul traffico, **[]**

viene visualizzato e viene avviata automaticamente una ricerca della stazione successiva che trasmette informazioni sul traffico. Non appena viene trovata una stazione che trasmette informazioni sul traffico, **[TP]** viene evidenziato. Se non viene trovata nessuna stazione radio di servizi sul traffico, **[]** resta sullo schermo.

Se un annuncio sul traffico è trasmesso sulla rispettiva stazione radio di servizi sul traffico, viene visualizzato un messaggio.

Per interrompere l'annuncio e ritornare alla funzione precedentemente attivata, non considerare l'allarme.

Regione

A volte le stazioni RDS trasmettono programmi diversi su frequenze diverse a livello regionale.

Impostare l'opzione **Regione** su **On** o su **Off**.

Se la regionalizzazione è attiva, le frequenze alternative con gli stessi programmi regionali sono selezionate ove necessario.

Se la regionalizzazione è disattivata, le frequenze alternative delle stazioni vengono selezionate senza tenere conto dei programmi regionali.

Digital audio broadcasting

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è un sistema di trasmissione innovativo e universale.

Vantaggi del DAB

- Le stazioni DAB sono indicate dal nome del programma anziché dalla frequenza di trasmissione.
- Con il DAB è possibile trasmettere diversi programmi radio (servizi) su un'unica frequenza (ensemble).
- Oltre ai servizi audio digitali di alta qualità, DAB è anche in grado di trasmettere dati associati ai programmi e una quantità di altri servizi dati, tra cui informazioni sul percorso e sul traffico.
- Finché un dato ricevitore DAB è in grado di captare il segnale emesso da una stazione trasmittente (anche se il segnale è molto debole) la riproduzione audio è assicurata.

- Non esiste il fading (indebolimento del suono tipico della ricezione AM o FM). Il segnale DAB viene riprodotto a volume costante.

Se il segnale DAB è troppo debole per poter essere captato dal ricevitore, la ricezione si interrompe completamente. Questo può essere evitato attivando **Colleg. da DAB a DAB** e/o **Collegamento DAB con FM** nel menù opzioni DAB (vedere di seguito).

- Le interferenze causate da stazioni su frequenze vicine (un fenomeno tipico della ricezione AM e FM) non si verificano con il DAB.
- Se il segnale DAB viene riflesso da ostacoli naturali o edifici, la qualità di ricezione di DAB migliora, mentre in questi casi la ricezione AM o FM risulta notevolmente compromessa.
- Quando è abilitata la ricezione DAB, il sintonizzatore FM del sistema Infotainment rimane attivo in background e cerca continuamente le stazioni FM con migliore ricezione. Se è attivato TP ⇨ 126, ven-

gono prodotti gli annunci sul traffico della stazione FM al momento con migliore ricezione. Disattivare TP se la ricezione DAB non dovesse essere interrotta dagli annunci sul traffico FM.

Menu DAB

Per configurare le opzioni delle impostazioni DAB, attivate la funzione radio e quindi selezionate la banda di frequenza DAB. Premere **MENU** per visualizzare il menù DAB.



Annunci DAB

Oltre ai programmi musicali, molte stazioni DAB trasmettono anche annunci di varie categorie. Se si attivano alcune o tutte le categorie, il servizio DAB ricevuto al momento è interrotto quando viene effettuato un annuncio di queste categorie.

Selezionate **Annunci DAB --** per visualizzare l'elenco delle categorie DAB.

Selezionare le categorie desiderate. Le categorie selezionate sono contrassegnate con **✓**.

Avviso

Gli annunci DAB possono essere ricevuti solo se la banda di frequenze DAB è attivata.

Collegamento DAB con DAB

Se questa funzione è attivata, il dispositivo passa allo stesso servizio (programma) o a un altro ensemble DAB (frequenza, se disponibile) quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Impostare l'opzione **Colleg. da DAB a DAB** su **On** o su **Off**.

Collegamento DAB con FM

Se questa funzione è attivata, il dispositivo passa a una stazione FM corrispondente del servizio DAB attivo (se disponibile) quando il segnale DAB è troppo debole per essere catturato dal ricevitore.

Impostate **Collegamento DAB con FM** su **On** o **Off**.

Banda L

Se **Banda L** è attivato, il sistema Infotainment riceve una gamma di frequenza aggiuntiva (1452 - 1492 MHz).

Impostate la **Banda L** su **On** o **Off**.

Intellitext

La funzione **Intellitext** consente la ricezione di informazioni aggiuntive quali annunci, informazioni finanziarie, sport, notizie, ecc.

Selezionate una delle categorie e scegliete una voce specifica dall'elenco per visualizzare le informazioni dettagliate.

Lettores CD

Informazioni generali	130
Uso	131

Informazioni generali

Il lettore CD del sistema Infotainment è in grado di riprodurre CD audio e CD MP3/WMA.

Attenzione

Per nessun motivo si devono inserire nel lettore CD dei DVD sagomati o con diametro di 8 cm. Non attaccare etichette adesive ai CD perché potrebbero farli inceppare all'interno del lettore CD e provocarne il guasto. Sarà necessaria la sostituzione del dispositivo.

Informazioni importanti sui CD audio e sui CD MP3/WMA

- È possibile utilizzare i seguenti formati di CD:
CD, CD-R e CD-RW
- È possibile utilizzare i seguenti formati di file:
ISO9660 Livello 1, Livello 2, (Romeo, Joliet)

I file MP3 e WMA scritti in un formato diverso da quelli elencati sopra potrebbe non essere riprodotti correttamente, e i loro nomi di file e di cartella potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- I CD audio con protezione anticopia non conformi allo standard CD audio potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- I CD-R e i CD-RW masterizzati sono più sensibili a un trattamento non corretto rispetto ai CD preregistrati. Pertanto è necessario garantire un trattamento corretto, specialmente nel caso di CD-R o CD-RW masterizzati.
- I CD-R e CD-RW masterizzati potrebbero non essere riprodotti correttamente o non essere riprodotti affatto.
- Su CD misti (che contengono audio e dati, ad es. MP3), vengono rilevati e riprodotti solo i brani audio.
- Evitare di lasciare impronte digitali durante la sostituzione dei CD.

- Riporre i CD nelle loro custodie immediatamente dopo averli estratti dal lettore audio per proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.
- La sporcizia e i liquidi sui CD delle mappe possono sporcare la lente del lettore audio all'interno del dispositivo e provocare guasti.
- Proteggere i CD dal calore e dalla radiazione solare diretta.
- Le seguenti restrizioni si applicano ai dati memorizzati su un CD MP3/WMA:
 - Numero massimo di file/canzoni: 800
 - Cartelle nella gerarchia di profondità: 8
 - Non è possibile riprodurre file WMA con Digital Rights Management (DRM) provenienti da negozi di musica on line.
 - È possibile riprodurre senza problemi i file WMA solo se creati con Windows Media Player versione 9 o successive.
 - Estensioni applicabili della playlist: .m3u, .pls

Le voci della playlist devono essere state create come percorsi relativi.

- Questa sezione si occupa solo della riproduzione dei file MP3, in quanto il funzionamento dei file MP3 e WMA è identica. Quando viene caricato un CD con file WMA vengono visualizzati i menu MP3.

Uso

Avviare la riproduzione del CD

Inserire il CD audio o MP3 con il lato stampato verso l'alto nella fessura del lettore CD finché non viene caricato.

Premere ripetutamente **MEDIA** per attivare la funzione CD.



Rimozione di un CD

Premere **▲**. Il CD viene espulso dalla fessura del lettore CD.

Se il CD non viene rimosso dopo l'espulsione, viene caricato dopo alcuni secondi.

Tasti funzione

Pausa della riproduzione del CD

Selezionare il pulsante schermo **II** per mettere in pausa la riproduzione.

Selezionare **▶** per riprendere la riproduzione.

Saltare il brano precedente o successivo

Selezionare ◀ o ▶ per passare alla traccia precedente o successiva.

In alternativa, ruotare **MENU** per saltare alla traccia precedente o successiva.

Avanzamento o riavvolgimento rapido

Dare un colpetto tenendo il dito premuto su ◀ o ▶ per riavvolgere o avanzare velocemente.

Ordine di riproduzione

Per riprodurre i brani sul CD in ordine casuale, selezionare ⌘.

Avviso

Se viene attivata la funzione di riproduzione casuale, ⌘ verrà evidenziato in rosso.

Per disattivare la funzione di riproduzione casuale, selezionare di nuovo ⌘.

Elenco tracce

Premere **MENU** per visualizzare il menù CD e quindi selezionare **Sfoglià unità CD**.

Viene visualizzato l'elenco delle tracce.

Avviso

Verrà evidenziato il brano attualmente in riproduzione.

Far scorrere l'elenco e selezionare la voce di elenco desiderata.

Avviso

Per una descrizione dettagliata dell'esplorazione di CD MP3 ⇨ 136.

Dispositivi esterni

Informazioni generali 133

Riproduzione audio 136

Informazioni generali



Un ingresso AUX, USB e per scheda SD per il collegamento di dispositivi esterni è collocato sotto il bracciolo nella consolle centrale. Trovate una descrizione dettagliata sul sollevamento del bracciolo nel Manuale d'uso.

Avviso

Le prese devono sempre essere mantenute pulite e asciutte.

Ingresso AUX

È possibile connettere, per esempio, un iPod, uno smartphone o un altro dispositivo ausiliario all'ingresso AUX.

Una volta connesso all'ingresso AUX, il segnale audio del dispositivo ausiliario è trasmesso dagli altoparlanti del sistema Infotainment.

È possibile regolare le impostazioni del volume e del tono dal sistema Infotainment. Tutte le altre funzioni di comando devono essere gestite dal dispositivo ausiliario.

Connessione/disconnessione di un dispositivo

Per collegare il dispositivo ausiliario alla presa dell'ingresso AUX del sistema Infotainment usare il seguente cavo:

a 3 poli per sorgente audio.

Per scollegare il dispositivo AUX, selezionate un'altra funzione e poi rimuovete il dispositivo AUX.

Funzione audio AUX

Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali contenuti in dispositivi ausiliari, ad es. iPod o Smartphone.

Porta USB

Alla porta USB è possibile collegare un lettore MP3, una chiavetta USB, un iPod o uno smartphone.

In caso di collegamento alla porta USB, è possibile gestire i dispositivi mediante i comandi e i menù del sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i lettori MP3, unità USB, iPod o smartphone sono supportati dal sistema Infotainment.

Connessione/disconnessione di un dispositivo

Connettere il dispositivo USB o l'iPod alla porta USB. Per l'iPod usare il cavo di connessione appropriato. La funzione musicale è avviata automaticamente.

Avviso

Se si connette un dispositivo USB o un iPod non leggibile, appare un messaggio di errore corrispondente e il sistema Infotainment passa automaticamente alla funzione precedente.

Per disconnettere il dispositivo USB o l'iPod selezionare un'altra funzione e quindi rimuovere il dispositivo di memoria USB.

Attenzione

Evitare di disconnettere il dispositivo durante la riproduzione. Può danneggiare il dispositivo o il sistema Infotainment.

Funzione audio USB

Il sistema Infotainment può riprodurre i file musicali contenuti nei dispositivi di memoria USB o nei prodotti iPod/iPhone.

Scheda SD

Una scheda SD può essere inserita nella relativa fessura.

Quando inserita, la scheda SD può essere azionata mediante i comandi e i menù del sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i tipi di schede SD sono supportati dal sistema Infotainment.

Inserimento/Rimozione di una scheda SD

Attenzione

Non tentate mai di usare una scheda SD incrinata, deformata o riparata usando nastro adesivo. Farlo potrebbe danneggiare la strumentazione.

Inserite la scheda SD nella relativa fessura come illustrato di seguito. La funzione musicale è avviata automaticamente.



Avviso

Se si connette una scheda SD non leggibile, appare un messaggio di errore corrispondente e il sistema Infotainment passa automaticamente alla funzione precedente.

Per rimuovere la scheda SD, attivate prima un'altra funzione. Poi spingete delicatamente la scheda SD più a fondo nella fessura. La scheda SD viene espulsa dalla fessura e può essere rimossa.

Attenzione

Evitare di disconnettere il dispositivo durante la riproduzione. Può danneggiare il dispositivo o il sistema Infotainment.

Funzione audio SD

Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali memorizzati sulla scheda SD.

Bluetooth

Le fonti audio abilitate alla connessione Bluetooth (ad es. i cellulari per l'ascolto di musica, i lettori MP3 con Bluetooth, ecc.) che supportano i protocolli A2DP e AVRCP per l'ascolto di musica con Bluetooth, possono essere connesse mediante wireless al sistema Infotainment.

Connessione di un dispositivo

Per una descrizione dettagliata della connessione Bluetooth ⇨ 139.

Funzione audio Bluetooth

Il sistema Infotainment può riprodurre file musicali contenuti in dispositivi Bluetooth come iPod o smartphone.

Formati file

Sono supportati solo dispositivi formattati nei sistemi di file FAT32, NTFS e HFS+.

Avviso

È possibile che alcuni file non siano riprodotti correttamente. Ciò potrebbe essere dovuto a un formato di registrazione diverso o alle condizioni del file.

Non è possibile riprodurre i file provenienti da negozi online soggetti a Digital Rights Management (gestione dei diritti digitali).

Il sistema Infotainment può riprodurre i seguenti file audio memorizzati sui dispositivi esterni.

File audio

I formati file audio riproducibili sono .mp3, .wma, .aac e .aif.

Nella riproduzione di un file con informazioni ID3 tag il sistema Infotainment è in grado di visualizzare informazioni quali il titolo della traccia e l'artista.

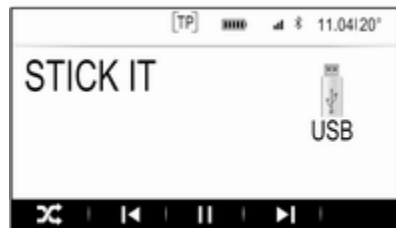
Riproduzione audio

Avviare la riproduzione

Collegare il dispositivo ⇨ 133.

Premete ripetutamente **MEDIA** per attivare la sorgente multimediale desiderata.

Esempio: menù principale USB.



Tasti funzione

Avviso

Durante una riproduzione AUX, i pulsanti funzionali non sono disponibili.

Pausa della riproduzione

Selezionare **II** per mettere in pausa la riproduzione.

Selezionare **▶** per riprendere la riproduzione.

Saltare il file precedente o successivo

Selezionare **◀** o **▶** per passare alla traccia precedente o successiva.

In alternativa, ruotare **MENU** per saltare alla traccia precedente o successiva.

Avanzamento o riavvolgimento rapido

Dare un colpetto tenendo il dito premuto su **◀** o **▶** per riavvolgere o avanzare velocemente.

Ordine di riproduzione

Per riprodurre i brani in ordine casuale, selezionare **∞**.

Avviso

Nella riproduzione USB, SD o iPod la funzione casuale dipende dalla modalità di filtro selezionata per la riproduzione di brani, ad es. album, artista, genere.

Per disattivare la funzione di riproduzione casuale, selezionare di nuovo **∞**.

Avviso

Se viene attivata la funzione di riproduzione casuale, **∞** verrà evidenziato in rosso.

Funzione di esplorazione

Avviso

La funzione di esplorazione non è disponibile per le sorgenti multimediali AUX e Bluetooth.

Cartelle

(disponibile solo se una struttura a cartelle è memorizzata sul dispositivo)

Premere **MENU** e quindi selezionare **Vista cartella**. Verrà visualizzata la struttura a cartelle sul rispettivo dispositivo.

Se necessario, navigate attraverso la struttura a cartelle e selezionate il brano desiderato.

Categorie multimediali

Premere **MENU** e quindi selezionare **Cerca**. Verrà visualizzato un elenco contenente diverse categorie di esplorazione, ad es. **Playlist**, **Artisti** o **Album**.

Far scorrere l'elenco e selezionare la voce di elenco desiderata.

Se necessario, navigate attraverso le sottocategorie e selezionate il brano desiderato.

Telefono

Informazioni generali	138
Connessione Bluetooth	139
Chiamata di emergenza	141
Funzionamento	142
Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB	145

Informazioni generali

Il Mobile Phone portal offre la possibilità di effettuare conversazioni telefoniche tramite un microfono del veicolo e gli altoparlanti del veicolo e di gestire le funzioni più importanti del telefono cellulare tramite il sistema Infotainment presente nel veicolo. Per poter usare il portale Telefono, il telefono cellulare deve essere collegato al sistema Infotainment mediante Bluetooth.

Non tutte le funzioni telefoniche sono supportate da tutti i telefoni cellulari. Le funzioni del telefono utilizzabili dipendono dal telefono cellulare e dal gestore di telefonia mobile utilizzato. Ulteriori informazioni sull'argomento sono disponibili nelle istruzioni del proprio telefono cellulare o possono essere richieste al proprio gestore di rete.

Informazioni importanti sul funzionamento e la sicurezza stradale

Avvertenza

I telefoni cellulari influiscono sull'ambiente circostante. Per questo motivo sono state emanate norme di sicurezza in materia. Si deve essere al corrente di tali norme prima di usare il telefono cellulare.

Avvertenza

L'utilizzo della funzione vivavoce durante la guida può essere pericolosa in quanto la conversazione telefonica riduce la concentrazione del conducente. Parcheggiare il veicolo prima di usare la

funzione viva voce. Seguire sempre le norme del paese in cui ci si trova.

Rispettare le norme particolari eventualmente vigenti in alcune aree specifiche e spegnere sempre il telefono cellulare se l'uso di telefoni cellulari è proibito, se il telefono è causa di interferenze o se si possono verificare situazioni pericolose.

Bluetooth

Il portale del telefono è certificato dal Bluetooth Special Interest Group (SIG).


Ulteriori informazioni sulla specifica sono disponibili su Internet, nel sito <http://www.bluetooth.com>.

Connessione Bluetooth

Bluetooth è uno standard radio per la connessione wireless di ad es. telefoni cellulari, modelli iPod/iPhone o altri dispositivi.

Per poter impostare una connessione Bluetooth sul sistema Infotainment, la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth deve essere attivata. Per ulteriori informazioni consultare la guida d'uso del dispositivo Bluetooth. Dal menù delle impostazioni Bluetooth vengono effettuati l'accoppiamento (scambio di codici PIN tra il dispositivo Bluetooth e il sistema Infotainment) e la connessione di dispositivi Bluetooth al sistema Infotainment.

Menù impostazioni Bluetooth

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..**

Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.


Accoppiamento di un dispositivo

Avvertenze

- È possibile accoppiare al sistema fino a cinque dispositivi.
- Solo un dispositivo accoppiato alla volta può essere collegato al sistema Infotainment.

- L'accoppiamento di regola deve essere effettuato una sola volta a meno che il dispositivo non venga cancellato dalla lista di dispositivi accoppiati. Se il dispositivo è stato precedentemente connesso, il sistema Infotainment stabilisce la connessione automaticamente.
- Il funzionamento Bluetooth scarica notevolmente la batteria del dispositivo. Collegare pertanto il dispositivo alla presa di corrente per la ricarica.

Accoppiamento mediante l'applicazione Impostazioni

1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST..**
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
2. Selezionare **Accoppia dispositivo** o **Gestione dispositivo** per visualizzare l'elenco dispositivi e poi selezionare **ACCOP..**
3. Un messaggio verrà visualizzato nel sistema Infotainment indicando il nome e il codice PIN del sistema Infotainment.

4. Avviate la ricerca Bluetooth sul dispositivo Bluetooth da accoppiare.
5. Confermare l'accoppiamento:
 - ◆ Se il SSP (secure simple pairing) è supportato:
Confrontate il codice PIN (se richiesti) e confermate i messaggi sul sistema Infotainment e il dispositivo Bluetooth.
 - ◆ Se il SSP (secure simple pairing) non è supportato:
Inserite il codice PIN Infotainment sul dispositivo Bluetooth e confermate l'inserimento.
6. Il sistema Infotainment e il dispositivo sono accoppiati.
7. Se disponibili sul dispositivo Bluetooth, la rubrica e gli elenchi delle chiamate vengono scaricati sul sistema Infotainment. Se necessario, confermate il rispettivo messaggio sul vostro smartphone.

Avviso

Per i contatti che il sistema Infotainment deve leggere, devono essere

salvati nella memoria del telefono cellulare.


Se questa funzione non è supportata dal dispositivo Bluetooth viene visualizzato sul sistema Infotainment un messaggio corrispondente.

8. Se l'accoppiamento del dispositivo è riuscito, viene visualizzato nuovamente l'elenco dispositivi.

Avviso

In caso di interruzione della connessione Bluetooth viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo del sistema Infotainment.

Accoppiamento mediante l'applicazione Telefono

1. Premere  e poi selezionare l'icona **TEL..** Verrà visualizzato il menu principale del telefono.
2. Selezionate **Dispositivi Bluetooth** per visualizzare l'elenco dispositivi.
3. Selezionare **ACCOP..**

4. Procedete dal passaggio 3 di "Accoppiamento mediante l'applicazione impostazioni" (vedere in precedenza).
5. Se l'accoppiamento del dispositivo è riuscito, viene visualizzato il menù del telefono.

Avviso

In caso di interruzione della connessione Bluetooth viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo del sistema Infotainment.

Accoppiamento mediante l'applicazione Audio**Avviso**

Il menù principale audio Bluetooth è disponibile solo se un dispositivo musicale Bluetooth è già accoppiato al sistema Infotainment.


1. Premete ripetutamente **MEDIA** per visualizzare il menù principale della musica Bluetooth e quindi premere **MENU**.
2. Selezionate **Dispositivi Bluetooth** per visualizzare l'elenco dispositivi.

3. Per abbinare un nuovo dispositivo, selezionare **ACCOP.**
4. Procedete dal passaggio 3 di "Accoppiamento mediante l'applicazione impostazioni" (vedere in precedenza).
5. Se l'accoppiamento del dispositivo è riuscito, viene visualizzato nuovamente l'elenco dispositivi.

Avviso


In caso di interruzione della connessione Bluetooth viene visualizzato un messaggio di errore sullo schermo del sistema Infotainment.

Connessione di un dispositivo accoppiato


1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST.**
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
2. Selezionate **Gestione dispositivo** per visualizzare l'elenco dispositivi.

3. Selezionate il dispositivo Bluetooth che desiderate collegare e poi selezionate **CONN.** Verrete avvisati da un messaggio.
4. Conferma il messaggio. Il dispositivo è collegato e visualizzato nel campo **Connesso** dell'elenco dispositivi.

Disconnessione di un dispositivo

1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST.**
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
2. Selezionate **Gestione dispositivo** per visualizzare l'elenco dispositivi.
3. Selezionate il dispositivo Bluetooth che desiderate scollegare e poi selezionate **RILASCIA.** Verrete avvisati da un messaggio.
4. Conferma il messaggio. Il dispositivo è scollegato e visualizzato nel campo **Non connesso** dell'elenco dispositivi.

Cancellazione di un dispositivo

1. Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST.**
Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù.
2. Selezionate **Gestione dispositivo** per visualizzare l'elenco dispositivi.
3. Selezionate il dispositivo Bluetooth che desiderate eliminare e poi selezionate **ELIMINA.** Verrete avvisati da un messaggio.
4. Conferma il messaggio. Il dispositivo viene cancellato dall'elenco.

Chiamata di emergenza

Avvertenza

La connessione non può essere garantita in tutte le situazioni. Per questo motivo è opportuno non affidarsi esclusivamente a un telefono cellulare quando si tratta di

comunicazioni di importanza vitale (ad esempio un'emergenza medica).

In alcune reti potrebbe essere necessaria la presenza nel telefono cellulare di una carta SIM valida inserita correttamente.

⚠ Avvertenza

Ricordarsi che è possibile fare e ricevere chiamate al telefono cellulare, se ci si trova in un'area di servizio dove la copertura del segnale sia abbastanza forte. In alcune circostanze non è possibile fare chiamate d'emergenza tramite le reti di telefonia cellulare; è possibile che tali telefonate non possano essere fatte quando altri servizi e/o funzioni del telefono cellulare sono attive. È consigliabile chiedere informazioni sull'argomento ai fornitori locali del servizio telefonico.

Il numero di emergenza può variare da una regione o da una nazione all'altra. Informarsi in anticipo sul numero di emergenza vigente nella zona in cui ci si trova.

Come fare una chiamata di emergenza

Comporre il numero per le chiamate di emergenza (per es. 112).

Viene stabilita la connessione telefonica al centro delle chiamate di emergenza.

Rispondere quando il personale di servizio vi pone domande sull'emergenza.

⚠ Avvertenza

Non terminare la chiamata finché ciò non viene richiesto dalla centrale operativa.

Funzionamento


Non appena è stata stabilita una connessione Bluetooth fra il proprio telefono cellulare e il sistema Infotainment,

è possibile utilizzare numerose funzioni del telefono cellulare attraverso il sistema Infotainment.

Avviso

Non tutti i cellulari supportano tutte le funzioni del Mobile Phone portal. Pertanto sono possibili funzioni diverse da quelle descritte di seguito.

Applicazione telefono

Premete  e poi selezionate l'icona **TEL.** per visualizzare il menù principale del telefono.




Avviso

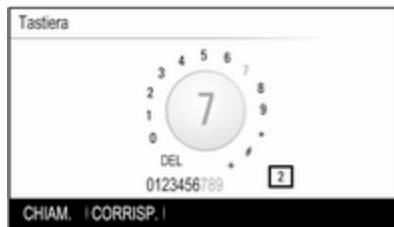
Se una chiamata è attiva quando si entra nel menù principale del telefono, verrà visualizzata una voce di menù aggiuntiva. Selezionate

Chiamata attiva per visualizzare le chiamate in arrivo.

Iniziare una chiamata**Tastiera**

Premete  e poi selezionate l'icona **TEL.** per visualizzare il menù principale del telefono.

Selezionare **Tastiera**. Viene visualizzato il tastierino.




Ruotate **MENU** per visualizzare il carattere che desiderate inserire e quindi premete **MENU** per selezionare il rispettivo carattere. Inserite il numero desiderato.

La funzione di autocompletamento confronta i caratteri inseriti con i numeri memorizzati nel sistema.

Per visualizzare un elenco di tutte le voci trovate, selezionate **CORRISP.** Selezionate il numero desiderato.

Selezionate **CHIAM.** per iniziare una telefonata.

Contatti


Premete  e poi selezionate l'icona **TEL.** per visualizzare il menù principale del telefono.

Selezionare **Contatti**. Verrà visualizzato l'elenco dei contatti.

Fate scorrere l'elenco e selezionate il contatto desiderato. Verrà visualizzata la vista dei dettagli del contatto.

Selezionate uno dei numeri di telefono memorizzati in quel contatto. Il numero viene composto.

Elenchi chiamate

Premete  e poi selezionate l'icona **TEL.** per visualizzare il menù principale del telefono.

Selezionare **Chiamate recenti**. Il rispettivo elenco delle chiamate recenti sarà visualizzato.

Avviso

Verrà visualizzato l'elenco delle chiamate recenti per il cellulare attualmente collegato.

Selezionate uno dei numeri telefonici memorizzati nell'elenco delle chiamate recenti. Il numero viene composto.

Telefonata in arrivo**Rispondere ad una chiamata**

Se una radio o una fonte multimediale è attiva quando arriva una chiamata, la fonte audio viene messa in silenzio e lo resta fino al termine della chiamata.

Verrà visualizzato un messaggio con il nome o il numero del chiamante.




Per rispondere alla chiamata, selezionare **RISP.** nel messaggio.

Rifiutare una chiamata

Per rifiutare la chiamata, selezionare **IGNORA** nel messaggio.

Cambio della suoneria

Premere  e poi selezionare l'icona **IMPOST.**

Selezionate **Bluetooth** per visualizzare il rispettivo sottomenù e poi selezionate **Suonerie**. Verrà visualizzato un elenco di tutti i telefoni accop-

piati al sistema Infotainment e le suonerie attualmente selezionate per i rispettivi telefoni.

Selezionate il telefono desiderato. Verrà visualizzato un elenco delle suonerie disponibili per il rispettivo telefono.

Per selezionare la suoneria desiderata.

Funzioni durante una telefonata

Durante una chiamata verranno visualizzate le chiamate in arrivo.



Terminare una chiamata

Selezionate **FINE** per terminare la chiamata.

Disattivazione del microfono

Selezionate **MUTO** per disattivare temporaneamente il microfono.

Il tasto sullo schermo cambia in **RIAT. MIC.**

Per riattivare il microfono, selezionate **RIAT. MIC.**

Disattivare la funzione vivavoce

Per continuare la conversazione sul vostro telefono cellulare, selezionate **TEL..**

Il tasto sullo schermo cambia in **VIVAVOCE.**

Per riattivare la funzione vivavoce, selezionate **VIVAVOCE.**

Seconda telefonata

Iniziare una seconda telefonata

Per iniziare una seconda chiamata, selezionate **ATTESA** nelle chiamate in arrivo. La chiamata attiva verrà messa in attesa.

Iniziare una seconda chiamata. Se desiderate usare il tastierino, selezionate **TAST.** nella visualizzazione delle chiamate in arrivo. Per una descrizione dettagliata, vedi in precedenza.

Entrambe le chiamate vengono visualizzate nella schermata della chiamata in arrivo.



Seconda telefonata in arrivo

Verrà visualizzato un messaggio con il nome o il numero del chiamante.

Selezionate **PASSA A** per rispondere alla seconda chiamata e mettete la prima chiamata in attesa.

Selezionate **IGNORA** per rifiutare la seconda chiamata in arrivo.

Terminare le chiamate

Le chiamate possono essere terminate una alla volta.

Selezionare **FINE.** La chiamata attualmente attivata viene terminata.

Passare da una telefonata all'altra

Ruotate **MENU** per evidenziare la chiamata che desiderate attivare.

Selezionare **PASSA A.** La chiamata attualmente attivata viene messa in attesa e la chiamata selezionata diventa attiva.

Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB

Istruzioni per l'installazione e indicazioni per l'uso

Per l'installazione e l'uso di un telefono cellulare si devono osservare le istruzioni di installazione specifiche del veicolo e le indicazioni fornite dal produttore del telefono cellulare e del

dispositivo vivavoce. In caso contrario si può invalidare l'omologazione del veicolo (direttiva EU 95/54/CE).

Consigli per un funzionamento senza problemi:

- L'antenna esterna deve essere installata in modo professionale per raggiungere la portata massima possibile.
- Potenza di trasmissione massima: 10 Watt.
- Il telefono cellulare deve essere installato in un punto appropriato. Considerare la nota relativa presente nel Manuale d'uso e manutenzione, capitolo **Sistema airbag.**

Richiedere assistenza per identificare le posizioni di montaggio predeterminate per l'antenna esterna o i supporti di altri dispositivi; informarsi inoltre sulle modalità di utilizzo di dispositivi con una potenza di trasmissione superiore a 10 Watt.

L'uso di un dispositivo vivavoce senza antenna esterna e che utilizza gli standard di telefonia mobile

GSM 900/1800/1900 e UMTS è consentito solo se la potenza di trasmissione massima del telefono cellulare non supera i 2 Watt per il GSM 900, o 1 Watt per gli altri tipi.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare il telefono mentre si guida. Anche se si usa un kit vivavoce, conversare al telefono può essere fonte di distrazione.

⚠ Avvertenza

Le apparecchiature radio e i telefoni cellulari non conformi con gli standard di telefonia mobile sopra elencati si devono utilizzare solamente con un'antenna posta al di fuori del veicolo.

Attenzione

Quando utilizzati all'interno del veicolo senza un'antenna esterna, i telefoni mobili e gli impianti radio possono provocare guasti nell'e-

lettronica del veicolo, a meno che non vengano rispettate le normative sopra descritte.

Indice analitico

A

Abbinamento.....	139
Accensione del sistema	
Infotainment.....	115
Alti.....	118
Attivazione AUX.....	136
Attivazione della musica	
Bluetooth.....	136
Attivazione della scheda SD.....	136
Attivazione del lettore CD.....	131
Attivazione del portale Telefono.....	142
Attivazione del sistema	
Infotainment.....	115
Attivazione radio.....	123
Attivazione USB.....	136
AUX.....	133

B

Balance.....	118
Banda L.....	127
Bassi.....	118

C

Chiamata di emergenza.....	141
Collegamento DAB.....	127
Connessione Bluetooth.....	139
Controller a cinque vie.....	117

D

DAB.....	127
Digital audio broadcasting.....	127
Display orologio.....	120

E

Elementi di comando	
Sistema Infotainment.....	112
Volante.....	112
Elenchi dei preferiti.....	124
Elenco categorie.....	123
Elenco delle frequenze.....	123
Elenco delle stazioni preferite	
Memorizzazione delle stazioni.....	124
Ricerca delle stazioni.....	124
Elenco stazioni.....	123
Elenco telefonico.....	142
EQ.....	118
Equalizzatore.....	118

F

Fader.....	118
File audio.....	133
Formati file	
File audio.....	133
Funzionamento.....	142
AUX.....	136
CD.....	131
Menu.....	117
Musica Bluetooth.....	136

Radio.....	123
Scheda SD.....	136
Sistema Infotainment.....	115
Telefono.....	142
USB.....	136
Funzionamento del menu.....	117
Funzionamento di base.....	117
Controller a cinque vie.....	117
Quadro strumenti.....	117
Funzione di antifurto	111
I	
Impostazione automatica.....	120
Impostazioni del sistema.....	120
Display.....	120
Lingua.....	120
Modalità Valet.....	120
Ora e data.....	120
Ritornare alle impostazioni di fabbrica.....	120
Impostazioni del tono.....	118
Impostazioni di volume.....	119
Informazioni generali. .	130, 133, 138
AUX.....	133
CD.....	130
Musica Bluetooth.....	133
Radio.....	123
SD.....	133
Sistema Infotainment.....	110

Telefono.....	138
USB.....	133
Informazioni radiofoniche sul traffico.....	126
Intellitext.....	127

L

Lettore CD.....	130
Lingua.....	120

M

Manopola MENU.....	117
Media frequenza.....	118
Memorizzazione delle stazioni. .	124
Modalità Valet	
Bloccaggio.....	120
Sbloccaggio.....	120
Musica Bluetooth.....	133

O

Ora.....	120
----------	-----

P

Pannello di controllo	
Infotainment.....	112
Panoramica dei comandi.....	112
PIN dimenticato.....	120
Pulsante BACK.....	117
Pulsante Home.....	117

R

Radio

Annunci DAB.....	127
Banda di frequenza.....	123
Banda L.....	127
DAB.....	127
Digital Audio Broadcasting.....	127
Elenco categorie.....	123
Elenco delle frequenze.....	123
Elenco delle stazioni preferite.	124
Elenco stazioni.....	123
Informazioni radiofoniche sul traffico.....	126
Intellitext.....	127
Memorizzazione delle stazioni	124
Menu DAB.....	127
Menù FM.....	126
Radio Data System (RDS).....	126
RDS.....	126
Regionalizzazione.....	126
Regione.....	126
Ricerca delle stazioni.....	124
Ricerca di una stazione.....	123
TP.....	126
Radio data system (RDS)	126
Regionalizzazione.....	126
Regione.....	126
Regolazione automatica del volume.....	119

Ricerca delle stazioni.....	124
Ricerca stazioni.....	123
Riproduzione audio.....	136
Ritornare alle impostazioni di fabbrica.....	120
S	
Scheda SD.....	133
Selezione della lunghezza d'onda.....	123
Silenziamento.....	115
Suoneria.....	142
T	
Telefonata	
Avviare.....	142
Rifiutare.....	142
Rispondere.....	142
Telefoni cellulari e apparecchiature radio CB	145
Telefono	
Bluetooth.....	138
Chiamate di emergenza.....	141
Chiamate recenti.....	142
Connessione Bluetooth.....	139
Elenco telefonico.....	142
Informazioni generali.....	138
Modalità vivavoce.....	142
Suoneria.....	142
TP.....	126

U	
USB.....	133
Uso.....	115, 123, 131
Utilizzo	
AUX.....	136
CD.....	131
Menu.....	117
Musica Bluetooth.....	136
Scheda SD.....	136
Sistema Infotainment.....	115
Telefono.....	142
USB.....	136

V	
Volume	
Compensazione del volume in funzione della velocità.....	119
Esclusione dell'audio.....	115
Limitazione del volume alle alte temperature.....	115
Regolazione automatica del volume.....	119
Regolazione del volume.....	115
Volume massimo	
all'accensione.....	119
Volume massimo all'accensione	119

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Le informazioni contenute nella presente pubblicazione sono valide a partire dalla data indicata di seguito. Adam Opel AG si riserva il diritto di apportare modifiche a specifiche tecniche, funzionalità e design dei veicoli relativamente alle informazioni contenute nella presente pubblicazione nonché alla pubblicazione stessa.

Edizione: gennaio 2015, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Stampato su carta sbiancata senza cloro.

KTA-2677/13-it

01/2015

